



NORÐOYA
SPARIKASSI

Ársfrásögn
Ársrapport
2022



Innihaldsyvirlit

Indholdsfortegnelse

Leiðslufrágreiðing

Ledelsesberetning

Nevnd, undirnevnd og stjórn 6
Bestyrelse, underudvalg og direktion

Umboðsráð 9
Repræsentantskab

5-ára yvirlit 10
5-års oversigt

Leiðslufrágreiðing 12
Ledelsesberetning

Roknskaparfrágreiðing 19
Regnskabsberetning

Váðar og váðastýring 26
Risikofaktorer og risikostyring

Ársrokskapur

Årsregnskab

Leiðsluátekning 31
Ledelsespåtegning

Átekning frá óheftum grannskoðara 32
Den uafhængige revisors
revisionspåtegning

Rakstrarrokskapur 39
Resultatopgørelse

Fíggjarstöða - ogn 40
Balance - aktiver

Fíggjarstöða - skuld 41
Balance - passiver

Útgreining av eginpeningi 42
Egenkapitalopgørelse

Kapital- og solvensuppperð 43
Kapital- og solvensopgørelse

Yvirlit yvir notur 45
Notefortegnelse

Notur - nýttur roknskaparháttur 46
Noter - anvendt regnskabspraksis

Notur 62
Noter

Missión

Mission

Norðoya Sparikassi er ein sjálveigandi sparikassi, sum skal gera mun í føroyska samfelagnum við at veita fíggarligar tænastr til privat og vinnurekandi. Norðoya Sparikassi vil vera við til at styrkja møguleikan at búgva og virka í egnum nærumhvørvi.

Norðoya Sparikassi er en selvejende sparekasse, som skal gøre en forskel i det færøske samfund ved levering af finansielle serviceydelser til private og erhverv. Norðoya Sparikassi ønsker at være med til at styrke muligheden for at bo og arbejde i nærområdet.



Nevnd, undirnevnd og stjórn

Bestyrelse, underudvalg og direktion

Nevnd Bestyrelse

Símun Absalonsen,
løggildur grannskoðari
Tórshavn. Føddur 1957.
(nevndarformaður)
Innkomin í nevndina í 2020
og stendur fyri vali í 2024
Onnur leiðslustørv: einki
Óheftni: verður mettur sum óheftur

statsautoriseret revisor
Tórshavn. Født 1957.
(bestyrelsesformand)
Indtrådte i bestyrelsen i 2020
og står til genvalg i 2024
Andre ledelsesposter: ingen
Uafhængighed: vurderes som
uafhængig

Karl Heri Joensen,
grótlaðari, bóndi
Klaksvík. Føddur 1955.
(næstformand)
Innkomin í nevndina í 2011
og stendur fyri vali í 2023
Onnur leiðslustørv:
KHJ Nýgerð Sp/f, stjóri
Óheftni: verður mettur sum óheftur

stenhugger, landmand
Klaksvík. Født 1955.
(næstformand)
Indtrådte i bestyrelsen i 2011
og står til genvalg i 2023
Andre ledelsesposter:
KHJ Nýgerð Sp/f, direktør
Uafhængighed: vurderes som
uafhængig

Frimodt Rasmussen,
stjóri
Klaksvík. Føddur 1968.
Innkomin í nevndina í 2014
og stendur fyri vali í 2023
Onnur leiðslustørv: Kenit Sp/f, stjóri,
LGS Sp/f, nevndarlimur og stjóri,
Klaksvíkar Sleipistøð P/f
og 3 dótturfeløg, stjóri,
Norðbýli Sp/f, nevndarlimur
Óheftni: verður mettur sum óheftur

direktør
Klaksvík. Født 1968.
Indtrådte i bestyrelsen i 2014
og står til genvalg i 2023
Andre ledelsesposter: Kenit Sp/f, direktør,
LGS Sp/f, bestyrelsesmedlem og direktør,
Klaksvíkar Sleipistøð P/f
og 3 dattersesker, direktør,
Norðbýli Sp/f, bestyrelsesmedlem
Uafhængighed: vurderes som
uafhængig

Súsanna Olsen,
varastjóri
Klaksvík. Fødd 1961.
Innkomin í nevndina í 2019
og stendur fyri vali í 2024
Onnur leiðslustørv: einki
Óheftni: verður mettur sum óheftur

vicedirektør
Klaksvík. Født 1961.
Indtrådte i bestyrelsen i 2019
og står til genvalg i 2024
Andre ledelsesposter: ingen
Uafhængighed: vurderes som
uafhængig

Rúni Heinesen,
verkfrøðingur / skúlastjóri
Klaksvík. Føddur 1958.
Innkomin í nevndina í 2020
og stendur fyri vali í 2025
Onnur leiðslustørv:
Føroya Bjór P/f, nevndarformaður,
JFK P/f, nevndarlimur,
JFK Trol P/f, nevndarlimur
Okkara P/f, nevndarlimur
Óheftni: verður mettur sum óheftur

ingeniør / rektor
Klaksvík. Født 1958.
Indtrådte i bestyrelsen i 2020
og står til genvalg i 2025
Andre ledelsesposter:
Føroya Bjór P/f, bestyrelsesformand,
JFK P/f, bestyrelsesmedlem,
JFK Trol P/f, bestyrelsesmedlem
Okkara P/f, bestyrelsesmedlem
Uafhængighed: vurderes som
uafhængig

Annika Sølvará,
stjóri
Tórshavn. Fødd 1968.
Innkomin í nevndina í 2021
og stendur fyri vali í 2025
Onnur leiðslustørv:
Granskingarráðið, stjóri,
Fróðskapur Sp/f, stjóri
og nevndarlimur,
Óheftni: verður mettur sum óheftur

direktør
Tórshavn. Født 1968.
Indtrådte i bestyrelsen i 2021
og står til genvalg i 2025
Andre ledelsesposter:
Granskingarráðið, direktør,
Fróðskapur Sp/f, direktør
og bestyrelsesmedlem,
Uafhængighed: vurderes som
uafhængig

Guðrið Lava Olsen,
kredittdéild
Leirvík. Fødd 1962.
Starvsfólkavald
Innkomin í nevndina í 2008
og stendur fyri vali í 2024
Onnur leiðslustørv: einki
Óheftni: verður ikki mett sum óheft

kreditaafdeling
Leirvík. Født 1962.
Medarbejdervalgt
Indtrådte i bestyrelsen i 2008
og står til genvalg i 2024
Andre ledelsesposter: Ingen
Uafhængighed: vurderes ikke som
uafhængig

Tummas Martin Sólsker,
vinnukundaleiðari, HD-R
Klaksvík. Føddur 1977.
Starvsfólkavaldur
Innkomin í nevndina í 2012
og stendur fyri vali í 2024
Onnur leiðslustørv: einki
Óheftni:
verður ikki mettur sum óheftur

erhvervskundeleder, HD-R
Klaksvík. Født 1977.
Medarbejdervalgt
Indtrådte i bestyrelsen i 2012
og står til genvalg i 2024
Andre ledelsesposter: Ingen
Uafhængighed: vurderes ikke som
uafhængig

Jørmund Foldbo,
kundaráðgevi
Leirvík. Føddur 1961.
Starvsfólkavaldur
Innkomin í nevndina í 2020
og stendur fyri vali í 2024
Onnur leiðslustørv: einki
Óheftni:
verður ikki mettur sum óheftur

kunderådgiver
Leirvík. Født 1961.
Medarbejdervalgt
Indtrådte i bestyrelsen i 2020
og står til genvalg i 2024
Andre ledelsesposter: Ingen
Uafhængighed: vurderes ikke som
uafhængig

Tilráðingarnevnd **Nomineringsudvalg**

Rúni Heinesen
formaður / formand
Símun Absalonsen
Súsanna Olsen
Annika Sølvará

Stjórn **Direktion**

Marnar Mortensen,
stjóri / direktør
HD-R, cand.merc.aud.
Klaksvík. Føddur 1963.
Innkomin sum stjóri 12.03.2010
Onnur leiðslustørv:
Elektron, nevndarlimur

HD-R, cand.merc.aud
Klaksvík. Født 1963.
Tiltrådt som direktør 12.03.2010
Andre ledelsesposter:
Elektron, bestyrelsesmedlem



Umboðsráð

Repræsentantskab

| | |
|--------------------------------|---------------------|
| Alexandur Joensen | FO-700 Klaksvík |
| Andreas D. Josephsen | FO-700 Klaksvík |
| Elsabeth Poulsen | FO-700 Klaksvík |
| Erling Petersen | FO-700 Klaksvík |
| Frimodt Rasmussen | FO-725 Norðoyri |
| Gullak Fróði Gullaksen | FO-520 Leirvík |
| Hans Arni B. Thomsen | FO-700 Klaksvík |
| Hans Jákup Langgaard | FO-520 Leirvík |
| Hans Pauli Ziska Jacobsen | FO-700 Klaksvík |
| Hanus P.N. Kjølbroy | FO-750 Viðareiði |
| Heini Ósá | FO-700 Klaksvík |
| Hergerð Ziskason | FO-700 Klaksvík |
| Heri Signar Nolsøe | FO-530 Fuglafjørður |
| Hilmar Kalsø Danielsen | FO-700 Klaksvík |
| Jean Dela Cruz Guðjonsson | FO-700 Klaksvík |
| Jenny Høgnesen | FO-600 Saltangará |
| John Mortensen | FO-700 Klaksvík |
| John P. Danielsen | FO-160 Argir |
| Jóannes Hansen | FO-650 Toftir |
| Jógvan Kallsgarð Joensen | FO-700 Klaksvík |
| Jóhanna á Tjaldrafløtti | FO-700 Klaksvík |
| Karl Heri Joensen | FO-700 Klaksvík |
| Katrin Næs | FO-740 Hvannasund |
| Kristian Martin Rasmussen | FO-700 Klaksvík |
| Leif Heimustovu Johannesen | FO-700 Klaksvík |
| Louisa Eliassen | FO-700 Klaksvík |
| Markus Tummas Fróði á Gravarbø | FO-700 Klaksvík |
| Meinhard Eliassen | FO-188 Hoyvík |
| Mortan Johannesen | FO-100 Tórshavn |
| Niels Viderø Petersen | FO-700 Klaksvík |
| Olivur Thomsen | FO-700 Klaksvík |
| Óli Matras Lassen | FO-700 Klaksvík |
| Rúni Heinesen | FO-700 Klaksvík |
| Símun Absalonsen | FO-100 Tórshavn |
| Sóleyð Klettskarð í Kongsstovu | FO-785 Haraldssund |
| Steffan Rosenlund | FO-700 Klaksvík |
| Torleif Joensen | FO-100 Tórshavn |
| Tórbjørn Jacobsen | FO-625 Glyvvar |
| Victor Nielsen | FO-700 Klaksvík |

5-ára yvirlit

5 árs oversigt

| | 2022 | 2021 | 2020 | 2019 | 2018 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| Lyklatöl / Nøgletal | | | | | |
| Solvensprosent / Solvensprocent | 27,1 | 25,4 | 22,6 | 21,7 | 20,5 |
| Kjarnukapitalprosent / Kernekapitalprocent | 25,0 | 23,3 | 20,6 | 19,6 | 18,4 |
| Renting av eginogn áðrenn skatt / Egenkapitalforrentning før skat | 5,0 | 7,6 | 6,0 | 3,9 | 5,7 |
| Renting av eginogn eftir skatt / Egenkapitalforrentning efter skat | 3,9 | 7,3 | 6,0 | 3,5 | 6,2 |
| Úrslit fyri hvørja kostnaðarkrónu / Indtjening pr. omkostningskrone | 1,26 | 1,37 | 1,25 | 1,15 | 1,21 |
| Rentuváði / Renterisiko | 1,5 | 1,9 | 2,2 | 1,3 | 2,0 |
| Ognaravkast / Afkastgrad | 0,4 | 0,7 | 0,6 | 0,3 | 0,5 |
| Gjaldoyrastøða / Valutaposition | 1,0 | 1,5 | 0,6 | 0,8 | 0,5 |
| Gjaldoyraváði / Valutarisiko | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Útlán og niðurskrivingar í mun til innlán / Udlån i forhold til indlån | 84,0 | 83,3 | 81,7 | 82,4 | 83,6 |
| Gjaldføri sambært LCR / Likviditet i henhold til LCR | 308,2 | 261,3 | 277,0 | 253,6 | 244,4 |
| Stórir kundar í mun til kjarnukapital (20 størstu) / Store eksponeringer ift. kernekapital | 89,9 | 104,8 | 127,6 | 116,3 | 134,7 |
| Partur av ágóða við niðursettari rentu / Andel af udlån med nedsat rente | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,2 | 0,5 |
| Akkumulerað niðurskrivingarprosent / Akkumuleret nedskrivningsprocent | 1,1 | 1,3 | 1,3 | 1,6 | 1,9 |
| Taps- og niðurskrivingarprosent í árinum / Årets nedskrivningsprocent | -0,3 | 0,0 | 0,2 | -0,1 | 0,1 |
| Útlánsvøkstur í árinum / Årets udlånsvækst | 0,9 | 1,7 | 2,2 | 3,2 | 4,4 |
| Útlán í mun til eginpening / Udlån i forhold til egenkapital | 6,7 | 6,9 | 7,4 | 7,8 | 7,9 |

| (1.000 DKK) | 2022 | 2021 | 2020 | 2019 | 2018 |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Høvuðstöl / Hovedtal | | | | | |
| Rakstrarroknskapartöl / Resultatopgørelse | | | | | |
| Netto rentu- og kostnaðarinntøkur / | | | | | |
| Netto rente- og gebyrindtægter | 84.871 | 80.307 | 77.856 | 72.804 | 73.080 |
| Aðrar vanligar inntøkur / Andre indtægter | 422 | 44 | 187 | 345 | 2.028 |
| Vanligar inntøkur tilsamans / Indtægter i alt | 85.293 | 80.351 | 78.043 | 73.149 | 75.108 |
| Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting / | | | | | |
| Udgifter til personale og administration | 56.527 | 54.477 | 57.027 | 63.243 | 55.546 |
| Avskrivningar, ítökilig ogn / Afskrivninger, materielle aktiver | 5.252 | 4.352 | 1.636 | 1.524 | 4.728 |
| Aðrar vanligar útreiðslur / Andre udgifter | 538 | 290 | 372 | 431 | 374 |
| Vanligar útreiðslur tilsamans / Udgifter i alt | 62.317 | 59.119 | 59.035 | 65.198 | 60.648 |
| Úrslit av vanligum rakstri / Basisindtjening | 22.975 | 21.232 | 19.008 | 7.951 | 14.460 |
| Virðisjavnan / Kursreguleringer | -14.130 | -1.361 | -358 | -1.350 | 19 |
| Tap og niðurskrivingar, skuldarar / | | | | | |
| Tab og nedskrivninger på udlån | -5.959 | -1.509 | 3.119 | -2.912 | 1.345 |
| Úrslit áðrenn skatt / Resultat før skat | 14.804 | 21.380 | 15.531 | 9.513 | 13.134 |
| Skattur / Skat | 3.079 | 1.082 | 0 | 900 | -1.080 |
| Ársúrslit / Årets resultat | 11.726 | 20.298 | 15.531 | 8.613 | 14.214 |
| Fíggjarstöða / Balance | | | | | |
| Útlán / Udlån | 2.043.044 | 2.024.679 | 1.990.121 | 1.946.642 | 1.886.287 |
| Virðisbrøv / Værdipapirer | 581.458 | 555.783 | 530.969 | 482.420 | 502.685 |
| Innlán / Indlån | 2.460.013 | 2.463.953 | 2.469.104 | 2.402.655 | 2.302.496 |
| Javni / Balance | 2.820.738 | 2.835.174 | 2.783.214 | 2.706.181 | 2.587.323 |
| Eginpeningur / Egenkapital | 303.795 | 292.406 | 267.869 | 250.137 | 238.091 |
| Kapitalgrundarlag / Kapitalgrundlag | 323.938 | 309.744 | 283.852 | 265.821 | 252.975 |
| Ábyrgdir / Garantier | 84.677 | 112.174 | 122.168 | 97.797 | 83.805 |

Leiðslufrágreiðing

Ledelsesberetning

2022 í stuttum

- Úrslitið áðrenn skatt var eitt avlop upp á 14,8 mió. kr.
- Eginognin rentaði við 5,0 % áðrenn skatt
- Útlánini øktust við 0,9 %
- Innlánini minkaðu við 0,2 %
- Ábyrgdarfæið hækkaði við 2,1 %
- Útlánsprosentíð 84,0
- Lyklatalið fyri gjaldføri (LCR) 308 %
- Solvensurin 27,1 %

Virksemi

Sparikassans virksemi er at veita fíggjarligar tænastr til privat og vinnurekandi viðskiftafólk og almennar stovnar um alt landið. Sparikassin ynskir at veita viðskiftafólkum sínum eitt fjølbroytt úrval av fíggjarligum tænastrum umframt holla og professionella ráðgeving.

Búskapargongdin í Føroyum

Tað hevur týðning fyri sparikassan áhaldandi at meta um búskaparligu gongdina í samfelagnum, tá hendan hevur ávirkan á virksemið og úrslitið hjá sparikassanum, og samstundis eisini er útgangsstøði fyri metingum um gongdina framyvir.

Yvirskipað hevur árligi vøksturin í føroyska búskapinum seinastu 10 árin verið 5,5 % í meðal. Í hesum tíðarskeiði er BTÚ økt úr sløkum 14 mia. kr. til 23 mia. kr. Eftir eina niðurgongd í BTÚ við 2,7 % í 2020 serliga orsakað av koronafarsóttini, hevur ár til ár vøksturin aftur verið høgur eins og hann hevur verið seinastu árin. Búskaparráðið hevur saman við Hagstovu Føroya mett vøksturin í BTÚ at verða 11,2 % í 2022, ið er methøgt. Ein stórur partur av hesum vøkstri stavar tó frá prísøking. Samstundis verður mett, at vøksturin í 2023 verður 2,6 %.

Avgerandi fyri búskaparvøksturin seinastu 10 árin hevur í fyrsta lagi verið framleiðsla og útflutningur av laks. Síðan 2013 hevur útflutningurin av laks verið 40-45 % av útflutningi Føroya tilsamans. Hóast tøkkan av laks fall úr 94.800 tons í 2021 til 89.000 tons í 2022, so hevur tann sera góði prísurin ført við sær, at útflutningsvirðið á laks øktist við meira enn einari mia. kr. seinasta árið. Í 2022 útfluttu Føroyar laksavørur fyri 5,5 mia. kr. ið er tað mesta nakrantíð.

2022 i overskrifter

- Resultatet før skat udviste et overskud på 14,8 mio. kr.
- Forrentning af egenkapital før skat på 5,0 %
- Udlån forøget med 0,9 %
- Indlån reduceret med 0,2 %
- Garantkapitalen steg med 2,1 %
- Udlånsprocent 84,0
- Likviditetsnøgletal (LCR) 308 %
- Solvensen 27,1 %

Forretningsgrundlag

Sparekassens forretningsgrundlag er at tilbyde finansielle produkter til privatkunder, erhvervs-kunder og offentlige kunder over hele landet. Sparekassen ønsker at tilbyde sine kunder et bredt sortiment af finansielle produkter, sammen med grundig og professionel rådgivning.

Den økonomiske udvikling på Færøerne

Det har betydning for sparekassen at foretage jævnlige vurderinger af den økonomiske udvikling i samfundet, idet denne har indflydelse på sparekassens aktiviteter og resultater. Samtidig er denne udgangspunkt for vurdering af den fremtidige udvikling.

Overordnet har den årlige vækst i den færøske økonomi de seneste 10 år været 5,5 % i gennemsnit. I denne periode er BNP forøget fra knap 14 mia. kr. til 23 mia. kr. Efter en tilbagegang i BNP på 2,7 % i 2020 især på grund af corona-epidemien, har år til år væksten igen været høj ligesom i årene før. Den økonomiske råd på Færøerne har sammen med Hagstovu Føroya estimeret væksten i BNP til 11,2 % i 2022, som er rekordhøjt. En væsentlig del af denne stigning stammer dog fra prisforhøjelser. Samtidig estimeres, at væksten i 2023 bliver 2,6 %.

Det afgørende for den økonomiske vækst de seneste 10 år har primært været produktion og eksport af laks. Siden 2013 har lakseeksporten udgjort 40-45 % af Færøernes samlede eksport. På trods af at slagtemængden af laks blev reduceret fra 94.800 tons i 2021 til 89.000 tons i 2022, så medførte den høje pris, at eksportværdien på laks steg med mere end 1 mia. kr. det seneste år. I 2022 eksporterede Færøerne laks for 5,5 mia. kr., som er det meste

Mett verður, at framleiðslan í 2023 verður á leið tann sama sum í farna ári, og samstundis verður met, at prísurin á laks heldur sær innan fyri sveiggini í 2022. Havast skal eisini í huga, at alivinnan hevur nógv atknýtt vinnuvirksemi í sambandi við dagligan rakstur og byggivirksemi. Umframt hetta hava stórar veiðinøgdir av uppsjóvarfiski stuðlað undir stóra búskaparvæksturin seinastu árinum. Í farna ári øktist avreiðingarvirðið við 300 mió. kr. og var tilsamans 2 mia. kr. Umleið helmingurin av avreiðingarvirðinum er makrelur og ein nakað minni partur er sild.

Veiða eftir siðbundnu botnfiskasløgnum sum hýsu, toski og upsa í føroyskum øki hevur stóran týðning fyri føroyska heimafлотan, men hevur minni týðning fyri yvirskipaða búskaparvæksturin. Tað er sera týðningarmikið fyri føroyska útflutningin av hesum fiskasløgum, at Føroyar kunnu gera avtalur við onnur lond um fiskiskap eftir hesum fiskasløgum.

Í fleiri ár hevur lága rentustøðið stuðlað undir búskaparvæksturin, men í 2022 eru renturnar hækkaðar. Oljuprísurin, sum hevur stóra ávirkan á rakstrarútreiðslurnar hjá bæði húsarhaldum og serstakliga hjá veiðufлотanum, helt fram við at hækka í fyrra parti av 2022, men er síðan lækkaður til sama støði sum við ársbyrjan av 2022.

Arbeidsloysið hevur verið lágt seinastu 10 árinum. Síðan 2018 hevur arbeidsloysið sveiggjað um 1 % og í meginpartinum av farna ári hevur arbeidsloysið verið undir 1 %. Tað er torført hjá bæði privata og almenna geiranum at fáa neyðugu arbeidsmegina til virksemið, og tí hevur í størri mun verið neyðugt at fáa til vega útlandska arbeidsmegi. Í desember 2022 var árstíðarjavnaða talið á løntakarum 28.326, ið er tað mesta talið av løntakarum nakrantíð. Bæði lága arbeidsloysið og talið á løntakarum eru greið tekin um, at føroyski búskapurin enn er í einum hákonjunkturi og at trýst er á arbeidsmarknaðinum.

Kríggið millum Russland og Ukraina hevur ført við sær, at útflytarar av fiski hava funnið aðrar marknaðir. Síðan 2015 hevur útflutningurin til Russland verið á leið 25 % av føroyska útflutninginum tilsamans, men í árinum er hetta lutfall fallið til 8 %. Ein stórur partur av føroyska toskafiskiskapinum fer fram í russiskum øki, og framhaldandi stríð millum londini kann fáa ávirkan á samstarvið um kvotur millum Føroyar og Russland og harvið útflutningsvirðið av toski.

Sparikassin fylgir áhaldandi við gongdini í føroyska búskapinum og hvussu hendan ávirkar kundar og virksemi sparikassans.

nogensinde. Det vurderes, at produktionen i 2023 bliver på nogenlunde samme niveau som forrige år, og samtidig vurderes prisen at holde sig indenfor udsvingene i 2022. Dertil kan nævnes, at lakseopdrætsbranchen har stor påvirkning på erhvervslivet i forbindelse med daglig drift og byggeaktiviteter. Derudover har store fangstmængder af pelagiske fiskearter understøttet den store økonomiske vækst de senere år. I forrige år steg værdien af fangsten med 300 mio. kr. og var i alt 2 mia. kr. Omkring halvdelen af omsætningen stammer fra makrel og en mindre del stammer fra sild.

Fiskeri efter de almindelige bundfiskearter såsom kuller, torsk og stor sej i færøsk område har stor betydning for de små skibe, men har mindre betydning for den samlede økonomiske vækst. Det er af afgørende betydning for den færøske eksport af disse fiskearter, at Færøerne kan indgå aftaler med andre lande om fiskeri efter disse fiskearter.

I flere år har det lave renteniveau understøttet den økonomiske vækst, men i 2022 er renterne steget. Olieprisen, som har stor effekt på driftsudgifterne hos både husholdninger og især hos fiskeriflåden, fortsatte med at stige i første halvår 2022, men er siden faldet til omkring samme niveau som ved starten af året.

Arbejdsløsheden har været lav de seneste 10 år. Siden 2018 har arbejdsløsheden svinget omkring 1 % og i det meste af det forgangne år har arbejdsløsheden været under 1 %. Det er vanskeligt for både den private og offentlige sektor at få den nødvendige arbejdskraft til virksomhedsaktiviteten, og det har i større omfang været nødvendigt at få fat i udenlandsk arbejdskraft. I december 2022 var det sæson-korrigerede antal for lønmodtagere 28.326, som er det højeste nogensinde. Både den lave arbejdsløshed og antal lønmodtagere er tydelige indikatorer på, at den færøske økonomi stadig er inde i en højkonjunktur og at der er pres på arbejdsmarkedet.

Krigen mellem Rusland og Ukraine har medført, at eksportører af fisk har fundet andre markeder. Siden 2015 har eksporten til Rusland udgjort ca. 25 % af den samlede færøske eksport, men i året er denne andel faldet til 8 %. En stor del af den færøske torskefangst sker i russisk farvand og en fortsat krig mellem landene kan få betydning for samarbejdet om fiskekvoter mellem Færøerne og Rusland og dermed på eksportværdien af torsk.

Sparekassen følger løbende med udviklingen i den færøske økonomi og hvordan denne påvirker kunder og sparekassens aktiviteter.



Gongdin hjá Norðoya Sparikassa í 2022

Úrslitið áðrenn skatt í 2022 var eitt avlop upp á 14,8 mió. kr. í mun til 21,4 mió. kr. í 2021.

Úrslitið í 2022 er í stóran mun ávirkað av, at rentustøðið er munandi hækkað í árinum. Hetta hevur við sær, at netto rentuinntøkurnar eru øktar og at virðisjavnan av lánsbrøvum gevur hall. Harumframt er úrslitið ávirkað av størri av- og niðurskrivingum í sambandi við at takið á høvuðsbygninginum er skift, og at sparikassin hevur afturført niðurskrivingar í sambandi við tap av skuldarum.

Árið 2022 hevur verið merkt av vaksandi prísstöði. Prísvøksturin stavar frá veitingartroti og seinkanum av flutningi í sambandi við Covid-19, samstundis sum fleiri lond hava ført ein lagaligan fíggar- og pengapolitikk. Harumframt hevur kríggið í Ukraina elvt til uppáftur størri dýrkanir av orku- og tilfarsprísnum. Fyri at tálma vaksandi prísstöðinum hava miðbankar kring heimn hækkað renturnar, og í seinnu helvt av 2022 hava føroysku peningastovnarnir eisini hækkað inn- og útlánsrenturnar.

Sparikassin hevði ein útlánsvøkstur upp á 0,9 % í 2022, ið svarar til 18 mió. kr. Útlánsvøksturin stavar frá øktari sethúsafígging, meðan útlán til vinnukundar og almennar kundar eru minkaði. Umframt útlánsvøksturin hevði sparikassin ein vøkstur í realkreditlánnum, ið verða veitt í samstarvi við DLR Kredit. Vøksturin í realkreditlánnum var 18 mió. kr. í 2022.

Sparekassens udvikling i 2022

Resultatet før skat i 2022 var et overskud på 14,8 mio. kr. mod 21,4 mio. kr. i 2021.

Resultatet i 2022 er i høj grad påvirket af, at renteniveauet er væsentligt steget i året. Dette medfører, at netto renteindtægterne er forøget og at obligationskurserne er faldet. Derudover er resultatet påvirket af større af- og nedskrivninger i forbindelse med at taget på hovedbygningen er skiftet, og at sparekassen har tilbageført nedskrivninger i forbindelse med tab på udlån.

Året 2022 har været præget af høj inflation. Inflationen stammer fra forsyningsmangel og transportforsinkelser i forbindelse med Covid-19, samtidig med at flere lande har ført en lempelig finans- og pengepolitik. Derudover har krigen i Ukraine medført endnu højere energi- og råvarepriser. For at lægge en dæmper på den høje inflation har verdens centralbanker forhøjet renterne, og i andet halvår af 2022 har de færøske pengeinstitutter også forhøjet ind- og udlånsrenterne.

Sparekassen havde en vækst i udlån på 0,9 % i 2022, som svarer til 18 mio. kr. Udlånsvæksten er primært til boligfinansiering, imens udlån til erhverv og offentlige kunder er reduceret. Udover udlånsvæksten havde sparekassen en vækst i realkreditlån, som formidles i samarbejde med DLR Kredit. Væksten i realkreditlån var 18 mio. kr. i 2022.

Økta virkseimið og hækkandi rentustøðið hava betrað um netto rentuinntøkurnar, sum øktust úr 69,1 mió. kr. upp í 73,7 mió. kr. í 2022.

Hækkandi rentustøðið hevur havt við sær, at kursirnir á lánsbrøvum eru lækkaðir. Virðisjavnan av lánsbrøvum gav eitt hall upp á 15,4 mió. kr. í 2022. Ein partur av sparikassans gjaldføri er plaserað í lánsbrøv við fastari rentu og við styttri gildistíð. Tá ið rentustøðið hækkar, so lækka kursirnir á hesum lánsbrøvum. Sparikassin hevur ikki realiserað kurstapið við at avhenda lánsbrøvini, men ætlanin er at varðveita lánsbrøvini til tey ganga út til kurs 100. Sostatt vil kurstapið stigvíst verða inntøkuført komandi árin.

Tá sæð verður burtur frá virðisjavnan og niðurskrivingum uppá útlán, hevði sparikassin ein grundrakstur í 2022 upp á 23,0 mió. kr. í mun til 21,2 mió. kr. í 2021.

Fíggarfirtirlitið var tvær ferðir á vitjan hjá sparikassanum í 2022. Fyrra vitjanin í mai mánað var í sambandi við hvítvaskeftirlit, og seinna vitjanin í novembur var í sambandi við eftirlit av øllum týðandi váðaøkjum. Niðurstøðan frá vitjanunum var, at sparikassin skuldi betra um ávísar mannagongdir og leiðreglur, og eru neyðugar tillagingar gjørdar hesum viðvíkjandi.

Arbeiðið við at skifta tekjuna á høvuðsbygninginum í Klaksvík byrjaði í apríl 2022 og er komið væl áleiðis. Nýggja tekjan úr skifer tekur seg væl út og saman við øktu bjálvingini í yvirtromini, er bygningurin blivin munandi minni orkukrevjandi.

Árið 2022 hevur í stóran mun verið merkt av ógvusligum prívøkstri og tálmandi pengapolitikki við hækkandi rentustøði. Hetta hevur stórar búskaparligar avleiðingar og kann hava við sær búskaparliga afturgongd. Hóast bæði húsarhald og vinna sum heild eru væl fyri fíggarliga, so er sannlíkt at ávísir kundar kunnu fáa fíggarligar trupulleikar. Í hesum sambandi hevur sparikassin avsett 10,8 mió. kr. grundað á leiðslumetingar. Her er ikki talan um staðfestar niðurskrivingar, men um upphædd, sum er sett til síðis til komandi møguligar niðurskrivingar.

Í ársfrásøgnini fyri 2021 varð mett, at úrslitið áðrenn skatt fyri 2022 varð eitt avlop upp á 13–16 mió. kr. Sparikassin kann nú staðfesta, at úrslitið áðrenn skatt fyri 2022 samsvavar við metingina við ársbyrjan.

Sparikassin er nøgdur við gongdina í 2022.

Det øgede forretningsomfang og det stigende renteniveau har forbedret netto renteindtægterne, der steg fra 69,1 mio. kr. til 73,7 mio. kr. i 2022.

Det stigende renteniveau har medført lavere kurser på obligationer. Kurstabet på obligationer udgjorde 15,4 mio. kr. i 2022. En del af sparekassens likviditet er placeret i obligationer med fast rente og med kort varighed. Når renteniveauet stiger, så falder kurserne på disse obligationer. Sparekassen har ikke realiseret kurstabet med salg af obligationerne, men planen er at beholde obligationerne til de udløber til kurs 100. Dermed vil kurstabet gradvis blive indtægtsført de kommende år.

Når der ses bort fra kursreguleringer og nedskrivninger på udlån, havde sparekassen en basisindtjening i 2022 på 23,0 mio. kr. sammenlignet med 21,2 mio. kr. i 2021.

Finanstilsynet var på besøg i sparekassen to gange i 2022. Det første besøg i maj var i forbindelse med hvidvaskinspektion, og det andet besøg i november var i forbindelse med inspektion, hvor de væsentligste risikoområder blev gennemgået. Konklusionen fra inspektionerne var, at sparekassen skulle forbedre nogle forretningsgange og politikker, og er nødvendige tiltag indført i denne forbindelse.

Arbejdet med at skifte tag på sparekassens hovedbygning i Klaksvík startede i april 2022 og er tæt på at blive afsluttet. Det nye skifertag er flot og sammen med den øgede isolering i tagkonstruktionen er bygningen blevet betydelig mere energivenlig.

Året 2022 har i høj grad været præget af høj inflation og stramning af pengepolitik med stigende renteniveau. Dette medfører store økonomiske konsekvenser og kan medføre recession. På trods af at husholdninger og erhverv har en sund økonomi, så vil nogle kunder sandsynligvis få økonomiske vanskeligheder. I denne forbindelse har sparekassen reserveret 10,8 mio. kr. på grund af ledelsesmæssige skøn. Der er ikke tale om konstaterede nedskrivninger, men om beløb, som er hensat til mulige kommende nedskrivninger.

I årsrapporten for 2021 var vurderingen, at resultatet før skat i 2022 var et overskud på 13-16 mio. kr. Sparekassen kan nu konstatere, at resultatet før skat i 2022 er i tråd med vurderingen i starten af året.

Sparekassen er tilfreds med udviklingen i 2022.

Vækstur í ábyrgdarpeningi

Norðoya Sparikassi er einasti sjálveigandi sparikassi í Føroyum og øll hava móguleika at tekna ábyrgdarpening í sparikassanum til serliga góða rentu. Hámarkið fyri at tekna ábyrgdarpening er kr. 100.000.

Sparikassans politikkur fyri 2022 er, at árliga rentan á ábyrgdarpeningi verður 5 %. Árliga rentan á ábyrgdarpeningi verður ásett á vanliga umboðsráðsfundi sparikassans. Sparikassin kann víkja frá ásettu rentuni um sparikassans avlop, tøkur tiltakspeningur, ella fíggarliga støðan annars talar fyri hesum.

Sparikassin merkir framvegis áhuga fyri at seta pening í ábyrgdarfæ. Samlaða ábyrgdarfæið var 34,3 mió. kr. við árslok 2022 og hevur verið støðugt vaksandi seinnu árin.

Niðanfyrri sæst gongdin í ábyrgdarpeningi.

Vækst i garantkapital

Norðoya Sparikassi er eneste selvejende sparekasse på Færøerne og har alle mulighed for at tegne garantkapital i sparekassen til en særlig god rente. Maksimumgrænsen for at tegne garantkapital er kr. 100.000.

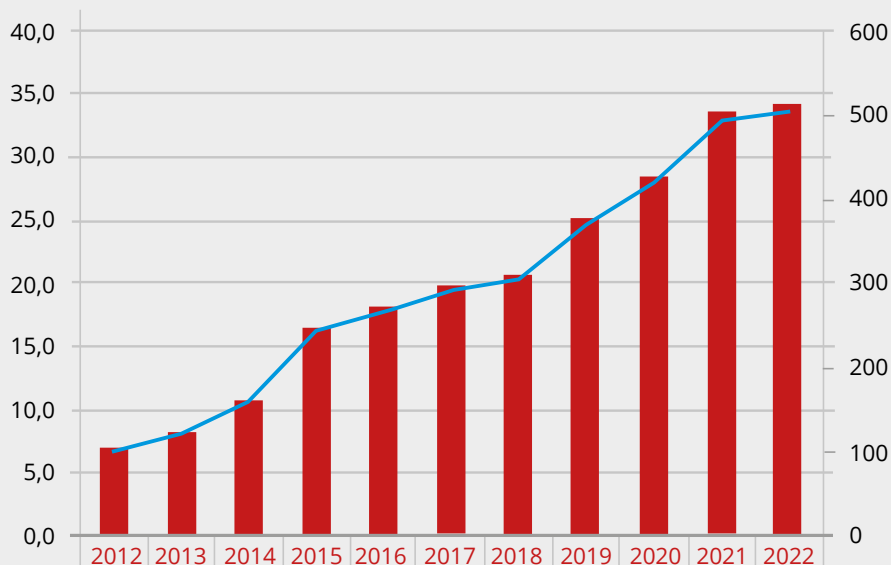
Sparekassens politik for 2022 er, at den årlige garantrente er 5 %. Den årlige garantrente fastsættes på sparekassens ordinære repræsentantskabsmøde. Renten kan fraviges såfremt sparekassens resultat, frie reserver eller sparekassens økonomiske stilling i øvrigt tilsiger dette.

Sparekassen oplever fortsat interesse for at tegne garantkapital. Den samlede garantkapital udgjorde 34,3 mio. kr. ultimo 2022 og har været stigende de senere år.

Udviklingen i garantkapital fremgår af nedenstående.

Ábyrgdarpeningur / Garantkapital

■ Ábyrgdarpeningur (mió.kr.) / Garantkapital (mio.kr.)
— Vækstur í indekstølum / Vækst i indekstal (2012=100)



| | | | | | | | | | | | |
|--|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Ábyrgdarpeningur (mió.kr.) / Garantkapital (mio.kr.) | 6,8 | 8,2 | 10,7 | 16,5 | 18,1 | 19,8 | 20,8 | 25,2 | 28,5 | 33,6 | 34,3 |
| Vækstur í indekstølum / Vækst i indekstal (2012=100) | 100 | 120 | 158 | 242 | 266 | 291 | 306 | 371 | 420 | 494 | 504 |

SIFI

Lógin um SIFI-peningastovnar í Føroyum varð broytt 1. januar 2021. Broytingin merkti, at javnin hjá einum peningastovni skuldi í minsta lagi vera 3 mia. kr. í tvey fylgjandi ár fyri at verða útnevndur til SIFI. Av hesi orsök varð sparikassin ikki endurútnevndur sum SIFI á sumri 2021.

Markvirðið á 3 mia. kr. verður endurmett árliga í samsvari við gongdina í føroyska bankageiranum. Markið kann tó ikki ásetast lægri enn 3 mia. kr. Markið varð í 2022 hækkað til 3,02 mia. kr.

Sparikassans javni var 2,8 mia. kr. við ársenda 2022.

Burðardygg átøk

Burðardygd og veðurlagsbroytingar hava hægstu politisku raðfesting, og sparikassin tekur eisini ábyrgd á hesum øki. Sparikassin ætlar at minka um CO₂-útlátið við orkusparandi íløgum í egnar bygningar og við at gagnnýta varandi orkukeldur til bygningar og bilar. Harumframt vil sparikassin stuðla uppundir, at kundarnir hava møguleika at gera orkusparandi og burðardyggar íløgur við at bjóða lagaliga fígging.

Sparikassin hevur í 2022 skift takið á høvuðsbygninginum. Nýggja tekjan er úr skifer, sum er eitt umhvørvisvinarligt natúrprodukt við sera góðum haldbæri. Samstundis er loftið betri bjálvað og er bygningurin nú munandi minni orkukrevjandi.

Við ársbyrjan 2023 verður høvuðsbygningurin knýttur í sjóhitaskipanina hjá Klaksvíkar kommunu, og við hesum verður einki beinleiðis CO₂-útlát frá høvuðsbygninginum.

Í 2022 hevur sparikassin skift ein bil út við ein nýggjan elbil.

Sparikassin bjóðar kundum grønt bústaðarlán til sethús og íbúðir við grønar orkuskipan, t.d. jarðhita, fjarhita ella hita-pumpu. Grøna bústaðarlánið hevur lægri rentu í mun til vanligu bústaðarlánið. Møguleiki er eisini at fáa orkulán við lágari rentu til orkusparandi og umhvørvisvinarligar íløgur í bústaðin. Orkulánið kann nýttast til at skifta vindeygu, tekju, klædning, bjálving ella umlegging til nýggja ella alternativa orkuskipan. Harumframt bjóðar sparikassin bíligari billán til elbilar.

Eisini er møguligt hjá kundum at gera íløgur í burðardygg virðisbrøv, og samstarvar sparikassin við BankInvest á hesum øki.

SIFI

Lovgivingen vedrørende SIFI-pengeinstitutter på Færøerne blev ændret 1. januar 2021. Ændringen medførte, at et pengeinstituts balance skulle mindst udgøre 3 mia. kr. i to følgende år for at blive udpeget til SIFI. På denne baggrund blev sparikassen ikke genudpeget til SIFI om sommeren 2021.

Grænseværdien på 3 mia. kr. bliver revurderet årligt i tråd med udviklingen i den færøske banksektor. Grænseværdien kan dog ikke sættes lavere end 3 mia. kr. Grænsen blev forhøjet til 3,02 mia. kr. i 2022.

Sparekassens balance var 2,8 mia. kr. ultimo 2022.

Bæredygtige tiltag

Bæredygtighed og klimaændringer har højeste politiske prioritering, og sparekassen tager også ansvar på dette område. Sparekassen ønsker at reducere CO₂-udledningen med energibesparende investeringer i egne bygninger og med udnyttelse af vedvarende energikilder til bygninger og biler. Derudover vil sparekassen gøre det muligt for kunder at foretage energibesparende og bæredygtige investeringer med at tilbyde konkurrencedygtig finansiering.

Sparekassen har i 2022 skiftet taget på hovedbygningen. Der er tale om nyt skifertag, som er et klimavenligt naturprodukt med særdeles god holdbarhed. Samtidig er loftet blevet bedre isoleret og bygningen er nu væsentlig mindre energikrævende.

I starten af 2023 bliver hovedbygningen tilknyttet søvarmeanlægget fra Klaksvíkar kommune, og dermed er intet direkte CO₂-udslip fra hovedbygningen.

I 2022 har sparekassen skiftet en bil ud med en ny elbil.

Sparekassen tilbyder kunder grønne boliglån til parcelhus og lejligheder med klimavenligt varmesystem, som f.eks. jordvame, fjernvarme og varmepumpe. Det grønne boliglån har lavere rente i forhold til det almindelige boliglån. Det er også muligt at få energilån med lav rente til energibesparende og klimavenlige investeringer i boligen. Energi-lånet kan anvendes til at skifte vinduer, tag, beklædning, isolering eller omlægning til ny eller alternativ energikilde. Derudover tilbyder sparekassen billigere billån til elbiler.

Derudover har kunder mulighed for at investere i bæredygtige investeringsprodukter, hvilket gøres i samarbejde med BankInvest.



Roknskaparfrágreiðing

Netto rentuinntøkur

Netto rentuinntøkurnar hækkaðu úr 69,1 mió. kr. upp í 73,7 mió. kr. í 2022, sum er ein øking upp á 4,6 mió. kr. svarandi til 6,7 %. Økingin stavar í høvuðsheitum frá hækkingandi rentustøði.

Netto rentu- og kostnaðarinntøkur

Netto rentu- og kostnaðarinntøkurnar vóru 84,9 mió. kr. í 2022 í mun til 80,3 mió. kr. í 2021. Tað er ein hækking upp á 4,6 mió. kr., ella 5,7 %.

Virðisjavnan

Virðisjavnan tilsamans vísti eitt hall upp á 14,1 mió. kr. fyri 2022 sammett við eitt hall upp á 1,4 mió. kr. í 2021.

Virðisjavnan av lánsbrøvum vísti eitt hall upp á 15,4 mió. kr. Virðisjavnan av partabrøvum var eitt avlop upp á 1,1 mió. kr., meðan virðisjavnan av gjaldoyra var eitt avlop upp á 0,2 mió. kr.

Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting

Samlaðu útreiðslurnar til starvsfólk og fyrisiting vóru 56,5 mió. kr. í 2022 sammett við 54,5 mió. kr. í 2021. Hesin postur umfatar løn til leiðslu og starvsfólk umframt vanligar rakstrarútreiðslur.

Løn og samsýning til umbodsráð, nevnd og stjórn var 3,6 mió. kr. í 2022 og er á sama støði sum árið fyri.

Løn og eftirløn til starvsfólk vóru 27,0 mió. kr. í 2022 sammett við 26,1 mió. kr. í 2021, sum er ein hækking upp á 0,9 mió. kr. Talið av ársverkum hækkaði úr 44,9 til 45,5 í 2022. Útreiðslur til sosiala trygd vóru 4,4 mió. kr. og eru á sama støði sum árið fyri.

Útreiðslur til fyrisiting hækkaðu úr 20,4 mió. kr. í 2021 til 21,6 mió. kr. í 2022, sum er ein hækking upp á 1,2 mió. kr. Hækkingin kemst serliga av øktum útreiðslum í sambandi við marknaðarføring.

Av- og niðurskrivingar av ítøkiligum ognum

Av- og niðurskrivingar av ítøkiligum ognum vóru 5,3 mió. kr. í 2022 móti 4,4 mió. kr. árið fyri, sum er ein hækking upp á 0,9 mió. kr. Hesin postur umfatar av- og niðurskriving av rakstrargögnum, fastognum til eigna nýtslu og av innrætting av leigaðum hølum hjá sparikassanum.

Hækkingin stavar frá øktum av- og niðurskrivingum í sambandi at takið á høvuðsbygninginum er skift.

Regnskabsberetning

Netto renteindtægter

Netto renteindtægter steg fra 69,1 mio. kr. til 73,7 mio. kr. i 2022, som er en stigning på 4,6 mio. kr., svarende til 6,7 %. Stigningen stammer i hovedtræk fra stigende renteniveau.

Netto rente- og gebyrindtægter

Netto rente- og gebyrindtægter udgjorde 84,9 mio. kr. i 2022 mod 80,3 mio. kr. i 2021. Dette er en stigning på 4,6 mio. kr., eller 5,7 %.

Kursreguleringer

Kursreguleringer udgjorde i alt et kurstab på 14,1 mio. kr. i 2022 sammenlignet med et kurstab på 1,4 mio. kr. i 2021.

Kursregulering af obligationer viste et kurstab på 15,4 mio. kr. Kursregulering af aktier var en kursgevinst på 1,1 mio. kr., imens kursreguleringer af valuta var en kursgevinst på 0,2 mio. kr.

Udgifter til personale og administration

Udgifter til personale og administration udgjorde 56,5 mio. kr. i 2022 sammenlignet med 54,5 mio. kr. i 2021. Denne post er sammensat af løn til ledelse og personale, samt almindelige administrationsudgifter.

Løn og vederlag til repræsentantskab, bestyrelse og direktion udgjorde 3,6 mio. kr. i 2022 som er på samme niveau som året før.

Løn og pension til personale udgjorde 27,0 mio. kr. i 2022 mod 26,1 mio. kr. i 2021, hvilket er en stigning på 0,9 mio. kr. Antallet af årsværk steg fra 44,9 til 45,5 i 2022. Udgifter til social sikring var 4,4 mio. kr. i 2022 som er på samme niveau som året før.

Udgifter til administration steg fra 20,4 mio. kr. i 2021 til 21,6 mio. kr. i 2022, hvilket er en stigning på 1,2 mio. kr. Stigningen skyldes primært øgede udgifter i forbindelse med markedsføring.

Af- og nedskrivninger af materielle aktiver

Af- og nedskrivninger af materielle aktiver udgjorde 5,3 mio. kr. i 2022 i forhold til 4,4 mio. kr. året før, som er en stigning på 0,9 mio. kr. Denne post indeholder af- og nedskrivninger på driftsmidler, domicilejendomme samt indretning af sparekassens lejede lokaler.

Stigningen skyldes øgede af- og nedskrivninger i forbindelse med tagskifte på hovedbygningen.

Aðrar rakstrarútreiðslur

Aðrar rakstrarútreiðslur í 2022 voru 0,5 mió. kr. samanborið við 0,3 mió. kr. árið fyri. Aðrar rakstrarútreiðslur umfata gjald til Afviklings- og Garantiformuen, tap við sølu av ognum og gávur til almenn gagnlig og vælgerandi endamál.

Sparikassin hevur í 2022 goldið til Afviklingsformuen, sum er skipanin í sambandi við umskipan og avtøku av figgjastovnum.

Árliga ásetur umboðsráð sparikassans eina peningaupphædd, sum kann nýtast til almenn gagnlig og vælgerandi endamál. Í 2022 var henda upphædd 0,5 mió. kr. og mælt verður til, at upphæddin verður hækkað til 0,8 mió. kr. í 2023.

Av- og niðurskrivingar upp á skuldarar

Við ársbyrjan hevði sparikassin avsett í alt 10 mió. kr. grundað á leiðslumetingar í sambandi við langtíðarárin av Covid-19. Í árinum eru útlitini viðvíkjandi Covid-19 batnaði, men ístaðin hevur árið verið merkt av ógvusligum prís-vøkstri og tálmandi pengapolitikki við hækkað rentum. Hóast bæði húsarhald og vinna sum heild eru væl fyri figgjartiliga, so er sannlíkt at nakrir kundar kunnu verða raktir og fáa figgjartiligar trupulleikar. Tí hevur sparikassin hækkað leiðslumetingina til í alt 10,8 mió. kr. við ársenda 2022.

Hóast meira er avsett til komandi tap, eru viðurskiftini hjá fleiri av kundum sparikassans batnaði í árinum, og hevur sparikassin afturført niðurskrivingar fyri 6 mió. kr. í 2022 samanborið við afturføringar upp á 1,5 mió. kr. í 2021. Afturføringarnar stava frá bæði privat- og vinnukundum.

Kapitalpartar í assosieraðum og tilknýttum fyrirkum

Sparikassin hevur ikki kapitalpartar í assosieraðum og tilknýttum fyrirkum.

Skattur

Við ársbyrjan 2022 hevði sparikassin eitt samlað skattligt hall upp á 34 mió. kr. Verður skattliga avlopið fyri 2022 upp á 15,8 mió. kr. drigið frá, verður samlaða skattliga hallið 18,1 mió. kr. við ársenda 2022. Grundað á varisligar metingar og sannlíkindi fyri, at sparikassin fer at gagnnýta framfærda hallið komandi 3 árin, er øll útsetta skattaáognin upp á 3,3 mió. kr. innroknað í figgjastøðuna. Útsetta skattaáognin er lækkað við 2,9 mió. kr. í 2022. Harumframt er skattur fyri undanfarin ár javnaður við 0,2 mió. kr. og sostatt er skattur upp á 3,1 mió. kr. útreiðsluførdur í 2022.

Sparikassin endurmetur árliga sannlíkindini fyri, í hvønn mun sparikassin fer at gagnnýta framfærda skattliga hallið. Víst verður til notu 16 í ársfrásøgnini.

Andre driftsudgifter

Andre driftsudgifter udgjorde 0,5 mio. kr. i 2022 sammenlignet med 0,3 mio. kr. året før. Andre driftsudgifter omfatter udgifter til Afviklings- og Garantiformuen, tab ved salg af aktiver og gaver til offentlige og velgørende formål.

I 2022 har sparekassen betalt til Afviklingsformuen, som er ordningen i forbindelse med restrukturering og afvikling af pengeinstitutter.

En gang om året fastsætter sparekassens repræsentantskab et beløb, som kan benyttes til offentlige og velgørende formål. I 2022 var dette beløb 0,5 mio. kr. og det tilrådes, at beløbet forøges til 0,8 mio. kr. i 2023.

Af- og nedskrivninger på udlån

Primo året havde sparekassen hensat i alt 10 mio. kr. på baggrund af ledelsesmæssige skøn vedrørende langtidseffekten af Covid-19. I løbet af året er udsigterne vedrørende Covid-19 forbedret, men i stedet har året været præget af stor prisvækst og pengepolitiske stramninger med stigende renter. På trods af at både husholdninger og erhverv som udgangspunkt er velkonsolideret, så vil sandsynligvis nogle kunder blive ramt af finansielle udfordringer. Derfor har sparekassen forøget sit ledelsesmæssige skøn til i alt 10,8 mio. kr. ultimo 2022.

På trods af den forøgede hensættelse, er der sket en forbedring i kunders økonomiske forhold gennem året, og sparekassen har tilbageført nedskrivninger for 6 mio. kr. i 2022 i forhold til tilbageførsler på 1,5 mio. kr. i 2021. Tilbageførslerne skyldes både privat- og erhvervs-kunder.

Kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder

Sparekassen har ikke kapitalandele i associerede og tilknyttede virksomheder.

Skat

Primo 2022 havde sparekassen et samlet skattemæssigt underskud på 34 mio. kr. Når den skattepligtige indkomst for 2022 på 15,8 mio. kr. fratrækkes, udgør det fremførte skattemæssige underskud 18,1 mio. kr. ultimo 2022. Baseret på en forsigtig vurdering og sandsynlighed for, at sparekassen vil udnytte det fremførte underskud de kommende 3 år, er det samlede udskudte skatteaktiv på 3,3 mio. kr. indregnet i balancen. Det udskudte skatteaktiv er reduceret med 2,9 mio. kr. i 2022. Derudover er skat for forrige år reguleret med 0,2 mio. kr. og dermed er der udgiftsført skat på 3,1 mio. kr. i 2022.

Sparekassen revurderer årligt om sandsynligheden for, i hvilken udstrækning sparekassen vil udnytte det fremførte skattemæssige underskud. Der henvises til note 16 i årsregnskabet.

Fíggjarstöðaða

Fíggjarstöðaða sparikassans var 2.821 mió. kr. í 2022, í mun til 2.835 mió. kr. í 2021, sum er ein minking upp á 14 mió. kr., ella 0,5 %.

Útlánini hækkaðu við 18 mió. kr. úr 2.025 mió. kr. til 2.043 mió. kr. í 2022, sum er ein hækking upp á 0,9 %.

Innlánini lækkaðu við 4 mió. kr. úr 2.464 mió. kr. til 2.460 mió. kr. í 2022, sum er ein lækking upp á 0,2 %.

Innlánsavlopið var 417 mió. kr. við ársenda 2022. Niðanfyrri sæst gongdin fyri innlánsavlop.

Broytingar í muninum millum innlán og útlán ávirka eisini útlánsprocentið, sum í 2022 hækkaði úr 83,3 til 84,0.

Sparikassin metir, at innlánsavlop og útlánsprocent eru á einum hóskaði støði í mun til sparikassans virksemini.

Skyldur, ið ikki eru ferdar í fíggjarstöðaðuna, minkaðu í 2022 til 84,7 mió. kr. frá 112,2 mió. kr. í 2021, sum er ein minking upp á 27,5 mió. kr. Minkingin stavar serliga frá ábyrgdum í sambandi við byggiverkætlanir og verkætlanarkeyp.

Balance

Sparekassans balance udgjorde 2.821 mio. kr. i 2022, i forhold til 2.835 mio. kr. i 2021, svarende til en reduktion på 14 mio. kr., eller 0,5 %.

Udlån steg med 18 mio. kr. fra 2.025 mio. kr. til 2.043 mio. kr. i 2022, hvilket svarer til en stigning på 0,9 %.

Indlån faldt med 4 mio. kr. fra 2.464 mio. kr. til 2.460 mio. kr. i 2022, som svarer til en reduktion på 0,2 %.

Indlånsoverskuddet udgjorde 417 mio. kr. ultimo 2022. Nedenfor fremgår udviklingen for indlånsoverskud.

Ændringer i forskellen mellem indlån og udlån påvirker også udlånsprocenten, som i 2022 steg fra 83,3 til 84,0.

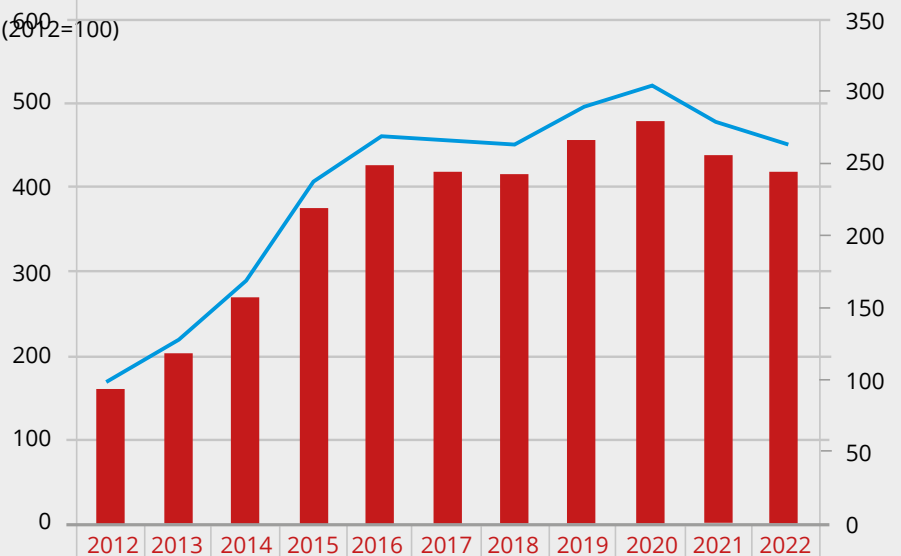
Sparekassen vurderer, at indlånsoverskud og udlånsprocent er på et passende niveau i forhold til sparekassens forretning.

Forpligtelser uden for balancen faldt i 2022 til 84,7 mio. kr. fra 112,2 mio. kr. i 2021, hvilket er en reduktion på 27,5 mio. kr. Reduktionen skyldes især garantier i forbindelse med byggeprojekter og projektkøb.

Innlánsavlop / Indlånsoverskud

■ Innlánsavlop (mió.kr.) / Indlånsoverskud (mio.kr.)

— Vøkstur í indekstølum / Væks i indekstal (2012=100)



| | | | | | | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Innlánsavlop (mió.kr.) / Indlånsoverskud (mio.kr.) | 158 | 202 | 269 | 376 | 425 | 418 | 416 | 456 | 479 | 439 | 417 |
| Vøkstur í indekstølum / Væks i indekstal (2012=100) | 100 | 128 | 170 | 238 | 269 | 264 | 263 | 289 | 303 | 278 | 264 |

Gjaldføri

Gjaldførið hjá sparikassanum er gott.

Sambært lógini skulu peningastovnar hava eitt LCR (Liquidity Coverage Ratio) á minst 100 %. Lyklatalið vísir, um peningastovnar hava nóg mikið av ognum, sum lúka ávís krøv til gjaldføri. Sparikassans LCR var við árslok 2022 uppgjørt til 308 % móti 261 % við árslok 2021.

Eftirlitsdiamanturin

Fíggjareftirlitið setti í 2012 í gildi ein sokallaðan eftirlitsdiamant. Har verða nevnd fimm ávaringartekin, sum kunnu geva ábendingar um, at ein peningastovnur hevur ov høg-an váða. Niðanfyrri er yvirlit yvir sparikassans váða í mun til hesi ávaringartekin.

Likviditet

Sparekassens likviditet er god.

I henhold til loven skal pengeinstitutter have et LCR (Liquidity Coverage Ratio) på mindst 100 %. Nøgletallet viser om pengeinstitutter har tilstrækkeligt af aktiver, som opfylder visse krav til likviditet. Sparekassens LCR var ultimo 2022 opgjort til 308 % i forhold til 261 % ultimo 2021.

Tilsynsdiamanten

Finanstilsynets såkaldte tilsynsdiamant trådte i kraft i 2012. I denne angives fem pejlemærker der indikerer, om et pengeinstitut påtager sig en for høj risiko. Nedenfor er en oversigt over, hvordan sparekassens risiko ligger i forhold til disse pejlemærker.

Ávaringartekin / Pejlemærke

| |
|---|
| Stórir kundar (20 størstu) / |
| Store eksponeringer (20 største) |
| Útlánsvøkstur / Udlånsvækst |
| Útlán til fastognir / Udlån til fast ejendom |
| Fíggingarlutfall / Funding ratio |
| Lyklatal fyrri gjaldføri / likviditetsoverdækning |

Markvirði / Grænse

| |
|---------|
| < 175 % |
| < 20 % |
| < 25 % |
| < 1,0 |
| > 100 % |

Norðoya Sparikassi

| |
|-------|
| 90 % |
| 0,9 % |
| 6,9 % |
| 0,7 |
| 315 % |

Samanumtikið er sparikassin væl innanfyri hesi fimm ávaringartekin.

Sparekassen har generelt en god placering i forhold til disse fem pejlemærker.

Góð virkisleiðsla

Sparikassin vil eftir besta førimuni fylgja tilmælinum um góða virkisleiðslu, umframmat at fylgja tilmælinum frá Finans Danmark um leiðreglur fyri leiðslu við serligum atlitum til peningastovnar. Víst verður til frágreiðing um góða virkisleiðslu á heimasíðu sparikassans.

Kapitalviðurskipti

Kapitalgrundarlag sparikassans, eftir at avlopið fyri 2022 er lagt afturat, er 324 mió. kr.

Solvensur sparikassans við árslok 2022 er uppgjørdur til 27,1 % móti 25,4 % við árslok 2021.

Individueili solvenstørvurin er við árslok 2022 uppgjørdur til 10,2 %, sum er á sama støði sum árið fyri. Sparikassin metir javnan um grundarlagið, mannagongdina og fyri treytirnar í sambandi við uppgerð av individueilla solvens-tørvinum.

Umframmat individueilla solvenstørvin eru onnur kapitalkrøv áløgð peningastovnum.

Sambært CRR/CRD IV lóggávuni skulu allir peningastovnar hava eina kapitalverju upp á 2,5 %.

Peningastovnar í Føroyum hava eisini fingið álagt krav um systemiskan kapitalbuffara upp á 2 %. Hetta er grundað á tilmæli frá "Det Systemiske Risikoråd", sum staðfestir, at føroyski búskapurin er viðkvæmur og í stóran mun tengdur at gongdini í fiski- og alivinnu. Umframmat systemiska kapitalbuffaran kann ein kontrasykliskur kapitalbuffari eisini verða settur í gildi. Kontrasykliski kapitalbuffarin verður settur í gildi frá 31. mars 2023 og verður 1 %.

Fígjareftirlitið ásetur á hvørjum ári eitt NEP-krav, sum umframmat individueillan solvenstørv og kapitalbuffarar eisini inniheldur serligt NEP-ískoyti. Sparikassans NEP-ískoyti var 4,6 % við ársenda 2022, og hækkar stigvíst upp í 5,2 % fram til 1. juli 2025.

Samlaða kapitalkravið var uppgjørt til 19,3 % við ársenda 2022. Fígjareftirlitið hevur boðað frá, at samlaða kapitalkravið – NEP-kravið – verður 20,9 % galdandi frá 1. juli 2025. Í NEP-kravinum er tikið hædd fyri, at kontrasykliski buffarin hækkar til 1 % frá 31. mars 2023.

Sparikassin hevði við ársenda 2022 ein solvensyvirdekning – munur millum solvens og kapitalkrav – upp á 7,8 %-stig, sum svarar til uml. 93 mió. kr. Um NEP-kravið var sett fult í gildi við ársenda 2022, var sparikassans solvensyvirdekningur 6,2 %-stig ella uml. 74 mió. kr. Fígjareftirlitið ásetur NEP-kravið árliga og harvið kann NEP-kravið broytast yvir tíð.

God selskabsledelse

Sparekassen vil efter bedste evne følge anbefalingerne for god selskabsledelse, samt følge anbefalingerne fra Finans Danmark om god selskabsledelse i pengeinstitutter. Der vises til redegørelse om god selskabsledelse på sparekassens hjemmeside.

Kapitalforhold

Sparekassens kapitalgrundlag er opgjort til 324 mio. kr. efter at overskuddet for 2022 er indregnet.

Sparekassens solvens ultimo 2022 er opgjort til 27,1 % mod 25,4 % ultimo 2021.

Det individuelle solvensbehov er opgjort til 10,3 % ultimo 2022, som er på samme niveau som året før. Sparekassen vurderer løbende om grundlaget for denne opgørelse, herunder procedure og forudsætninger, som indgår i grundlaget for opgørelsen af det individuelle solvensbehov.

Udover det individuelle solvensbehov er andre kapitalkrav gældende for pengeinstitutter.

I henhold til CRR/CRD IV lovgivningen skal alle pengeinstitutter have en kapitalbevaringsbuffer på 2,5 %.

Pengeinstitutter på Færøerne er også pålagt krav om en systemisk buffer på 2%. Denne er fastsat på baggrund af henstilling fra Det Systemiske Risikoråd, der konkluderer, at den færøske økonomi er følsom, og i høj grad er påvirket af udviklingen i fiske- og fiskeopdrætsbranchen. Udover den systemiske buffer kan en konjunkturbuffer også sættes i kraft. Konjunkturbufferen træder i kraft den 31. marts 2023 og er fastsat til 1 %.

Finanstilsynet fastsætter årligt et NEP-krav, som udover individuelt solvensbehov og kapitalbuffere også indeholder et særligt NEP-tillæg. Sparekassens NEP-tillæg var 4,6 % ultimo 2022 og stiger gradvis til 5,2 % frem til 1. juli 2025.

Sparekassens samlede kapitalkrav var opgjort til 19,3 % ultimo 2022. Finanstilsynet har meddelt, at sparekassens samlede kapitalkrav – NEP-kravet – vil udgøre 20,9 % gældende fra 1. juli 2025. I NEP-kravet er taget højde for stigningen i konjunkturbufferen på 1 % fra 31. marts 2023.

Sparekassen havde ultimo 2022 en solvensoverdækning – forskellen mellem solvens og kapitalkrav – på 7,8 %-point, hvilket svarer til en ca. 93 mio. kr. Såfremt NEP-kravet var fuldt gældende ultimo 2022, var sparekassens solvensoverdækning 6,2 %-point eller omkring 74 mio. kr. Finanstilsynet fastsætter NEP-kravet årligt og derfor kan kravet ændres over tid.

Sparikassin hevur ætlanir um at varðveita ein hóskaandi solvensyvirdekning við at styrkja kapitalin við fluttum vinningi og vøkstri í ábyrgdarpeningi komandi árin.

Leiðslan metir, at solvensur sparikassans er nøktandi til tess at dekkja tann váða, ið stendst av virksemi sparikassans. Nærri er greitt frá um hesi viðurskifti í sparikassans váðafrágreiðing 2022.

Tilráðingarnevnd

Tilráðingarnevndin er mannað við 4 limum og eru teir:

Rúni Heinesen, formaður
Símun Absalonsen
Súsanna Olsen
Annika Sølvará

Arbeissetningur fyri tilráðingarnevnd er á heimasíðu sparikassans.

Málsetningur fyri undirumboðaða kynið í nevndini

Nevndin samtykti 23. februar 2023 eitt mark fyri partinum av tí undirumboðaða kyninum í nevnd sparikassans. Sparikassin miðar ímóti, at talið av umboðsráðsvaldum nevndarlimum av tí undirumboðaða kyninum skal í minsta la gi verða 33 % frá 2024. Við ársenda 2022 var kynsbýtið í nevndini 67 % menn og 33 % kvinnur.

Óvissur í sambandi við virðisáseting

Arbeitt verður støðugt við at betra og menna nýggjar arbeiðshættir til hesar virðisásetingar, og sparikassin metir, at óvissan er á einum støði, sum ikki hevur stóran týðning í sambandi við roknskapin. Størstu óvissurnar í sambandi við virðisáseting eru knýttar at niðurskrivingum av útlánnum, burturleggingum upp á ábyrgdir, avsetingum móti skyldum og virðisáseting av ognum.

Óvanlig viðurskifti

Tað eru ongi óvanlig viðurskifti í 2022, sum hava havt ávirkan á virðisáseting og metingar sparikassans.

Týðandi hendingar eftir roknskaparlok

Tað eru ongar hendingar ella viðurskifti eftir roknskaparlok, ið hava týðandi ávirkan á ársfrásøgn sparikassans fyri 2022.

Sparekassen har til hensigt at bevare en passende kapitaloverdækning ved at styrke kapitalgrundlaget med overført overskud og vækst i garantkapitalen de kommende år.

Ledelsen vurderer, at sparekassens solvens er tilstrækkelig til at dække de risici, der opstår i forbindelse med sparekassens aktivitet. Der er redegjort nærmere for disse forhold i sparekassens risikoreport 2022.

Nomineringsudvalg

Nomineringsudvalget er bemandet med 4 medlemmer. Disse er:

Rúni Heinesen, formand
Símun Absalonsen
Súsanna Olsen
Annika Sølvará

Kommissorium for nomineringsudvalg findes på sparekassens hjemmeside.

Måltal for underrepræsenteret køn i bestyrelsen

Bestyrelsen vedtog den 23. februar 2023 en grænse for andelen af det underrepræsenterede køn i sparekassens bestyrelse. Sparekassens målsætning er, at antallet af repræsentantskabsvalgte bestyrelsesmedlemmer af det underrepræsenterede køn skal minimum være 33 % fra 2024. Ultimo 2022 var fordelingen i bestyrelsen 67 % mænd og 33 % kvinder.

Usikkerhed ved indregning og måling

Sparekassen arbejder konsekvent med at forbedre og udvikle nye arbejdsprocesser til disse værdiansættelser, og sparekassen vurderer, at usikkerheden er på et niveau, der ikke er væsentlig i forhold til regnskabet. De væsentligste usikkerheder ved indregning og måling knytter sig til nedskrivninger på udlån, hensættelser på garantier, hensættelser mod andre forpligtelser samt værdiansættelse af aktiver.

Usædvanlige forhold

Der har ikke været usædvanlige forhold i 2022, der har påvirket sparekassens værdiansættelse og vurderinger.

Væsentlige begivenheder efter regnskabsårets afslutning
Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for årsrapporten 2022.

Meting um 2023

Seinastu árin hefur rentustøðið verið metlágt, men hetta broyttist í 2022. Fyri at tálma ógvusliga prísøkstrinum hava miðbankar kring heimin hækkað renturnar, og hava føroysku peningastovnarnir eisini hækkað bæði innláns- og útlánsrenturnar í seinnu helvt av 2022. Hetta sæst partvíst aftur í roknskapinum fyri 2022, har netto rentuinntøkurnar øktust, og væntast í størri mun at síggjast aftur í roknskapinum fyri 2023.

Prísøkstur og rentuhækkingar hava við sær, at tøki peningurin hjá húsarhaldum minkar, sum aftur ávirkar eftirspurningin eftir vørum og tænastrum frá vinnuni. Hóast bæði húsarhald og vinna sum heild eru væl fyri, so kunnu nakrir kundar verða raktir av fíggjarligum trupulleikum, og kann hetta viðføra øktar niðurskrivingar í roknskapinum.

Arbeiðið við at skifta tekju á høvuðsbygninginum verður gjørt liðugt í 2023, eins og orkuskipanin verður umløgð til sjógvhita, og kemur hetta eisini at ávirka úrslitið í 2023.

Sparikassin væntar, at úrslitið áðrenn skatt fyri 2023 verður eitt avlop millum 20-30 mio. kr., sum er nakað størri enn úrslitið fyri 2022.

Vurðing af 2023

I de seneste år har der været tale om rekordlavt renteniveau, men dette blev ændret i 2022. For at hæmme den voldsomme prisvækst, har verdens centralbanker forhøjet renterne, og har de færøske pengeinstitutter også forøget både indlåns- og udlånsrenter i anden halvdel af 2022. Dette kommer delvis til udtryk i regnskabet for 2022, hvor netto renteindtægterne steg, og forventes i større grad at påvirke regnskabet for 2023.

Inflation og rentestigninger medfører, at rådighedsbeløbet hos husholdninger reduceres, hvilket også betyder lavere efterspørgsel efter varer og tjenester fra erhvervslivet. På trods af at både husholdninger og erhvervs kunder som udgangspunkt er velkonsolideret, så kan nogle kunder blive ramt af finansielle vanskeligheder, hvilket kan medføre højere nedskrivninger i regnskabet.

Arbejdet med at skifte tag på hovedbygningen bliver færdiggjort i 2023 ligesom energisystemet omlægges til søvarme, og kommer dette til at påvirke resultatet i 2023.

Sparekassen forventer, at resultatet før skat for 2023 bliver et overskud mellem 20-30 mio. kr., som er noget større end resultatet for 2022.



Váðar og váðastýring

Nevndin hefur ábyrgd av at tryggja, at sparikassin hefur eina vælvirkandi váðastýring, soleiðis at allir týðandi váðar verða eyðmerktir og hóskandi skipanir eru til váðastýring. Harafturat skulu váðapolitikkir og váðakarmar ásetast av nevndini.

Váðaábyrgdarhavandi hefur vegna stjórnina eftirlit við váðastýringini í sparikassanum. Uppgávan hjá váðaábyrgdarhavandi er at tryggja, at váðastýringin er nøktandi og at leiðslan hefur eina greiða mynd av samlaða váða sparikassans.

Sum partur av regluligu kunningini til nevndina verður váðafrágreiðing viðvíkjandi teimum týðandi váðaøkjunum lögð fyri nevndina hvønn ársfjórðing. Harumframt verður váðafrágreiðing frá váðaábyrgdarhavandi lögð fyri nevndina einaferð um árið. Tað er álagt stjórnini og váðaábyrgdarhavandi at tryggja, at nøktandi innanhýsis mannagongdir eru í sambandi við máting og stýring av váða. Í sparikassanum er skilnaður ímillum eindirnar, sum avgreiða, og tær sum hava eftirlit.

Rakstur av peningastovnsvirksemi ber við sær, at sparikassin átekur sær nakrar serligar váðar, herundir kredittváðar, marknaðarváðar, gjaldførisváðar og operationellar váðar. Hesir váðar, sum eru lýstir niðanfyri, sýnir sparikassin serligan ans í dagliga virki sínum, tí endamálið við sparikassans politikkom er at avmarka tey tap, sum millum annað kunnu standast av óvæntaðari gongd á figgjar-marknaðinum og búskapinum annars.

Talan kann verða um aðrar váðar, umframt teir sum eru lýstir her, ið kunnu hava ávirkan á framhaldandi rakstur og menning av sparikassanum. Leiðslan metir tó, at teir lýstu váðarnir, eru teir mest týðandi. Endamálið við hesum upplýsingum um váðar og váðastýring er at geva teimum, sum hava áhugamál í sparikassanum, betri móguleika at meta um váðaprofil og kapitaltørv sparikassans.

Kredittváði

Kredittváði merkir, at vandi er fyri figgjarligum tapi, um kundin ikki er førur fyri at halda sínar figgjarligu skyldur móttvegis sparikassanum.

Sparikassin leggur í sínum kredittpolitikki og kredittstýring herðslu á, at hvørki einstøk tap ella fleiri samlað tap innan ávísar vinnugreinar skulu kunna gerast so stór, at hesi í síðsta enda kunnu hava álvarsligar fylgjur fyri solvensin. Tí arbeiðir sparikassin áhaldandi við at betra um góðskuna av kredittum og at avmarka kredittváðan bæði samlað særð

Risikofaktorer og risikostýring

Bestyrelsen har ansvaret for at sparekassen har en vel-fungerende risikostyring, herunder at alle væsentlige risici identificeres rettidigt, og at der er etableret hensigtsmæssige systemer til risikostyring. Derudover fastlægger bestyrelsen risikopolitik og risikorammer for sparekassen.

Den risikoansvarlige har på direktionens vegne kontrol med risikostyringen i sparekassen. Det er den risikoansvarliges opgave at sikre, at risikostyringen i sparekassen er betryggende og at sparekassens ledelse har et overblik over sparekassens samlede risici.

Bestyrelsen modtager rapportering angående de væsentlige risikoområder kvartalsvis. Derudover modtager bestyrelsen årlig rapport fra den risikoansvarlige. Det påligger direktionen og den risikoansvarlige at sikre, at tilfredsstillende interne forretningsgange findes i forbindelse med måling og styring af risici. I sparekassen er der funktionsadskillelse mellem de enheder der ekspederer og de enheder, der udfører kontrol.

Drift af pengeinstitutvirksomhed indebærer at sparekassen påtager sig særlige risici, herunder kreditrisici, markedsrisici, likviditetsrisici og operationelle risici. Disse risici, som er beskrevet nedenfor, er sparekassen særlig opmærksom på i sin daglige drift, idet formålet med sparekassens politikker er at begrænse de tab, som bl.a. kan opstå som følge af uventet udvikling på finansmarkederne og i den økonomiske udvikling.

Andre risikofaktorer, ud over de omtalte, kan også forekomme og have indflydelse på sparekassens videre drift og udvikling, men sparekassens ledelse vurderer, at de beskrevne risici er de mest væsentlige. Formålet med disse oplysninger om risici og risikostyring er at give dem, der har interesse i sparekassen, bedre muligheder at vurdere om sparekassens risikoprofil og kapitalbehov.

Kreditrisici

Kreditrisiko er risikoen for at sparekassen lider tab som følge af, at kunder misligholder deres finansielle forpligtelser over for sparekassen.

Sparekassen fastsætter i sin kreditpolitik samt i sin kreditstyring, at hverken individuelle tab eller de samlede tab inden for bestemte brancher, skal kunne blive så store, at disse kan have alvorlige konsekvenser for sparekassens solvens. Derfor arbejder sparekassen kontinuerligt med at begrænse kreditrisici, både overordnet og inden for udvalgte brancher. Sparekassen vurderer, at den aktuelle

og innan ávísar vinnugreinar. Sparikassin metir, at kredittváðin er á einum nøktandi varisligum stöði, sum er í samsvari við sparikassans kredittpolitikk.

Sambært galdandi kredittpolitikki kunnu útlán og ábyrgdir til vinnukundar í mesta lagi vera 40 % av samlaða kredittváða sparikassans. Ásett eru eisini ítøkilig mörk viðvíkjandi einstøku vinnugreinunum.

Landafrøðiliga spjaðingin av útlánsvirksemi sparikassans er í dag soleiðis, at kundagrundarlagið fevnr í størstan mun um Norðoyggjar, Eysturoy og Suðurstreymoy - tað vil siga í teimum økjum, har sparikassin hevur deildir.

Sparikassin hevur síðani 2013 havt útlánsvøkstur og í 2022 øktust útlánini við 0,9 %. Vøksturin í útlánum var í høvuðsheitum til privatkundar, meðan útlán til vinnukundar og kommunur minkaðu. Vanliga verður met, at stórus vøkstur viðførir, at dygdin í kredittviðgerðini versnar. Sparikassin ynskir ikki ov stóran vøkstur, men metir, at árligur vøkstur upp á í mesta lagi 7 % er hóskandi fyri sparikassan.

Ein bólkur av sínámillum samanhangandi kundum verður roknaður sum ein eksponering sambært CRR art. 4.

Eftirlitsdiamanturin hjá Fíggjareftirlitinum ásetur, at markið fyri 20 tær størstu eksponeringarnar eftir ávísar frádráttir er 175 % av kjarnukapitalinum. Eksponeringar móttvegis almennum stovnum verða ikki roknaðar uppí.

Sparikassin hevur uppgjørt hetta lyklatil til 90 % við ársenda 2022. Sparikassin ynskir ikki, at 20 tær størstu eksponeringarnar skulu fara upp um 150 % av kjarnukapitalinum.

Kredittviðgerðin

Uppgávan hjá kredittdeildini er at hava eftirlit við kredittviðgerðini og játtanarmannagongdum í sparikassanum. Leiðslan ásannar, at kredittdeildin er ein sera týðandi partur í váðastýringini og kredittviðgerðini. Fyri at hava greiðan skilnað millum játtanir og eftirlit, eru játtanarheimildir á kredittdeildini avmarkaðar til veikar eksponeringar. Kredittdeildin ummælir eisini játtanir av størri eksponeringum eins og av meira truplum málum. Harumframt skipar kredittdeildin fyri, at allar eksponeringar verða gjøgnumgingnar í minsta lagi einaferð árliga. Gjøgnumgongdin umfatir m.a. greining av gjaldsevni og fíggjarstøðu kundans. Sparikassin ásetur við stöði í framdu greiningunum karakter á hvørja einstaka eksponering samsvarandi karakterstiga hjá Fíggjareftirlitinum. Karaktergevingin gevur leiðsluni eina mynd av góðskuni hjá kundum sparikassans sum heild, og tryggjar eyðmerking av veikum eksponeringum.

kreditrisiko er på et tilstrækkelig forsigtigt niveau og i overensstemmelse med sparekassens kreditpolitik.

Ifølge sparekassens kreditpolitik kan udlån og garantier til erhvervs kunder maksimalt udgøre 40 % af sparekassens samlede kreditrisiko. Derudover er fastsat specifikke grænser for de enkelte brancher.

Sparekassens geografiske fordeling af udlån er således, at kundegrundlaget i al væsentlighed omfatter Nordøygjar, Eysturoy og Suðurstreymoy - det vil sige de områder, hvor sparekassen har filialer.

Sparekassen har siden 2013 haft udlånsvækst og i 2022 steg sparekassens udlån med 0,9 %. Udlånsvæksten var primært til privatkunder, mens udlån til erhverv og kommuner blev reduceret. Generelt vurderes, at en høj udlånsvækst medfører lavere kvalitet i kreditbehandlingen. Sparekassen ønsker at undgå stor vækst, men vurderer, at en årlig vækst på maksimalt 7 % er passende for sparekassen.

En gruppe af indbyrdes forbundne kunder betragtes som en eksponering i henhold til CRR art. 4.

Finanstilsynets tilsynsdiamant angiver, at summen af de 20 største eksponeringer efter visse fradrag højst kan udgøre 175 % af kernekapitalen. Eksponeringer mod offentlige myndigheder er ikke medregnet.

Sparekassen har opgjort dette nøgletal til 90 % ultimo 2022. Sparekassen ønsker ikke, at de 20 største eksponeringer skal overstige 150 % af kernekapitalen.

Kreditbehandlingen

Kreditaafdelingens formål er at udføre kontrol med kreditbehandling og bevillingsprocedurer i sparekassen. Sparekassens ledelse erkender, at kreditaafdelingen udgør en central del i sparekassens risikostyring og kreditbehandling. Med henblik på at opnå funktionsadskillelse mellem lånebevillinger og kontrol, er bevillingsbeføjelser på kreditaafdelingen begrænset til svage eksponeringer. Kreditaafdelingen udfører endvidere anmeldelse af bevilling af større eksponeringer og mere komplekse eksponeringer. Derudover har kreditaafdelingen ansvaret for, at alle eksponeringer bliver gennemgået mindst én gang om året. Gennemgangen omfatter bl.a. en analyse af kundens betalingsevne og økonomiske forhold. På baggrund af gennemgangen påføres de enkelte eksponeringer en karakter jf. Finanstilsynets karakterskala. Karakteroversigten er ledelsens værktøj for at opnå en helhedsvurdering af kundernes bonitet og sikrer identificering af svage eksponeringer.

Kredittdeildin skal somuleiðis tryggja, at málsetningar og ásetingar í kredittpolitikkinum verða fylgdar, herundir at neyðug orka er avsett til eina effektiva viðgerð av truplum eksponeringum. Hetta er fyri at avmarka tapsvandan. Regluligar kredittfrágreiðingar verða latnar nevnd sparikassans. Hetta er ætlað sum amboð hjá nevndini at eyðmerkja og stýra kredittváða sparikassans, sum umrøtt omanfyri.

Sparikassin metir, í minsta lagi hvønn ársfjórðing, um tørvin á niðurskriving av útlánum. Somuleiðis verður hvønn ársfjórðing mettt um tørvin at gera burturleggingar upp á ábyrgdir og ótroyttar kredittir.

Marknaðarváði

Marknaðarváði er at rokna sum váðin fyri, at marknaðarvirðið av sparikassans aktivum og passivum ávirkast av broytingum í marknaðarviðurskiftum.

Marknaðarváði fevnir um rentu-, gjaldoyra- og partabrævaváða.

Rentuváði

Rentuváði er váðin, sum sparikassin hevur í sambandi við rentubroytingar á fíggingarmarknaðinum. Upphæddin, sum upplýst er í roknskapinum sum rentuváði, er kurstap, sum sparikassin fær, um rentustøðið hækkar 1 %-stig. Sambært marknaðarváðapolitikki sparikassans skal rentuváðin tilsamans ikki fara upp um 4 % av kjarnukapitalinum.

Við ársenda 2022 var rentuváðin 4,4 mió. kr., ið svarar til 1,5 % av kjarnukapitalinum.

Partabrævaváði

Partabrævaváði er váðin, sum sparikassin hevur í sambandi við broytingar í partabrævakursum.

Partabrævailøgur fevna um børsskrásett partabrøv, óskrásett partabrøv og kapitalpartar í tilknýttum og assosieraðum fyrítøkum.

Sambært marknaðarváðapolitikki sparikassans skal virðið á goymsluni av skrásettum partabrøvum ikki fara upp um 2 % av kjarnukapitalinum.

Sparikassin hevur ongar kapitalpartar í tilknýttum og assosieraðum fyrítøkum. Sparikassin eigur bert sektorpartabrøv, sum eru partabrøv í fyrítøkum, ið sparikassin samstarvar við. Við ársenda 2022 var virðið av partabrøvum 17,1 mió. kr.

Gjaldoyraváði

Gjaldoyraváði er váðin, sum sparikassin hevur í sambandi við broytingar í gjaldoyrakursum.

Kreditaafdelingen skal samtidig sikre, at målsætninger og politikker i kreditpolitikken efterlevs, herunder bl.a. at der afsættes nødvendige ressourcer til behandling af nødlidende eksponeringer for at begrænse tabsrisikoen. Kreditrapporter afleveres regelmæssigt til sparekassens bestyrelse. Formålet med dette er, at bestyrelsen har et nødvendigt værktøj for at kunne identificere risici og styre sparekassens kreditrisici, som beskrevet ovenfor.

Minimum hvert kvartal vurderer sparekassen nedskrivningsbehovet på udlån. Samtidig vurderes kvartalsvis, om der er behov for hensættelse på garantier og uudnyttede kreditter.

Markedsrisici

Markedsrisiko er den risiko, som er forbundet med, at markedsværdien af sparekassens aktiver og passiver påvirkes af ændringer i markedet.

Markedsrisiko omfatter rente-, valuta- og aktierisiko.

Renterisici

Renterisiko er den risiko, som sparekassen har i forbindelse med renteændringer på finansmarkederne. Beløbet, som er oplyst i regnskabet som renterisiko, er det kurstab, som sparekassen får, hvis renteniveauet stiger 1 %-point. I henhold til sparekassens markedsrisikopolitik må den samlede renterisiko ikke overstige 4 % af kernekapitalen.

Ultimo 2022 var sparekassens renterisiko 4,4 mio. kr., som svarer til 1,5 % af kernekapitalen.

Aktierisici

Aktierisiko er risiko i forbindelse med ændringer i aktiekurser.

Aktieinvesteringer omfatter børsnoterede aktier, unoterede aktier og kapitalandele i tilknyttede og associerede virksomheder.

I henhold til sparekassens markedsrisikopolitik må værdien af aktiebeholdningen i børsnoterede aktier ikke overstige 2 % af kernekapitalen.

Sparekassen besidder ikke børsnoterede aktier eller kapitalandele i tilknyttede og associerede virksomheder. Sparekassen besidder kun sektoraktier, som er aktier i selskaber, som sparekassen samarbejder med. Ved udgangen af 2022 udgjorde værdien af sektoraktier 17,1 mio. kr.

Valutarisici

Valutarisiko er risiko i forbindelse med ændringer i valutakurser.

Gjaldoyraváðin, ið verður roknaður út sum størsta virði av ávikavist positiónum í gjaldoyra, har sparikassin hevur eina nettoogn, og gjaldoyra, har sparikassin hevur eina nettoskuld, skal ikki fara upp um 2 % av kjarnukapitalinum.

Gjaldoyraváðin hjá sparikassanum er í høvuðsheitum goymsla av kontantum gjaldoyra. Sparikassin hevur altíð eina hóskandi nøgd í ávísium gjaldoyrum í sambandi við kontantan handil við viðskiftafólk.

Gjaldoyrastøða sparikassans, sum er upplýst undir lyklatølunum, var 1,0 % við ársenda 2022.

Gjaldføriváði

Gjaldføriváði er váðin fyri, at sparikassin ikki er mentur at halda gjaldsskyldur sínar, um gjaldførið ikki er nøktandi. Somuleiðis kann vandi vera fyri, at útvegan av gjaldføri gerst meira kostnaðarmikið, enn roknað verður við. Sparikassin leggur í stýringini av gjaldføriváðanum herðslu á, at tryggja eitt gott gjaldføri bæði í mun til stuttfreistaðar og langfreistaðar skyldur, og at fíggjarkostnaðurin er rímiligur.

Liquidity Coverage Ratio (LCR) er eitt minstakrav til nøgdina av gjaldføri í mun til gjaldførstørvin næstu 30 dagar í einari støðu við bráðfeingis gjaldførstørvi. Peningastovnar skulu lúka eitt LCR krav á 100 %. Sparikassin ásetur sjálvur eitt innanhýsis krav til LCR, sum er 75 %-stig yvir lógarinnar kravi. Við ársenda 2022 hevði sparikassin eitt LCR lyklatál á 308 %.

Eftirlitsdiamanturin hjá Fíggjareftirlitinum ásetur, at lyklatálið fyri gjaldførið skal vera omanfyri 100 %. Lyklatálið er grundað á eina framskriving av LCR í 3 mánaðir. Sparikassin hevur uppgjørt hetta lyklatál til 315 % við ársenda 2022.

Sparikassin fylgir neyvt við gongdini í gjaldførinum, soleiðis at neyðug stig kunnu takast, um óvæntaðar broytingar koma fyri. Sparikassin hevur eina ætlan við ítøkiligum tiltøkum, sum kunnu setast í verk, um gjaldførið fer niður um innanhýsis ásetta markið. Nevnd og stjórn fáa mánaðarliga uppgerð yvir gjaldførisstøðu sparikassans.

Operationellur váði

Hetta er váði í sambandi við tap, sum kunnu koma beinleiðis ella óbeinleiðis av manglandi ella skeivum innanhýsis mannagongdum, menniskjaligum mistøkum, feilum í skipanum ella av uttanfrá komandi hendingum. Somuleiðis er váði í sambandi við umdømi sparikassans umfatað av operationella váðanum.

Sparikassin stýrir hesum váða við virkisgongdum og innanhýsis eftirliti. Virkisgongdir verða javnan endurskoðaðar

Valutarisikoen - opgjort som største sum af henholdsvis positioner i valutaer, hvor sparekassen har et nettotilgodehavende, og valutaer, hvor sparekassen har en nettogæld – må ikke overstige 2 % af kernekapitalen.

Sparekassens valutarisiko består hovedsagelig af beholdning af kontant valuta. Sparekassen har altid en passende mængde af forskellige valutaer i forbindelse med kontant-handel med kunder.

Sparekassens valutaposition, som er oplyst under nøgletallene, udgjorde 1,0 % ultimo 2022.

Likviditetsrisiko

Likviditetsrisiko er risikoen for, at sparekassen ikke er i stand til at overholde sine betalingsforpligtelser på grund af manglende likviditet. Samtidig omfatter risikoen tab i forbindelse med anskaffelse af likviditet kan blive mere omkostningskrævende end forventet. I likviditetsstyringen lægger sparekassen vægt på at sikre en god likviditet, både i forhold til kortfristede og langfristede forpligtelser, og at finansieringsomkostninger er på et rimeligt niveau.

Liquidity Coverage Ratio (LCR) er et minimumskrav til mængden af likvide aktiver i forhold til likviditetsbehovet de følgende 30 dage i en situation med akut likviditetsmangel. Pengeinstitutter skal overholde et LCR-krav på 100 %. Sparekassen fastsætter selv et internt krav til LCR, som er 75 % point over lovens krav. Ultimo 2022 var sparekassens LCR 308 %.

Finanstilsynets tilsynsdiamant fastsætter, at nøgletallet for likviditet skal være over 100 %. Nøgletallet for likviditet baseres på en fremskrivning af LCR i 3 måneder. Sparekassen har opgjort dette nøgletal til 315 % ultimo 2022.

Sparekassen følger nøje udviklingen i likviditeten, således at nødvendige tiltag kan iværksættes, hvis uventede ændringer skulle indtræffe. Sparekassen har en plan for hvilke tiltag, der skal iværksættes, hvis likviditeten falder under det interne krav. Bestyrelse og direktion modtager månedlig rapportering om sparekassens likviditetsudvikling.

Operationelle risici

Dette er tabsrisiko som opstår på grund af direkte eller indirekte mangel eller fejl i interne forretningsgange, menneskelige fejl, samt fejl i systemer eller udefrakommende begivenheder. Omdømmerisiko regnes også som en operationel risikofaktor.

Sparekassen styrer denne risiko med forretningsgange og interne kontroller. Forretningsgange bliver regelmæssigt revideret og ændret efter behov, og nye forretningsgange



og broyttar um neyðugt, umframt at nýggjar verða mentar eftir tørvi. Sparikassin avsetur neyðuga orku til eftirlit, og verða eftirlitsuppgávur framdar av starvsfólki, sum eru óheft av teimum, sum avgreiða.

Operationellur váði fevnir eisini um váða í sambandi við hvítting av peningi og fígging av yvirgangi. Sparikassin arbeiðir miðvíst við, at eyðmerkja og fráboða váða til tess, at fyribygja hvítting av peningi og fígging av yvirgangi.

udarbejdes efter behov. Sparekassen afsætter nødvendige ressourcer til kontrol, og kontrolopgaverne udføres af ansatte, som organisatorisk ikke er forbundet med dem, der ekspederer.

Operationel risiko omfatter endvidere risiko i forbindelse med hvidvask og finansiering af terrorisme. Sparekassen arbejder målrettet med at identificere og rapportere risici med det formål at forebygge hvidvask og finansiering af terrorisme.

Leiðsluátekning

Ledelsespåtegning

Vit hava í dag viðgjørt og góðtikið ársfrásøgnina fyri 2022 hjá Norðoya Sparikassa.

Ársfrásøgnin er greidd í samsvari við lóg um fíggjarligt virksemi, herundir roknskaparkunngerð frá Fíggjareftirlitinum um fíggjarligar frásagnir hjá kredittstovnum v.m.

Tað er okkara fatan, at ársfrásøgnin gevur eina rættvísandi mynd av sparikassans ognum, skyldum og fíggjarstöðu við ársenda og úrslitinum fyri 2022.

Somuleiðis er tað okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin inniheldur eina rætta frágreiðing um gongdina í virksemi sparikassans og fíggjarligu stöðu, umframt eina frágreiðing av teimum mest týðningarmiklu váðum og óvissum, ið sparikassin kann verða ávirkaður av.

Ársfrásøgnin verður viðmælt umboðsráðsfundinum at góðkenna.

Vi har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 2022 for Norðoya Sparikassi.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed herunder Finanstilsynets regnskabsbekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter m.fl.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af sparekassens aktiver, passiver, finansielle stilling og resultat for 2022.

Endvidere er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for udviklingen i sparekassens aktiviteter og økonomiske forhold samt en beskrivelse af de væsentligste risici og usikkerhedsfaktorer, som sparekassen kan påvirkes af.

Årsrapporten indstilles til repræsentantskabsmødets godkendelse.

Klaksvík, 16. mars 2023 / Klaksvík, 16. marts 2023

Stjórn / Direktion

Marner Mortensen

Nevnd / Bestyrelse

Símun Absalonsen
formaður / formand

Karl Heri Joensen
næstformaður / næstformand

Frimodt Rasmussen

Súsanna Olsen

Rúni Heinesen

Annika Sølvará

Guðrið Lava Olsen

Tummas Martin Sólsker

Jørmund Foldbo

Umboðsráðsfundur / Repræsentantskab

Góðkend á umboðsráðsfundi tann 13. apríl 2023 /
Godkendt på repræsentantskabsmøde den 13. april 2023

Niels Winther Poulsen, adv.
Fundarstjóri / Dirigent

Átekning frá óheftum grannskoðara

Den uafhængige revisors revisionspåtegning

Til umboðsráðslimirnar í Norðoya Sparikassa

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av sparikassans ognum, skyldum og figgjartiligu støðuni tann 31. desember 2022 og av úrslitinum av virksemi sparikassans í roknskaparárinum 1. januar – 31. desember 2022 samsvarandi lógini um figgjartiligar fyrirtøkur.

Okkara niðurstøða er í samsvari við grannskoðanarprotokollina til nevndina.

Tað vit hava grannskoðað

Ársroknskapin hjá Norðoya Sparikassa fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2022 við rakstrarroknskapi, figgjarstøðu, eginpeningsuppgerð, kapital- og solvensuppgerð og notum, saman við nýttu roknskaparhátti sparikassans.

Grundarlag undir niðurstøðuni

Grannskoðanin er lögð til rættis í samsvari við altjóða standardir fyri grannskoðan (ISA) og aðrar ásetingar í føroysku grannskoðanarlóggávuni. Okkara ábyrgd eftir hesum standardum og ásetingum er nærri greidd frá í niðanfyri standandi broti "Ábyrgd grannskoðarans av at grannskoða ársfrásøgnina".

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kunnu vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Til repræsentantskabet i Norðoya Sparikassa

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af sparekassens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2022 samt af resultatet af sparekassens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 er i overensstemmelse med lov om finansiell virksomhed.

Vores konklusion er konsistent med vores revisionsprotokollat til bestyrelsen.

Hvad har vi revideret

Norðoya Sparikassa's årsregnskab for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2022 omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, kapital- og solvensopgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis.

Grundlag for konklusion

Vi udførte vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision (ISA) og de yderligere krav, der er gældende på Færøerne. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit Revisors ansvar for revisionen af regnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Óheftni

Vit eru óheft av sparikassanum í samsvari við altjóða reglurnar hjá International Ethics Standards Board for Accountants' um etiskan atburð hjá grannskoðarum (IESBA's Code) og øðrum etiskum krøvum, sum eru galdandi í Føroyum. Vit hava eisini hildið hinar etisku skyldurnar, sum ásettar eru í hesum krøvum í IESBA Code.

Eftir okkara bestu sannføring, hava vit ikki gjørt nakrar ikki loyvdar veitingar, sum eru nevndar í artikli 5 í forordning (EU) nr. 537/2014.

Avtala

P/F Januar, løggilt grannskoðanarvirki, var fyrstu ferð valt til grannskoðara hjá Norðoya Sparikassa tann 26. apríl 2018 fyri roknskaparárið 2018. Vit eru endurvald árliga við avgerð frá umboðsráðslimumum óavbrotið fyri eitt tíðarskeið á tilsamans fimm ár íroknað roknskaparárið 2022.

Meingrannskoðanarevni

Meingrannskoðanarevni eru tey evni, sum eftir okkara fatan vóru mest týðandi í okkara grannskoðan av ársroknskapinum fyri 2022. Hesi evni vóru viðgjörd saman við okkara grannskoðan av ársroknskapinum sum heild, og tá vit gjørdu okkara niðurstøðu um ársroknskapin sum heild, og gera vit tí onga serstaka niðurstøðu viðvíkjandi hesum evnum.

Niðurskrivingar av útlánum

Útlán verða virðisásett til amortiseraðan kostprís frádrigið niðurskrivingar.

Niðurskriving av útlánum er besta meting hjá leiðsluni av væntaðum tapi av útlánum á roknskapardegnum í samsvari við niðurskrivingar eftir IFRS 9, sum tað er arbeitt inn í donsku roknskaparkunngerðina fyri fíggjarstovnar og virðisbræva feløg v.m. sum galdandi í Føroyum. Vit vísa til notu 1, sum hevur nærri frágreiðing um nýtta roknskaparáttin.

Sum avleiðing av makrobúskaparligu gongdini við høgari inflatió, hækkandi orkuprísnum og rentum hevur leiðslan gjørt eina hækking av niðurskrivingum av útlánum, sum eina roknskaparliga meting ("leiðslumeting"). Ávirkanin av makrobúskaparligu gongdini á kundarnar hjá sparikassanum er ikki kend. Hetta inniber, at metingaróvissan um váðarnar viðvíkjandi uppgerðini av niðurskrivingunum er høg.

Vit hava lagt dent á niðurskrivingar av útlánum, av tí at roknskaparligu metingarnar í sjálvum sær eru kompleksar og ávirkaðar av subjektiviteti og tí í stóran mun tengdar at metingaróvissum.

Uafhængighed

Vi er uafhængige af sparekassen i overensstemmelse med International Ethics Standards Board for Accountants' internationale retningslinjer for revisorers etiske adfærd (IESBA Code) og de yderligere etiske krav, der er gældende på Færøerne, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i overensstemmelse med disse krav og IESBA Code.

Efter vores bedste overbevisning er der ikke udført forbudte ikke-revisionsydelser som omhandlet i artikel 5, i forordning (EU) nr. 537/2014.

Valg

P/F Januar, løggilt grannskoðanarvirki, blev første gang valgt som revisor for Norðoya Sparikassi den 26. april 2018 for regnskabsåret 2018. Vi er genvalgt årligt ved repræsentantskabsbeslutning i en samlet opgaveperiode på fem år frem til og med regnskabsåret 2022.

Centrale forhold vedrørende revisionen

Centrale forhold ved revisionen er de forhold, der efter vores faglige vurdering var mest betydelige ved vores revision af regnskabet for 2022. Disse forhold blev behandlet som led i vores revision af regnskabet som helhed og udformningen af vores konklusion herom. Vi afgiver ikke nogen særskilt konklusion om disse forhold.

Nedskrivninger på udlån

Udlån måles til amortiseret kostpris med fradrag af nedskrivninger.

Nedskrivninger på udlån er ledelsens bedste skøn over de forventede tab på udlån pr. balancedagen i overensstemmelse med nedskrivninger efter IFRS 9 som indarbejdet i regnskabsbekendtgørelsen for finansielle virksomheder m.m. som gældende på Færøerne. Der henvises til den detaljerede beskrivelse af anvendt regnskabspraksis i note 1.

Som følge af den makroøkonomiske udvikling med høj inflation, stigende energipriser samt forøget renteniveau, har ledelsen indregnet et betydeligt tillæg til nedskrivningerne på udlån i form af et regnskabsmæssigt skøn ("ledelsesmæssigt skøn"). Konsekvenserne af den makroøkonomiske udvikling for sparekassens kunder er uafklarede, hvorfor der er en forøget skønsmæssig usikkerhed om opgørelsen af nedskrivningsbehovet.

Nedskrivninger på udlån er et centralt fokusområde, fordi det regnskabsmæssige skøn i sin natur er komplekst og påvirket af subjektivitet og dermed forbundet med høj grad af skønsmæssig usikkerhed.

Hövuðsøkini í sambandi við uppgerð av niðurskrivingum av útlánnum eru fylgjandi:

- Áseting av kredittflokking í sambandi við fyrstu innrokning og eftirfylgjandi.
- Modellgrundaðar niðurskrivingar á stigi 1 og 2, íroknað leiðslunnar áseting av modellvariabulum, tillagaðir útlánunum hjá sparikassanum.
- Mannagongdirnar hjá sparikassanum fyri at tryggja fullfíggaða skráseting av kredittminkaðum útlánnum (stig 3) ella útlán við týðandi hækking av kredittváða (stig 2).
- Mest týðandi fortreytirnar og metingarnar, sum eru brúktar av leiðsluni í sambandi við uppgerðirnar av niðurskrivingunum, herímillum meginreglur fyri metingarnar av ymskum úrslitum av fíggarligu støðuni hjá kundunum (scenarios) og fyri metingina av virðinum av tryggunum í m.a. fastognum, sum eru við í útrokningunum av niðurskrivingunum.
- Metingarnar hjá leiðsluni um væntaðan kredittmiss á fíggarstøðudegnum sum úrslit av møguligum broytingum í viðurskiftunum, sum ikki eru við í modellgrundaðu útrokningini, ella sum einsæris mettar niðurskrivingar, herundir serstakliga ávirkanin av makrobúskaparligu gongdini á kundarnar hjá sparikassanum.

Vit vísa til notu 9 "Niðurskriving upp á útlán v.m." og notu 12 "Útlán" í ársroknskapinum, sum vísa viðurskifti, sum kunnu ávirka niðurskrivingina av útlánnum.

Okkara reaktión meðan vit hava grannskoðað

Vit hava gjøgnumgjørd og mettt um niðurskrivingarnar, sum eru tiknar við í rakstrarroknskapin fyri 2022 og fíggarstøðuna pr. 31. desember 2022.

Vit hava gjørt váðametingararbeiði við tí endamáli at fáa fatan av KT-skipanum, mannagongdum og eftirlitum viðvíkjandi uppgerð av niðurskrivingum av útlánnum. Viðvíkjandi eftirlitunum mettu vit um, hvørt hesi vóru skipað og sett í verk á nøktandi hátt til at handfara váðan fyri týðandi feilum. Útvald eftirlit, sum vit planløgdu at byggja á, vóru eftirkannað fyri at vita, um tey hava verið gjørd regluliga.

Vit hava mettt um modellið, ið er brúkt til niðurskrivingar, sum er gjørt av dátastøðini SDC, harímillum ábyrgdarbýti millum SDC og sparikassan. Ein óheftur grannskoðari, sum SDC hevur valt, hevur gjørt eina vátan við grundaðari vísu viðvíkjandi modellenum, og um lýsingin av modellenum er í samsvari við meginreglurnar fyri niðurskriving av útlánnum í IFRS 9, og um modellið útroknar niðurskrivingarnar fyri útlán í samsvari við IFRS 9. Vit mettu um, hvørt innihaldið í vátanini ávísti tørv á broytingum, viðvíkjandi hvussu niðurskrivingarmodellið verður brúkt.

Følgende områder er centrale for opgørelse af nedskrivninger på udlån:

- Fastlæggelse af kreditklassifikation ved første indregning og efterfølgende.
- De modelbaserede nedskrivninger i stadie 1 og 2, herunder ledelsens fastlæggelse af modelvariable tilpasset sparekassens udlånsportefølje.
- Sparekassens forretningsgange for at sikre fuldstændigheden i registrering af udlån, der er kreditforringede (stadie 3) eller med betydelig stigning i kreditrisikoen (stadie 2).
- Væsentligste forudsætninger og skøn anvendt af ledelsen i nedskrivningsberegningerne, herunder principper for vurdering af forskellige udfald af kundens økonomiske situation (scenarier) samt for vurdering af sikkerhedsværdier på bl.a. ejendomme, som indgår i nedskrivningsberegningerne.
- Ledelsens vurdering af forventede kredittab pr. statusdagen som følge af mulige ændringer af forhold, som ikke indgår i de modelberegnete eller individuelt vurderede nedskrivninger, herunder især konsekvenserne for sparekassens kunder af den makroøkonomiske udvikling.

Der henvises til årsregnskabets note 9 "Nedskrivninger på udlån" og note 12 "Udlån", hvor forhold, der kan påvirke nedskrivninger på udlån, er beskrevet.

Hvordan vi har behandlet det centrale forhold ved revisionen

Vi gennemgik og vurderede de nedskrivninger, der er indregnet i resultatopgørelsen i 2022 og i balancen pr. 31. december 2022.

Vi udførte risikovurderingshandling med henblik på at opnå en forståelse af it-systemer, forretningsgange og relevante kontroller vedrørende opgørelse af nedskrivninger på udlån. For kontrollerne vurderede vi, om de var designet og implementeret til effektivt at adressere risikoen for væsentlig fejlinformation. For udvalgte kontroller, som vi planlagde at basere os på, testede vi, om de var udført på konsistent basis.

Vi vurderede den anvendte nedskrivningsmodel udarbejdet af datacentralen SDC, herunder ansvarsfordeling mellem datacentral og sparekassen. En af SDC udpeget uafhængig revisor har forsynet modellen med en erklæring med høj grad af sikkerhed om, hvorvidt modelbeskrivelsen er i overensstemmelse med principperne for nedskrivning på udlån i henhold til IFRS 9, samt hvorvidt modellen beregner nedskrivninger på udlån i overensstemmelse

Vit mettu um og eftirkannaðu uppgerðina hjá sparikassanum av niðurskrivingum á stigi 1 og 2 grundaðar á modellið, herímillum meting av leiðslunnar áseting av modellvariablum, tillagaðir útlánunum hjá sparikassanum.

Vit hava gjøgnumgingið og mettt um sparikassans endurmeting av mannagongdum, sum er brúktar til at uppgera væntað kreditttap, eins og vit gjøgnumgingu mannagongdirnar, sum eru gjørdar fyri at tryggja at útlán, ið eru kredittminkað, á stigi 3 og útlán, sum eru lakari enn væntað, á stigi 2 verða eyðmerkt og skrásett rættstundis.

Vit hava mettt um og eftirkannað meginreglurnar, sum sparikassin hevur brúkt fyri at áseta niðurskrivingarmyndlar og fyri at virðisáseting av virði á trygdunum av m.a. fastognum, sum eru tiknar við í útrokningina av niðurskrivingum av útlánum, sum eru kredittminkað, og útlánum, sum roynast væl verri enn væntað.

Vit eftirkannaðu eina stakroynd av útlánum, sum eru kredittminkað á stigi 3 og útlánum, sum roynast væl verri enn væntað, á stigi 2 við at eftirkanna útrokningina av niðurskrivingunum og dáturnar, sum eru brúktar sum undirliggjandi skjálprógv.

Vit kannaðu eina stakroynd av øðrum útlánum við at gera eina meting av stigi og kredittflokking. Hetta fevndi um stakroyndir av stórum útlánum eins væl og útlánum viðvíkjandi segmentum við generelt øktari eksponering, herímillum segmentum, sum eru serliga ávirkað av makrobúskaparligu gongdini.

Vit eftirkannaðu tær týðandi fortreytirnar, sum eru støði undir leiðslunnar metingum um væntað kreditttap, sum ikki eru við í modell-grundaðu útrokningunum ella einsæris mettu niðurskrivingunum, grundað á okkara kunnleika til útlánini, økini og núverandi marknaðarstøðuna. Vit lögdu serligan dent á uppgerðina hjá sparikassanum av metingunum hjá leiðsluni viðvíkjandi væntaðum tapum orsakað av makrobúskaparligu gongdini.

Vit hava mettt um, hvørt viðurskiftini, sum kunnu ávirka niðurskrivingarnar, eru lýst á nøktandi hátt.

med IFRS 9. Vi vurderede, om erklæringens indhold afdækkede et behov for tilpasninger til sparekassens anvendelse af modellen.

Vi vurderede og testede sparekassens opgørelse af modelbaserede nedskrivninger i stadie 1 og 2, herunder vurderede vi ledelsens fastlæggelse og tilpasning af modelvariable til egne forhold.

Vi gennemgik og vurderede sparekassens validering af de metoder, som anvendes for opgørelse af forventede kredittab, samt de tilrettelagte forretningsgange, der er etableret for at sikre, at kreditforringede udlån i stadie 3 og svage stadie 2 udlån identificeres og registreres rettidigt.

Vi vurderede og testede de af sparekassen anvendte principper for fastlæggelse af nedskrivningsscenarier samt for måling af sikkerhedsværdier på bl.a. ejendomme, der indgår i nedskrivningsberegninger på kreditforringede udlån og udlån med betydelige svaghestegn.

For en stikprøve af kreditforringede udlån i stadie 3 og svage stadie 2 udlån testede vi nedskrivningsberegningerne og anvendte data til underliggende dokumentation.

For en stikprøve af øvrige udlån foretog vi vores egen vurdering af stadie og kreditklassifikation. Dette omfattede en stikprøve målrettet større udlån samt udlån inden for segmenter med generelt forøgede risici herunder segmenter, der er særligt ramt af den makroøkonomiske udvikling.

Vi gennemgik og udfordrede de væsentlige forudsætninger, som ligger til grund for det ledelsesmæssige skøn over forventede kredittab, der ikke indgår i de modelberegnete eller individuelt vurderede nedskrivninger ud fra vores kendskab til porteføljen, branchen og de aktuelle konjunkturer. Vi havde herunder særlig fokus på sparekassens opgørelse af de ledelsesmæssige skøn til afdækning af forventede kredittab som følge af den makroøkonomiske udvikling.

Vi vurderede, om de forhold, der kan påvirke nedskrivninger på udlån, var passende oplyst.

Ábyrgd fyri ársroknskapinum og grannskoðanini

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera eina ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við lóg um figgjaryritøkur. Leiðslan hevur harumframt ábyrgdina av tí innanhýsis eftirliti, ið leiðslan metir skal til fyri, at ársroknskapurin kann gerast uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Tá ársroknskapurin verður gjørdur, hevur leiðslan ábyrgd av at meta um, hvørt sparikassin megnar at halda fram við rakstrinum, og har tað hevur týðning at upplýsa um viðurskiptir viðvíkjandi framhaldandi rakstri, og at gera ársroknskapin eftir roknskaparásetingunum um framhaldandi rakstur, uttan so at leiðslan hevur í hyggju at avtaka sparikassan, støðga rakstrinum ella, at leiðslan í roynd og veru ikki hevur annan móguleika.

Ábyrgd grannskoðarans av at grannskoða ársroknskapin

Okkara endamál er at fáa grundaða vissu fyri, at ársroknskapurin í síni heild ikki hevur týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum og at gera eina grannskoðanarátækning við eini niðurstøðu. Grundað vissa er vissa á høgum stigi, men er ikki full trygd fyri, at ein grannskoðan, sum er gjørd eftir ásetingunum í altjóða standardum um grannskoðan, og ásetingunum í feroysku grannskoðanarlóggávuni, altíð kann avduka týðandi skeivleikar, um hesir eru. Skeivleikar kunnu koma fyri orsakað av sviki ella mistøkum og mugu metast at vera týðandi, um tað eru sannlíkindi fyri, at tey hvør sær ella saman ávirka tær figgjartilgættu støðutakanir, sum roknskaparbrúkararnir taka við støði í ársroknskapinum.

Sum ein liður í grannskoðanini, ið verður gjørd eftir altjóða standardum um grannskoðan og øðrum ásetingum, sum er galdandi í Føroyum, gera vit yrkisligar metingar og hava eitt yrkisligt ivingarsemi undir grannskoðanini. Har vit eisini:

- Eyðmerkja og meta um váðar fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, leggja til rættis og gera tey grannskoðanararbeiðir, sum hesir váðar krevja umframt fáa til vega tey grannskoðanarprógv, sum eru nøktandi at vera grundarlag undir okkara niðurstøðu. Váðin fyri ikki at varnast týðandi skeivleikar, sum standast av sviki, er størri, enn tá talan er um týðandi skeivleikar, sum standast av mistøkum, tí svik kann vera av samanløgðum ráðum, skjalafalsan, tilætlaðari burtúrlegging, villleiðingum ella við at skúgva innanhýsis eftirlitið til viks.

Ansvar for årsregnskabet og revisionen

Ledelsens ansvar for regnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere sparekassens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere sparekassen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af regnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende på Færøerne, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder og de yderligere krav, der er gældende på Færøerne, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

- Fáa eina fatan av innanhýsis eftirlitinum, sum er viðkomandi fyri grannskoðanina, fyri at kunna leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum, men ikki fyri at kunna gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum.
- Taka støðu til um roknskaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hóskandi, og um tær roknskaparligu metingarar og tilhoyrandi upplýsingar, sum leiðslan hevur gjørt, eru rímiligar.
- Gera niðurstøðu um, um tað er hóskandi, at leiðslan hevur gjørt ársroknskapin við støði í roknskaparmeginregluni um framhaldandi rakstur, umframt um tað við støði í teimum grannskoðanarprógvum, sum eru fingin til vega, er týðandi óvissa um hendingar og viðurskifti, sum kunnu viðføra týðandi iva, um felagið megnar at halda fram við rakstrinum. Um okkara niðurstøða er, at tað er ein týðandi óvissa, skulu vit í okkara grannskoðanarátekning vísa á upplýsingar um hesi viðurskifti í ársroknskapinum ella, um hesar upplýsingar ikki eru nøktandi, tillaga okkara niðurstøðu. Okkara niðurstøður byggja á tey grannskoðanarprógv, sum vit hava fingið fram til dagfestingina á okkara grannskoðanarátekning. Hendingar og viðurskifti í framtíðini kunnu tó føra við sær, at felagið ikki longur megnar at halda fram við rakstrinum.
- Meta um ta samlaðu framløguna, bygnaðin og innihaldið í ársroknskapinum, herundir upplýsingarnar í notunum, umframt um ársroknskapurin vísir tey undirliggjandi handilsviðurskiftir og hendingar á ein slíkan hátt, at tað gevur eina rættvísandi mynd av hesum.

Vit samskifta við ovastu leiðsluna um millum annað vavið á ætlaðu grannskoðanini, og nær grannskoðað verður, og eisini um týðandi eygleiðingar, herundir um møguligar týðandi manglar í innanhýsis eftirlitinum, sum vit eyðmerkja undir grannskoðanini.

Vit veita eisini teimum, ið hava ábyrgd av leiðslu, eina vátan um, at vit liva upp til øll viðkomandi etisk krøv viðvíkjandi óheftni. Vit samskifta um øll viðurskifti sum kunnu hugsast at ávirka okkara óheftni, og har tað er viðkomandi, hvørji trygdartiltøk eru sett í verk.

Grundað á kunningina til nevndina, avgera vit hvørji evni vit meina eru høvuðsevnini í okkara grannskoðan av ársroknskapinum fyri hetta tíðarskeiðið og harvið megingrannskoðanarevni. Vit lýsa hesi evni í okkara átekning, um ikki lóggáva ella aðrar lógarforðingar forða fyri at hesi evni verða almannakunngjörd, ella í teimum sera sjáldsomu førum, har vit meina, at vit ikki kunnu umrøða hesi evni í okkara átekning orsakað av, at neiligu fylgjurnar kunnu viga tyngri enn almenni áhugin í lýsingini av megingrannskoðanarevnum.

- Opnár vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af sparekassens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om sparekassens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i regnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at sparekassen ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Vi afgiver også en udtalelse til den øverste ledelse om, at vi har opfyldt relevante etiske krav vedrørende uafhængighed, og oplyser den om alle relationer og andre forhold, der med rimelighed kan tænkes at påvirke vores uafhængighed, og hvor dette er relevant, anvendte sikkerhedsforanstaltninger eller handlinger foretaget for at eliminere trusler.

Med udgangspunkt i de forhold, der er kommunikeret til den øverste ledelse, fastslår vi, hvilke forhold der var mest betydelige ved revisionen af årsregnskabet for den aktuelle periode og dermed er centrale forhold ved revisionen. Vi beskriver disse forhold i vores revisionspåtegning, medmindre lov eller øvrig regulering udelukker, at forholdet offentliggøres, eller i de yderst sjældne tilfælde, hvor vi fastslår, at forholdet ikke skal kommunikeres i vores revisionspåtegning, fordi de negative konsekvenser heraf med rimelighed ville kunne forventes at veje tungere end de fordele, den offentlige interesse har af sådan kommunikation.

Ummæli av leiðslufrágreiðingini

Leiðslan hevur ábyrgdina av leiðslufrágreiðingini.

Niðurstøða okkara um ársroknskapin fevnir ikki um leiðslufrágreiðingina, og vit geva onga vátan við vissu fyri leiðslufrágreiðingini.

Í sambandi við okkara grannskoðan av ársroknskapinum, er tað okkara ábyrgd at lesa leiðslufrágreiðingina, og í hesum sambandi at meta um, hvørt leiðslufrágreiðingin er í týðandi ósamsvari við ársroknskapin ella ta vitan, ið vit hava fingið undir grannskoðanini, ella á annan hátt tykist at hava týðandi skeivleikar.

Okkara ábyrgd er eisini at meta um, hvørt kravdu upplýsingarnar eftir lóg um fíggjarligar fyrítøkur, eru umrøddar í leiðslufrágreiðingini.

Við støði í okkara arbeiði, er tað okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin er í samsvari við ársroknskapin, og at hon er gjørd eftir ásetingunum í lóg um fíggjarligar fyrítøkur. Vit eru ikki vorðin varug við týðandi skeivleikar í leiðslufrágreiðingini.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til lov om finansiel virksomhed.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med regnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med kravene i lov om finansiel virksomhed. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Klaksvík, tann 16. mars 2023 / Klaksvík, 16. marts 2023

Januar P/F

løggilt grannskoðanarvirki / statsautoriseret revisionselskab
skrásetingar nr. 5821 / registrerings nr. 5821

Fróði Sivertsen

statsaut. revisor

Rakstrarroknskapur

Resultatopgørelse

| | 2022 | 2021 |
|--|---------------|---------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 2 Rentuinntøkur / Renteindtægter | 76.123 | 71.581 |
| 3 Rentuútreiðslur / Renteudgifter | 2.389 | 2.449 |
| Netto rentuinntøkur / Netto renteindtægter | 73.734 | 69.132 |
| Vinningsbýti av partabrøvum o.ø. / Udbytte af aktier mv. | 179 | 0 |
| 4 Kostnaðar- og provisiósinntøkur / Gebyrer og provisionsindtægter | 12.159 | 12.166 |
| Útreiðslur til kostnað og provisión / Afgivne gebyrer og provisionsudgifter | 1.201 | 991 |
| Netto rentu- og kostnaðarinntøkur / Netto rente- og gebyrindtægter | 84.871 | 80.307 |
| 5 Virðisjavnan av lánsbrøvum, partabrøvum, gjaldoyra o.ø. / Kursregulering | -14.130 | -1.361 |
| Aðrar rakstrarinntøkur / Andre driftsindtægter | 422 | 44 |
| 6 Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting / Udgifter til personale og administration | 56.527 | 54.477 |
| 7 Avskrivningar av ítøkiligum ognum / Af- og nedskrivninger på materielle aktiver | 5.252 | 4.352 |
| 8 Aðrar rakstrarútreiðslur / Andre driftsudgifter | 538 | 290 |
| 9 Avskrivningar og niðurskrivingar upp á skuldarar, netto / Nedskrivning på udlån, tilgodehavender mv. | -5.959 | -1.509 |
| Úrslit av vanligum rakstri áðrenn skat / Resultat før skat | 14.804 | 21.380 |
| 10 Skattur / Skat | 3.079 | 1.082 |
| Ársúrslit / Årets resultat | 11.726 | 20.298 |
| Býti av ársúrsliti / Resultatdisponering | | |
| Tilmælt renta av ábyrgdarpeningi / Foreslået garantrente | 1.356 | 1.032 |
| Flutt til næsta ár / Overført til næste periode | 10.370 | 19.266 |
| Tilsamans / I alt | 11.726 | 20.298 |

Fíggjarstöða 31. desember

Balance 31. december

| | 2022 | 2021 |
|--|------------------|------------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| Ogn / Aktiver | | |
| Kassapeningur og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum / Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker | 138.629 | 196.422 |
| 11 Ogn hjá peningastovnum o.ø. / Tilgodehavender hos kreditinstitutter | 22.584 | 25.115 |
| 12 Útlán til amortiserað kostvirði / Udlån til amortiseret kostpris | 2.043.044 | 2.024.679 |
| 13 Lánsbrøv til dagsvirði / Obligationer til dagsværdi | 564.318 | 540.775 |
| 14 Partabrøv o.a. / Aktier m.v. | 17.140 | 15.008 |
| 15 Fastognir tilsamans / Grunde og bygninger i alt | 17.853 | 15.706 |
| Fastognir til egna nýtslu / Domicilejendomme | 14.615 | 11.367 |
| Fastognir (leasing) / Domicilejendomme (leasing) | 3.238 | 4.339 |
| Aðrar materiellar ognir / Øvrige materielle aktiver | 3.902 | 3.346 |
| 16 Útsett skattaáogn / Udskudte skatteaktiver | 3.265 | 6.118 |
| Yvirkiknar ognir / Aktiver i midlertidig besiddelse | 2.133 | 2.276 |
| 17 Aðrar ognir / Andre aktiver | 7.871 | 5.729 |
| Ogn tilsamans / Aktiver i alt | 2.820.738 | 2.835.174 |

| | 2022 | 2021 |
|--|------------------|------------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| Skuld og eginpeningur / Passiver | | |
| Skuld / Gæld | | |
| 18 Skuld til peningastovnar / Gæld til kreditinstitutter | 769 | 981 |
| 19 Innlán / Indlån | 2.460.013 | 2.463.953 |
| Onnur skuld / Andre passiver | 28.524 | 49.970 |
| Tíðaravmarkingar / Periodeafgrænsningsposter | 284 | 355 |
| Skuld tilsamans / Gæld i alt | 2.489.590 | 2.515.259 |
| Avsetingar / Hensatte forpligtelser | | |
| Avsetingar til eftirløn o.a. / Hensættelser til pensioner o.l. | 1.741 | 1.686 |
| Avsetingar til tap upp á ábyrgdir / Hensættelser til tab på garantier | 99 | 308 |
| Aðrar avsetingar / Øvrige hensættelser | 13 | 14 |
| Avsetingar tilsamans / Hensatte forpligtelser i alt | 1.853 | 2.008 |
| 20 Eftirstillað kapitalinnskot / Efterstillede kapitalindskud | 25.500 | 25.500 |
| Eginpeningur / Egenkapital | | |
| 21 Ábyrgdarpeningur / Garantkapital | 34.260 | 33.569 |
| Flutt frá undanfarnum árum / Overført overskud primo | 257.805 | 238.537 |
| Flutt frá ársúrsliti / Årets overskud eller underskud | 10.370 | 19.266 |
| Regulering renta av ábyrgdarpeningi undanfarið ár / Regulering garantrente tidligere år | 5 | 2 |
| Tilmælt renta av ábyrgdarpeningi / Foreslået garantrente | 1.356 | 1.032 |
| Eginpeningur tilsamans / Egenkapital i alt | 303.795 | 292.406 |
| Skuld og eginpeningur tilsamans / Passiver i alt | 2.820.738 | 2.835.174 |

Útgreining av eginpeningi

Egenkapitalopgørelse

| | 2022 | 2021 |
|---|----------------|----------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| Kapitalflytingar / Kapitalposterings | | |
| Ábyrgdarpeningur við ársbyrjan / Garantkapital primo | 33.569 | 28.547 |
| Tilgongd í árinum / Tilgang i året | 1.377 | 5.430 |
| Frágongd í árinum / Afgang i året | -686 | -408 |
| Ábyrgdarpeningur við ársenda / Garantkapital ultimo | 34.260 | 33.569 |
| Flutt avlop við ársbyrjan / Overført overskud primo | 257.805 | 238.537 |
| Ársúrslit / Årets resultat | 11.726 | 20.298 |
| Tilmælt renta av ábyrgdarpeningi / Foreslået garantrente | -1.356 | -1.032 |
| Regulering renta av ábyrgdarpeningi undanfarið ár / Regulering garantrente tidligere år | 5 | 2 |
| Flutt avlop við ársenda / Overført overskud ultimo | 268.180 | 257.805 |
| Tilmælt renta av ábyrgdarpeningi / Foreslået garantrente | 1.356 | 1.032 |
| Eginpeningur tilsamans / Egenkapital i alt | 303.795 | 292.406 |

Kapital- og solvensuppgerð

Kapital- og solvensopgørelse

| | 2022 | 2021 |
|--|------------------|------------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| Eginpeningur / Egenkapital | 303.795 | 292.406 |
| Tilmælt renta av ábyrgdarpeningi / Foreslået garantrente | -1.356 | -1.032 |
| Varislig meting av dagsvirði / Forsigtig værdiansættelse | -585 | -559 |
| Aktiverað skattaaktiv / Aktiveret skatteaktiv | -3.265 | -6.118 |
| Umsóknir um útgjald av ábyrgdarpening / Anmodninger om tilbagekøb af garantkapital | -152 | -453 |
| Kjarnukapitalur, aftaná frádrøg / Kernekapital, efter fradrag | 298.437 | 284.244 |
| Ábyrgdarlán / Ansvarlig kapital | 25.500 | 25.500 |
| Kapitalgrundarlag aftaná frádrøg / Kapitalgrundlag efter fradrag | 323.938 | 309.744 |
| Váðavektaðar ognir / Vægtede aktiver | | |
| Vektað tøl við kredittváða / Vægtede poster med kreditrisiko | 975.077 | 995.503 |
| Vektað tøl við marknaðarváða / Vægtede poster med markedsrisiko | 78.156 | 85.388 |
| Vektað tøl við operationellum váða / Vægtede poster med operationel risiko | 140.562 | 138.147 |
| Vektað tøl tilsamans / Vægtede poster i alt | 1.193.795 | 1.219.038 |
| Individuellur solvenstørvur samb. FIL § 124, stk. 2 / Individuelt solvensbehov ifl. FIL § 124 stk. 2 | 121.870 | 125.150 |
| Kjarnukapitalur aftaná frádrøg í prosentum av vektaðum tølum tilsamans / Kernekapital efter fradrag i procent af vægtede poster | 25,0 % | 23,3 % |
| Solvensprosent / Solvensprocent | 27,1 % | 25,4 % |



Yvirlit yvir notur

Notefortegnelse

| Nota | Síða |
|---|------|
| 1 Nýttur roknskaparháttur / Anvendt regnskabspraksis | 46 |
| Notur til rakstrarroknskapin / Noter til resultatopgørelsen | |
| 2 Rentuinntøkur / Renteindtægter | 62 |
| 3 Rentuútreiðslur / Renteudgifter | 62 |
| 4 Kostnaðar- og provisiósinntøkur / Gebyrer og provisionsindtægter | 62 |
| 5 Virðisjavnan / Kursreguleringer | 62 |
| 6 Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting / Udgifter til personale og administration | 62 |
| 7 Av- og niðurskrivingar av ítøkiligum oignum / Af- og nedskrivninger på materielle aktiver | 64 |
| 8 Aðrar rakstrarútreiðslur / Andre driftsudgifter | 64 |
| 9 Niðurskrivingar upp á útlán v.m. / Nedskrivning på udlån, tilgodehavender mv. | 65 |
| 10 Skattur / Skat | 67 |
| Notur til fíggjarstöðuna / Noter til balancen | |
| 11 Ogn hjá fíggjarstovnum og tjóðbankum / Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker | 67 |
| 12 Útlán / Udlån | 68 |
| 13 Lánsbrøv / Obligationer | 68 |
| 14 Partabrøv / Aktier | 68 |
| 15 Ítøkiligar ognir / Materielle anlægsaktiver | 68 |
| 16 Útsett skattaáogn / Udsat skatteaktiv | 69 |
| 17 Aðrar ognir / Gæld til kreditinstitutter | 70 |
| 18 Skuld til peningastovnar og tjóðbankar / Gæld til kreditinstitutter | 70 |
| 19 Innlán / Indlån | 70 |
| 20 Eftirstillað kapitalinnskot / Efterstillede kapitalindskud | 70 |
| 21 Ábyrgdarpeningur / Garantikapital | 71 |
| 22 Aðrar skyldir uttanfyri javnan / Andre forpligtelser | 71 |
| Notur um aðrar upplýsingar / Noter øvrige oplysninger | |
| 23 Ognarviðurskifti / Ejerforhold | 71 |
| 24 Nærstandandi partar / Nærtstående parter | 71 |
| 25 Nevnd og stjórn / Bestyrelse og Direktion | 72 |
| 26 Kredittváðar / Kreditrisici | 72 |
| 27 Marknaðarváðar / Markedsrisici | 76 |

Nota

1 Nýttur roknskaparháttur

Alment

Ársroknskapurinn er gjörður í samsvari við lóg um fíggjarligt virksemin og tilhoyrandi kunngerð um fíggjarligar frásagnir fyri peningastovnar v.m.

Nýttur roknskaparháttur er óbroyttur í mun til 2021.

Alment um ásetan og máting

Allar inntøkur verða roknaðar við í rakstrarroknskapin í mun til tað tíðarskeið, tær verða vunnar, og allar útreiðslur, verða roknaðar við í tann mun, tær viðvíkja roknskaparárinum. Tó verða ávísir postar roknaðir beinleiðis umvegis eginognina, eftir at tann skattliga ávirkanin er ávikavíst lögð afturat ella drigin frá.

Virðisjavnan av fíggjarligum ognum, fíggjarligum skyldum og avleiddum fíggjarligum tólum verður roknað við í rakstrarroknskapin.

Ogn verður roknað inn í fíggjarstøðuna, tá tað er sannlíkt, at fíggjarligir fyrimunir í framtíðini koma sparikassanum tilgóðar, og ein meting av ognini kann ásetast álitandi.

Skyldur verða roknaðar við í fíggjarstøðuna, tá tað er sannlíkt, at fíggjarligir fyrimunir í framtíðini ikki koma sparikassanum tilgóðar, og virðið á skylduni álitandi kann útroknast.

Hildið verður uppat at rokna fíggjarligar skyldur við í javnan, tá skyldan er hildin uppat gjøgnum uppfyllan, ella við at hon er sett ella farin úr gildi.

Tá ognir ella skyldur verða ásettar í fíggjarstøðuna á fyrsta sinni, verður hetta gjørt til dagsvirði. Fyri ognir og skyldur, sum eftirfylgjandi verða máldar til amortiserað útveganar-

Note

1 Anvendt regnskabspraksis

Generelt

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed, herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter og fondsmægler-selskaber m.fl.

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til 2021.

Generelt om indregning og måling

Alle indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, og alle omkostninger indregnes i resultatopgørelsen i den periode, som de vedrører regnskabsåret. Dog indregnes visse poster direkte på egenkapitalen med tillæg eller fradrag af den skattemæssige effekt.

Kursreguleringer af finansielle aktiver, finansielle forpligtelser og afledte finansielle instrumenter indregnes i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilfalde sparekassen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå sparekassen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Finansielle forpligtelser ophører med at være indregnet i balancen, når forpligtelsen er ophørt gennem opfyldelse, annulleret eller ved udløb.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til dagsværdi i balancen. De aktiver og forpligtelser de efterfølgende måles til amortiseret kostpris, tillægges direkte henførbare transaktionsomkostninger og fradrages mod-

virði, vera beinleiðis transaktiónskostnaðir lagdir afturat og móttiknir kostnaðir og provisiónir, sum eru partar av effektivu rentuni vera drignir frá.

Seinni verða ognir og skyldur uppgjørðar sum ásett fyri hvønn roknskaparpost sær niðanfyri. Við ásetan og máting verður hædd tikin fyri vinningi, tapi og váða, ið koma fram áðrenn ársfrásøgnin er gjørd, og sum staðfesta ella avnokta viðurskifti, ið eru komin fyri í seinasta lagi á uppgjørðardegnum.

Ávisar fíggjarligar ognir og skyldur verða ásettar til amortiserað útveganarvirði, soleiðis at tær verða roknaðar við einari stöðugari effektivari rentu alt avtalutíðarskeiðið. Amortiserað útveganarvirði verður gjørt upp sum upprunaligt útveganarvirði við frádrátti av møguligum avdráttum og við ískoyti/frádráttum av allari amortiseringini av muninum millum útveganarvirði og áljóðandi upphædd.

Fíggjarligar ognir verða roknaðar við í fíggjarstöðuna avrokningardagin. Somuleiðis verður hildið uppat við at rokna seldar fíggjarligar ognir við í fíggjarstöðuna avrokningardagin, ella tá fíggjarliga ognin er avhenda, og sparikassin hevur flutt allan munandi váða og avkast, ið eru knýttir at ognarrættinum.

Mótrokning

Áogn og skyldur verða bert mótroknaðar, um lögfrøðisligur rættur er til staðar at mótrokna upphæddir, og um tað er ætlanin at nettoavrokna ella realisera ognina og innfría skyldina samstundis.

Útlendskt gjaldoyra

Handlar í fremmandum gjaldoyra verða umroknaðir til kursin á handilsdegnum. Vinningur og tap, ið standast millum kursin á handilsdegnum og gjaldsdegnum, verður innroknað í rakstrarroknskapin sum virðisjavnan.

Ágóði, skyldur og aðrir postar í fremmandum gjaldoyra, ið ikki eru avroknaðir uppgjørðardagin, verða umroknaðir við tí endakursi, sum er galdandi fyri viðkomandi gjaldoyra uppgjørðardagin. Gjaldoyramunir, ið standast millum kursin handilsdagin, gjaldsdagin, ávikavist uppgjørðardagin, verða innroknaðir í rakstrarroknskapinum sum virðisjavnan.

tagne gebyrer og provisioner, der indgår som en integreret del af den effektive rente.

Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor. Ved indregning og måling tages hensyn til gevinster, tab og risici, der forekommer inden årsrapportens aflæggelse, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Finansielle aktiver indregnes i balancen på afregningsdatoen. Ligeledes ophører solgte finansielle aktiver med at være indregnet i balancen på afregningsdatoen, eller når det finansielle instrument er overdraget, og sparekassen i al væsentlighed har overført alle risici og afkast tilknyttet ejendomsretten.

Modregning

Tilgodehavender og forpligtelser modregnes alene, når der eksisterer en juridisk ret til at modregne de indregnede beløb, og det er hensigten at nettoafregne eller realisere aktivet og indfri forpligtelsen samtidig.

Fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Gevinst og tab, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som kursreguleringer.

Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til den på balancedagens lukkekurs for valutaen. Valutakursdifferencer, der opstår mellem kursen på transaktionsdagen, betalingsdagen, henholdsvis balancedagen, indregnes i resultatopgørelsen som kursreguleringer.

Rakstrarroknskapurin

Rentuinntøkur og rentuútreiðslur

Rentuinntøkur og rentuútreiðslur verða innroknaðar í rakstrarroknskapin í tíðarskeiðinum, tær viðvíkja.

Hátturin fyri effektiva rentu verður nýttur, grunda á væntaðu gildistíðina. Ognir og skyldur, har rentan er broytilig, verður rentan til næstu rentuásetingartíð nýtt.

Rentur fevna um amortisering av provisiónum og kostnaðum, sum eru partur av effektiva avkastinum hjá einum figgjartilgum tóli. Herímillum koma stovningarprovisiónir og avgreiðslugjöld í sambandi við stovnan av láni, v.m., og møguligur amortiseraður munur ímillum útveganarvirði og kursin innfria verður til.

Negativar rentuinntøkur verða innroknaðar undir rentuútreiðslur, og negativar rentuútreiðslur verða innroknaðar undir rentuinntøkur. Í notunum fyri rentuinntøkur og rentuútreiðslur, verða negativar rentur vístar fyri seg.

Kostnaður og provisióinir

Kostnaðir og provisióinir fyri tænastræving, ið verður veitt yvir eitt tíðarskeið, verður inntøkuført yvir alt tíðarskeiði tænastrævan verður veitt. Undir hesum m.a. ábyrgdarprovisiúnir og gjald fyri umsiting av iløgum.

Aðrir kostnaðir verða innroknaðir í rakstrarroknskapin, tá tænastrævan er farin fram. Herímillum eru m.a. kostnaðir fyri goymslur og virðisbrævahandil, og kostnaðir fyri flytingar.

Kostnaðir og provisióinir, sum eru partur av effektiva rentuni, verða innroknaðir undir rentur.

Gjald fyri miðlan av realkredit lán frá DLR Kredit verður uppgjørt eftir móttrokingarhátti. Provisiún fyri stovnan av láni verður innroknað, tá ið lán verður stovnað og gjald fyri leypandi tænastræving til lántakara verður innroknað í takt við, at sparikassin veitir tænastrævan og harvið hevur rætt til provisiún. Staðfest tap við móttroking verða handfarin sum skerjing av inntøku í tíðarskeiðinum, móttroking verður.

Útreiðslur til kostnaðir og provisióinir verða roknskaparliga handfarnar á sama hátt sum inntøkur frá kostnaðum og provisiónum.

Vinningsbýti av partabrøvum

Vinningsbýti av partabrøvum verður innroknað í rakstrarroknskapin, tá ið sparikassin hevur rætt til at taka ímóti vinningsbýtinum. Hetta verður vanligi gjørt, tá vinningsbýtið er samtykt á aðalfundi felagsins.

Resultatopgørelsen

Renteindtægter og renteudgifter

Renteindtægter og renteudgifter indregnes i resultatopgørelsen i den periode, de vedrører, ved anvendelse af den effektive rentes metode baseret på det finansielle instruments forventede levetid. Ved variabelt forrentede aktiver og forpligtelser anvendes renten til næste rentefastsættelsestidspunkt.

Renter inkluderer amortisering af gebyrer og provisioner, der udgør en integreret del af et finansielt instruments effektive afkast, herunder stiftelsesprovisioner og dokumenthåndteringsgebyrer i forbindelse med etablering af lån m.v., samt amortisering af en eventuel yderligere forskel mellem kostpris og indfrielseskurs.

Negative renteindtægter indregnes under renteudgifter, og negative renteudgifter indregnes under renteindtægter. I noterne til renteindtægter og renteudgifter præsenteres negative renter separat.

Gebyrer og provisioner

Gebyrer og provisioner vedrørende serviceydelser, som ydes over en periode, periodiseres over serviceperioden, hvilket bl.a. omfatter garantiprovisioner og honorarer for porteføljevaltning.

Øvrige gebyrer indregnes i resultatopgørelsen, når transaktionen er gennemført. Herunder hører bl.a. fonds- og depotgebyrer og betalingsformidlingsgebyrer.

Gebyrer og provisioner, der udgør en integreret del af den effektive rente, indgår under renter.

Vederlag for formidling af realkreditlån for DLR Kredit opgøres efter en modregningsmodel. Provision for låneetablering indregnes på tidspunktet for lånets etablering, og vederlag for løbende servicering af låntager indregnes i takt med, at sparekassen forestår serviceringen og dermed opnår ret til vederlaget. Konstaterede modregningsberettigede tab behandles som en indtægtsreduktion i den periode, hvor der foretages modregning.

Afgivne gebyrer og provisioner behandles regnskabsmæssigt identisk med modtagne gebyrer og provisioner.

Udbytte af aktier

Udbytte af aktier indregnes i resultatopgørelsen når sparekassen har ret til at modtage udbyttet. Dette vil normalt være, når udbyttet er vedtaget på selskabets generalforsamling.



Virðisjavnan

Virðisjavnan umfatar realiserað og órealiserað virðisjavnan av fíggarognum og øðrum avleiddum fíggjaramboðum og virðisjavnan av dagsvirði av íløgugnum.

Aðrar rakstrarinntøkur

Aðrar rakstrarinntøkur eru inntøkur, sum ikki hoyra til aðrar postar í rakstrarroknskapinum, undir hesum vinn-ingur í samband við sølu av ítøkiligum ognu.

Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting

Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting eru millum annað útreiðslur til lönir, eftirlönir og útreiðslur til sosiala trygd.

Útreiðslur til fyrisiting eru vanligar rakstrarútreiðslur, sum KT-útreiðslur, marknaðarföring, leiguútreiðslur, tryggingar, grannskoðan, v.m.

Aðrar rakstrarútreiðslur

Aðrar rakstrarútreiðslur eru útreiðslur, sum ikki hoyra til aðrar postar í rakstrarroknskapinum. Umframt gjald við-víkjandi Afviklings- og Garantiformuen, og gávu til almenn gagnlig og vælgerandi endamál, fevna aðrar rakstrar-útreiðslur eisini um tap í samband við sølu av ítøkiligum ognu.

Kursregulering

Kursreguleringer omfatter realiserede og ikke realiserede kursreguleringer af finansielle aktiver og andre afledte finansielle instrumenter samt reguleringer af investerings-ejendommens dagsværdi.

Andre driftsindtægter

Under regnskabsposten andre driftsindtægter, indregnes indtægter, der ikke henhører under andre af resultatop-gørelsens poster, herunder fortjeneste ved afhændelse af materielle aktiver.

Udgifter til personale og administration

Udgifter til personale og administration omfatter blandt andet udgifter til lønninger, omkostninger vedrørende pensionsordninger og andre sociale ydelser.

Administrationsudgifter består af IT-udgifter, husleje, marketing, småanskaffelser, forsikringer, revision, mv.

Andre driftsudgifter

Under regnskabsposten andre driftsudgifter, indregnes udgifter, der ikke henhører under andre af resultatop-gørelsens poster, herunder bidrag vedrørende Afviklings- og Garantiformuen samt gaver til offentlige og velgørende formål. Herunder indregnes også tab ved salg af materielle aktiver.

Niðurskrivingar upp á útlán og áogn v.m.

Niðurskrivingar upp á útlán og áogn v.m. inniheldur niðurskrivingar upp á útlán, áogn hjá peningastovnum og tjóðbankum og aðra áogn, sum kann hava við sær kredittváða. Og harumframt burturlegging upp á ábyrgdir og óbrúktar kredittir og seinni virðisjavnan av hesum postum. Niðurskriving upp á ábyrgdir verður bókað sum burturlegging móti tapi upp á ábyrgdir. Niðurskriving upp á óbrúktar kredittir verður bókað sum aðrar burturlagdar skyldur.

Niðurskrivingar upp á útlán verða gjørdar við at taka atlit til kredittminking av útlánum. Niðurskrivingar verða gjørdar sum ein samanseting av individuelum niðurskrivingum og niðurskrivingum upp á bólkar, og eru fevndar av fleiri metingum, eitt nú fyri hvørji útlán ella bólkar av útlánum, er staðfest objektiv ábending um kredittminking, metingar um framtíðar gjaldingar og áseting av virði av veittum trygdum.

Tá talan er um niðurskrivingar upp á útlán og annan ágóða, eru týðandi metingar gjørdar í samband við ásetan av váðanum fyri, at ikki allar ásettar framtíðar gjaldingar verða móttiknar.

Skattur

Skattur í árinum umfatar ársins aktuella skatt og broyting í útsettum skatti. Skattur verður í rakstrarroknskapinum bókað við tí partinum, sum stavar frá ársúrslitinum og beinleiðis á eginognina við tí partinum, sum stavar frá bókingum beinleiðis á eginognina.

Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender m.v.

Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender m.v. består af nedskrivninger på udlån, tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker og øvrige tilgodehavender, der kan indebære en kreditrisiko, samt hensættelser på garantier og uudnyttede kreditfaciliteter og efterfølgende reguleringer af værdien af disse poster. Nedskrivning på garantier føres som en hensættelse til tab på garantier. Nedskrivninger på uudnyttede kreditfaciliteter føres som andre hensatte forpligtelser.

Nedskrivninger på udlån foretages for at tage hensyn til værdiforringelse på udlån. Nedskrivninger foretages som en kombination af individuelle og porteføljemæssige nedskrivninger og er forbundet med en række skøn, herunder i forbindelse med vurdering af dels hvilke udlån eller grupper af udlån, der er indtrådt objektiv indikation for kreditforringelse, dels de forventede fremtidige betalingsstrømme og værdien af sikkerheder

For nedskrivning på udlån og tilgodehavender er der væsentlige skøn forbundet med kvantificeringen af risikoen for, at ikke alle fremtidige betalinger modtages.

Skat

Årets skat består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat. Skatter indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Fíggjarstöða

Kassapeningur og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum

Kassapeningur og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum umfatar goymslu av peningaseðlum og myntum í øllum gjaldoyrum og innistandandi uttan uppsøgn í tjóðbankum.

Áogn í peningastovnum og tjóðbankum

Áogn í peningastovnum og tjóðbankum umfatar áogn í peningastovnum og tíðarinnskot í tjóðbankum. Roknskaparposturin verður uppgjørdur sum amortiseraður kostprísur, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Bólking og virðisáseting av fíggjarligum ognum

Sambært IFRS 9-sambæriligu roknskaparreglunum skal bólking og virðisáseting av fíggjarligum ognum vera grundað á handilsætlan fyri fíggjarligu ognirnar og sáttmálabundin gjöld, ið eru knýtt at fíggjarligu ognunum. Hetta hevur við sær, at fíggjarligar ognir skulu bólkast í ein av niðanfyri standandi bólkom:

- Fíggjarligar ognir, ið eru ognarar til tess at móttaka sáttmálabundin gjöld, og har sáttmálabundnu gjöldini bert eru rentur og avdráttir, verða eftir fyrstu innroknan virðisásettar til amortiseraðan kostprís. Hesin bólkur inniheldur millum annað útlán og lánsbrøv, sum verða varðveit til lokadag.
- Fíggjarligar ognir, ið eru ognarar í eini blandaðari handilsætlan, har nakrar fíggjarligar ognir eru ognarar til tess at móttaka sáttmálabundin gjöld, meðan aðrar fíggjarligar ognir seljast, og har sáttmálabundnu gjöldini av fíggjarligu ognunum í tí blandaðu handilsætlanini bert eru rentur og avdráttir, verða eftir fyrstu innroknan sum útgangsstøði virðisásett til dagsvirði gjøgnum aðra heildarinntøku. Hesin bólkur inniheldur millum annað lánsbrøv, ið eru partur av gjaldfórisstýring, uttan so at tey eru partur av einari váðastýringsskipan ella iløguætlan, ið er grundað á dagsvirði.
- Fíggjarligar ognir, ið ikki lúka omanfyri nevndu krøv til handilsætlan, ella har sáttmálabundnu gjöldini ikki bert umfata rentur og avdráttir, verða eftir fyrstu innroknan virðisásett til dagsvirði í rakstrarroknskapinum. Hesin bólkur inniheldur millum annað partabrøv, avleidd fíggjarlig tól og fíggjarligar ognir, sum eru partur av handilsgoymslu ella eini iløguætlan, ið er grundað á dagsvirði og sum á hesum grundarlagi eru partur av sparikassans innanhýsis leiðslurapportering. Har afturat kunnu fíggjarligar ognir verða virðisásettar til dagsvirði í rakstrarroknskapinum, um so er at ásetan og innroknan eftir omanfyri nevndu handilsætlanum ikki er rættvísandi.

Balancen

Kassebeholdning og anfordrings_ tilgodehavender hos centralbanker

Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender består af beholdning af inden- og udenlandske sedler og mønter samt anfordringstilgodehavender i centralbanker.

Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker

Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker omfatter tilgodehavender hos kreditinstitutter og tidsindskud i centralbanker. Regnskabsposten måles til amortiseret kostpris, der normalt svarer til nominel værdi.

Klassifikation og måling

I henhold til IFRS 9-forenelige regnskabsregler foretages klassifikation og måling af finansielle aktiver på baggrund af forretningsmodellen for de finansielle aktiver og de kontraktmæssige betalingsstrømme, som knytter sig til de finansielle aktiver. Dette indebærer, at finansielle aktiver skal klassificeres i en af følgende tre kategorier:

- Finansielle aktiver, som holdes for at generere de kontraktmæssige betalinger, og hvor de kontraktlige betalinger udelukkende udgøres af rente og afdrag på det udestående beløb, måles efter tidspunktet for første indregning til amortiseret kostpris. Denne kategori omfatter f.eks. udlån samt obligationer, der i udgangspunktet holdes til udløb.
- Finansielle aktiver, som holdes i en blandet forretningsmodel, hvor nogle finansielle aktiver holdes for at generere de kontraktmæssige betalinger og andre finansielle aktiver sælges, og hvor de kontraktlige betalinger på de finansielle aktiver i den blandede forretningsmodel udelukkende udgøres af rente og afdrag på det udestående beløb, måles efter tidspunktet for første indregning til dagsværdi gennem anden totalindkomst. Denne kategori omfatter f.eks. obligationer, der indgår i den daglige likviditetsstyring, medmindre de indgår i et risikostyringssystem eller en investeringsstrategi, der baseres på dagsværdien.
- Finansielle aktiver, som ikke opfylder de ovennævnte kriterier for forretningsmodel, eller hvor de kontraktmæssige pengestrømme ikke udelukkende udgøres af rente og afdrag på det udestående beløb, måles efter tidspunktet for første indregning til dagsværdi gennem resultatopgørelsen. Denne kategori omfatter f.eks. aktier, afledte finansielle instrumenter og finansielle aktiver, som er del af handelsbeholdning eller i et risikostyringssystem eller investeringsstrategi, der baseres på dagsværdi og indgår på dette grundlag i sparekassens interne ledelsesrapportering. Derudover

Sparikassin hefur ekki fíggjarligar ognir, sum eru umfangaðar av bólknum við virðisáseting til dagsvirði gjögnum aðra heildarinntøku. Ístaðin verður sparikassans goymsla av lánsbrøvum virðisásett til dagsvirði í rakstrarroknskapinum, annaðhvørt tí lánsbrøvini eru partur av eini handils-goymslu, ella tí tey eru partur av einari váðastýringsskipan og íløgugætlan, ið er grundað á dagsvirði, og innganga á hesum grundarlagnum í sparikassans leiðslurapportering.

Útlán og aðrar áognir

Útlán og aðrar áognir hjá peningastovnum og tjóðbankum verða við fyrstu innroknan uppgjördar til dagsvirði, frádrigið móttiknar kostnaðir og stovningarprovisiúnir, har lagt er afturat munandi transaktiónskostnaðir. Eftirfylgjandi verða útlán og áogn hjá peningastovnum og tjóðbankum, v.m. ásett til amortiseraðan kostprís, frádrigið niðurskrivingar av væntaðum tapi.

Modell til niðurskriving av væntaðum tapum

Niðurskrivað verður upp á væntaði tap fyrri allar fíggjarligar ognir, sum verða máldar til amortiseraðan kostprís, og avsett verður samsvarandi upp á væntaði tap fyrri óbrúktar kredittir, lániltsagnir og fíggjarligar ábyrgdir.

Fyrri fíggjarligar ognir virðisásettar til amortiseraðan kostprís, verða niðurskrivingarnar fyrri væntaði tap innroknaðar í rakstrarroknskapin og virðið á ognini í fíggjarstøðuni lækkar. Avsetingar móti tapum upp á óbrúktar kredittir, lániltsagnir og ábyrgdir verða innroknaðar sum ein skylda.

Stig fyrri gongdina í kredittváða

Fyrri øll útlán verður niðurskrivað sambært IFRS 9 sambæriligu niðurskrivingarreglunum.

Niðurskrivingarmodellið er grundað á útrokning av væntaðum tapi, har útlánini verða býtt sundur í 3 stig, treytað av virðisminkan hjá hvørjum einstøkum útláni í mun til fyrstu innroknan:

1. Útlán uttan týðandi hækking í kredittváða
2. Útlán við týðandi hækking í kredittváða
3. Útlán, ið eru virðisminkað

Í stig 1 verður niðurskrivað við eini upphædd, ið svarar til væntaði tap fyrri komandi 12 mánaðirnar, meðan tað í stig 2 og 3 verður niðurskrivað fyrri væntaði tap í væntaðu gildistíðini hjá útlánunum. Í mun til stig 1 og 2 verða rentu-inntøkur innroknaðar í stig 3, grundað á niðurskrivaða virðið á ognini.

Í fyrstu atløgu, verða útlán innroknað í stig 1, har niðurskrivað verður fyrri væntaði tap fyrri 12 mánaðir, við fyrstu innroknan.

kan finansielle aktiver måles til dagsværdi gennem resultatopgørelsen, såfremt måling i henhold til de to ovennævnte forretningsmodeller giver en indregnings- eller målingskonsistens.

Sparekassen har ikke finansielle aktiver, der omfattes af kategorien med indregning af finansielle aktiver til dagsværdi gennem anden totalindkomst. I stedet måles sparekassens beholdning af obligationer til dagsværdi gennem resultatopgørelsen, enten fordi de indgår i en handelsbeholdning eller fordi, de indgår i et risikostyrings-system eller en investeringsstrategi, der baserer sig på dagsværdier og indgår på dette grundlag i sparekassens interne ledelsesrapportering.

Udlån og andre tilgodehavender

Udlån samt tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker måles ved første indregning til dagsværdi med tillæg af direkte henførbare transaktionsomkostninger og med fradrag af modtagne gebyrer og provisioner, som direkte er tilknyttet til etableringen. Udlån og tilgodehavender hos kreditinstitutter m.v. måles efterfølgende til amortiseret kostpris med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Model for nedskrivning for forventede kredittab

Der nedskrives for alle finansielle aktiver baseret på forventet tab, som indregnes til amortiseret kostpris. Hensættelser til tab på uudnyttede kreditter, lånetilsagn og garantier indregnes efter samme regler.

For finansielle aktiver indregnet til amortiseret kostpris indregnes nedskrivningerne for forventede kredittab i resultatopgørelsen og reducerer værdien af aktivet i balancen. Hensættelser til tab på uudnyttede kreditrammer, lånetilsagn og garantier indregnes som en forpligtelse.

Trin for udviklingen i kreditrisici

Nedskrivninger foretages for alle udlån efter de IFRS 9-forenelige nedskrivningsregler.

Nedskrivningsmodellen er baseret på en beregning af forventede tab, hvor udlånene deles op i 3 stadier, der afhænger af det enkelte udlåns kreditforringelse i forhold til første indregning:

1. Udlån med fravær af betydelig stigning i kreditrisikoen
2. Udlån med betydelig stigning i kreditrisikoen
3. Udlån, der er kreditforringede

I stadie 1 foretages nedskrivning for forventet tab i de kommende 12 måneder, mens der i stadie 2 og 3 foretages nedskrivning for forventet tab i udlånenes forventede restløbetid. Til forskel fra stadie 1 og 2 indregnes

Meting av munandi øking í kredittváða

Í sambandi við meting av gongdini í kredittváða verður mettt, at kredittváðin er munandi øktur í mun til fyrstu innroknan í fylgjandi stöðum:

- Ein hækking í PD fyri væntaðu gildistíðina fyri figgjarligu ognina á 100 % og ein hækking í 12 mánaðar PD upp á 0,5 %-stig, har 12 mánaðar PD við fyrstu innroknan var lægri enn 1 %.
- Ein hækking í PD fyri væntaðu gildistíðina fyri figgjarligu ognina á 100 % ella ein hækking í 12 mánaðar PD upp á 2 %stig, har 12 mánaðar PD við fyrstu innroknan var 1 % ella lægri.
- Figgjarliga ognin hevur verið í eftirstøðu í meiri enn 30 dagar við eini munandi upphædd.

Verður kredittváðin fyri figgjarligu ognina mettur at verða lágur á dagfestingini fyri figgjarstøðuna, verður ognin verandi í stig 1, sum er bólkurin uttan týðandi hækking í kredittváðanum. Kredittváðin verður mettur at vera lágur, tá 12 mánaðar PD hjá kundinum er undir 0,2 %-stig. Umframt útlán og áogn, ið lúka PD-treytirnar, verða donsk stats- og realkreditlánsbrøv og ágóðar hjá peningastovnum eisini bólkað sum ognir við lágum kredittváða.

Allýsing av kredittminking og mishaldi

Ein eksponering verður roknað sum stig 3 tá, tá aktivi er kredittminkað ella mishildið.

Ein eksponering verður roknað sum kredittminkað (stig 3), um ein ella fleiri av niðanfyri standandi treytum eru uppfyltar:

- Lántakari er í munandi figgjarligum trupulleikum og sparikassin metir, at lántakari er ikki førur fyri at yvirhalda avtalaðar skyldur
- Lántakari heldur ikki treytirnar í lániavtaluni, t.d. manglandi gjald av avdráttum og rentum ella afturvendandi trot
- Sparikassin hevur játtað linari treytir í sambandi við lániavtaluna, sum ikki vildu verið játtaðar, um lántakari ikki var í figgjarligum trupulleikum
- Tað er sannlíkt, at lántakari fer av knóranum ella verður umfataður av aðrari figgjarligari umskipan
- Afturgongd í einum virknum marknaði fyri figgjarligu ognina orsaka av figgjarligum trupulleikum
- Útvegan av eini figgjarligari ogn til ein týðandi undirkurs, sum hevur við sær tap
- Eksponeringin hevur verið í eftirstøðu/yvirtrekk í meira enn 90 dagar við eini upphædd sum verður mettt at vera týðandi.

renteindtægter í stadi 3 alene baseret på den nedskrevne værdi af aktivet.

Ved første indregning indgår de enkelte udlån som udgangspunkt i stadi 1, hvorved der foretages nedskrivning for 12 måneders forventet tab.

Vurdering af betydelig stigning i kreditrisici

Ved vurderingen af udviklingen i kreditrisiko antages det, at der er indtruffet en betydelig stigning i kreditrisikoen i forhold til tidspunktet for førstegangsendregning i følgende situationer:

- En stigning i PD for den forventede restløbetid for det finansielle aktiv på 100 % og en stigning i 12 måneders PD på 0,5 %, når 12 måneders PD ved første indregning var under 1 %.
- En stigning i PD for den forventede restløbetid for det finansielle aktiv på 100 % eller en stigning i 12 måneders PD på 2 %, når 12 måneders PD ved første indregning var 1 % eller derover.
- Det finansielle aktiv har været i restance i mere end 30 dage med et betydeligt beløb.

Hvis kreditrisikoen på det finansielle aktiv betragtes som lav på balancetidspunktet, fastholdes aktivet dog i stadi 1, som er karakteriseret ved fravær af en betydelig stigning i kreditrisikoen. Kreditrisikoen betragtes som lav, når kundens 12 måneders PD er under 0,2 %. Aktiver med lav kreditrisiko omfatter udover udlån og tilgodehavender, der opfylder PD-kriteriet, danske stats- og realkreditobligationer samt tilgodehavender hos kreditinstitutter.

Definition af kreditforringet og misligholdelse

En eksponering overgår til stadi 3, når aktivet er kreditforringet eller misligholdt.

En eksponering kan være kreditforringet (stadi 3), hvis der er indtruffet en eller flere af følgende objektive indikationer på kreditforringelse:

- Låntager er i betydelige økonomiske vanskeligheder og sparekassen vurderer, at låntager ikke er i stand til at overholde sine forpligtelser som aftalt.
- Låntager overholder ikke låneaftalens betingelser, f.eks. manglende betaling af afdrag og renter eller tilbagevendende overtræk.
- Sparekassen bevilger lempelser i betingelserne for låneaftalen, som ikke ville være bevilget, hvis låntager ikke var i økonomiske vanskeligheder.
- Det er sandsynligt, at låntager vil gå konkurs eller blive underlagt anden økonomisk rekonstruktion.
- Bortfald af et aktivt marked for det finansielle aktiv på grund af økonomiske vanskeligheder.

Tó er fylgjandi galdandi fyri figgjarligu ognina, hvar ið kundin hevur tíðandi figgjarligar trupulleikar, ella um figgjarstovnurin hevur veitt kundanum lagaligari krøv, vegna kundans figgjarligu trupulleikar, at kundin framhaldandi kann varveita stig 2, um líkindi fyri at tap eru lítil.

Í sambandi við uppgerð av væntaðum tapi, er avgerðandi at fastleggja, nær lántakari hevur mishildið sínar skyldur. Sparikassin metir, at lántakari hevur mishildið sínar skyldur, um so er at:

- Lántakari er í trot í meira enn 90 dagar við týðandi pørtum av skyldum sínum ella
- Sparikassin metir, at tað er sannlíkt, at eksponeringin endar við tapi og/ella tvingsilssølu av trygdum fyri sparikassan ella aðrir ognarar.

Allýsingin av tí virðisminking og mishaldi, sum sparikassin nýtir í samband við virðisáseting av mettum tapi og við skifti til støði 3, samsvarar við tí allýsing, sum verður nýtt til innanhýsis váðastýring, líkasum allýsingin er tillagað tí allýsing, sum er um misshald í kapitalfyriskipanini (CRR). Kundar verða eitt nú mettir at hava mishildið sínar skyldur við húsagangi, gjaldssteðgi, skuldarumskipan, og ábendingum um avbjóðingar ella væntaðar avbjóðingar í framtíðini við at skapa javnvág millum inntøkur og útreiðslur, v.m.

Tað er lítil munur millum sparikassans nýtslu av allýsingini av neyðlíðandi kundum, roknskaparligu allýsingini av kredittminkaðum útlánum (stig 3) og allýsingini av «non-performing» útlánum. Av tí at sparikassin hevur einsrættaðar inngongutreytir fyri neyðlíðandi, stig 3 og non-performing útlán, eru tað einans ymiskar treytir fyri at fara burturúr og ymisk karantenu tíðarskeið knýtt at ymsu váðahugtøkunum, sum gera munin.

Uppgerð av væntaðum tapi

Niðurskrivingar upp á kundar í stig 1 og 2 eru grundaðar á modellútrokningar fyri allan bólkin, meðan niðurskrivingar upp á kundar í stig 3 eru grundaðar á individuellar metingar. Individuellu metingarnar eru grundaðar á 3 framlit (grund framlit, eitt meiri jaligt framlit og eitt meiri neiligt framlit) við tilhoyrandi sannlíkindum fyri, at framlitið kemur fyri.

Modellútrokningar fyri bólkin (stig 1 og 2) verða gjørdar við útgangsstøði í einum PD-modelli, ið verður ment og viðlíkahildið av sparikassans dátumiðstøð. PD-modellið verður styðjað av einum framskygdum moduli, ið verður ment av Lokale Pengeinstitutter. Modulið tekur útgangsstøði í sparikassans søguligu niðurskrivingum og við framskygda modulinum er møguligt at justera PD-virðini frá dátumiðstøðini, sum harvið verða justeraði í mun til útgangsstøði.

- Erhvervelse af et finansielt aktiv til en betragtelig underkurs, som afspejler indtrufne kredittab.
- Eksponeringen har været i restance/overtræk i mere end 90 dage med en beløbsstørrelse, som ikke vurderes uvæsentlig.

Dog gælder det, at finansielle aktiver, hvor kunden har betydelige økonomiske vanskeligheder, eller hvor pengeinstituttet har ydet lempeligere vilkår på grund af kundens økonomiske vanskeligheder, fastholdes stadie 2, såfremt der ikke forventes tab i det mest sandsynlige scenarie.

Fastlæggelsen af, hvornår en låntager har misligholdt sine forpligtelser, er afgørende for opgørelsen af det forventede kredittab. Sparekassen anser låntager for at have misligholdt sine forpligtelser såfremt:

- Låntager er mere end 90 dage i restance på væsentlige dele af sine forpligtelser eller
- Sparekassen vurderer, at det er mest sandsynligt, at eksponeringen ender med tab og/eller tvangsrealisering af sikkerheder for sparekassen eller andre kreditorer.

Den definition af misligholdelse, som sparekassen anvender ved målingen af det forventede kredittab, stemmer overens med den definition, der anvendes til interne risikostyringsformål, ligesom definitionen er tilpasset kapitalkravsforordningens (CRR) definition på misligholdelse. Kunder anses eksempelvis for at have misligholdt sine forpligtelser ved konkurs, betalingsstandsning, gælds sanering, indikation for aktuel eller forventet fremtidige udfordringer med at skabe balance mellem indtægter og udgifter m.v.

Der er alene mindre forskelle mellem sparekassens anvendelse af defaultdefinitionen, den regnskabsmæssige definition af kreditforringede udlån (stadie 3) og definitionen af non-performing. I det sparekassen har ensrettet indgangskriterierne for default, stadie 3 og non-performing, er det alene forskellige udtrædelseskriterier og karantæneperioder tilknyttet de enkelte risikoklassifikationsbegreber, der udgør forskellen.

Opgørelse af forventede tab

Beregningen af nedskrivninger på eksponeringer i stadie 1 og 2 foretages på baggrund af en porteføljemæssig modelberegning, mens nedskrivningerne på eksponeringer i stadie 3 foretages ved en manuel, individuel vurdering baseret på tre scenarier (basis scenarie, et mere positivt scenarie og et mere negativt scenarie) med tilhørende sandsynlighed for, at scenarierne indtræffer.

Modelberegninger for gruppen (stadie 1 og 2) tager ud-

Mannagongd í sambandi við at taka fíggjarligar ognir úr fíggjarstöðuni

Fíggjarligar ognir, sum verða virðisásettar til amortiseraðan kostprís, verða tiknar úr fíggjarstöðuni heilt ella partvíst, um sparikassin ikki longur væntar, at upphæddin verður fult ella partvíst afturgoldin. Samstundis verður upphæddin ikki longur roknað við í samlaðu niðurskrivingunum.

Fíggjarlig ogn (lánsbrøv og partabrøv)

Fíggjarlig ogn sum t.d. lánsbrøv, partabrøv og aðrir kapitalpartar verða bókaðir til dagsvirði, frádrigið transaktiónskostnað. Eftirfylgjandi verða lánsbrøv og partabrøv, v.m. ásett til dagsvirði.

Vinningur og tap, verður innroknað undir virðisjavnan í rakstrarroknaskapinum, og vinningsbýti verður innroknað undir vinningsbýti av partabrøvum, o.ø. í rakstrarroknaskapinum.

Fyri virðisbrøv, sum eru skrásett á keypskála, verður dagsvirðið ásett eftir alment noteraða kursinum við afturlating á fíggjarstöðudagfestingini, um ikki hesin kursur roknast fyri at vera misvísandi fyri veruliga dagsvirðið. Ein marknaður verður roknaður sum virkin, tá ið eitt virðisbræv verður handlað við nøktandi tittleika og nøgd soleiðis at prísásetingin er rættvísandi.

Dagsvirði verður ásett grundað á teir síðstu noteraðu kursirnir við afturlating á fíggjarstöðudagfestingini (stig 1). Ein annar møguleiki er, at nýta viðurkend modell og noteraðir marknaðarupplýsingar fyri líknandi ognir til ásetan av dagsvirði (stig 2).

Í øllum øðrum førum verður dagsvirðið ásett eftir alment góðkendum virðisásetingarháttum, sum hava til endamáls at áseta transaktiónsprís, sum hevði verið við handli á uppgerðardegnum millum óvildugar partar, sum handla eftir vanligum handilsligum fortreytum. Um so er, at álítandi dagsvirði ikki kann ásetast fyri ónoteraðar kapitalpartar, verður virðið sett til kostprís. Ein minni partur av ognunum er virðisásettur í stig 3.

Tá virðið verður mált, verður hædd tikin fyri øllum kendum marknaðarupplýsingum, sum kunnu metast at hava ávirkan á dagsvirðið, og sum luttakarar á marknaðinum væntast at taka við í prísásetingini av viðkomandi fíggjaramboði.

Keyp og søla av virðisbrøvum verður innroknað á avrokningardegnum.

gangspunkt í PD-model, som sparekassens datacentral udvikler og vedligeholder. PD-modellen er understøttet af et fremadskuende modul, udviklet af Lokale Pengeinstitutter, og som er fundament for indregningen af ledelsens vurderinger til fremtiden. Modulet tager udgangspunkt i sparekassens historiske nedskrivninger. Det fremadskuende, makroøkonomiske modul genererer en række justeringsfaktorer, som multipliceres med datacentralens PD-værdier, der derved justeres i forhold til udgangspunktet.

Praksis for fjernelse af finansielle aktiver fra balancen

Finansielle aktiver, der måles til amortiseret kostpris, fjernes helt eller delvist fra balancen, hvis sparekassen ikke længere har en rimelig forventning om hel eller delvis dækning af det udestående beløb. Samtidig udgår nedskrivningen i opgørelsen af de akkumulerede nedskrivninger.

Finansielle aktiver (obligationer og aktier)

Finansielle aktiver såsom obligationer, aktier og andre kapitalandele måles ved første indregning til dagsværdi, fratrukket transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles obligationer og aktier m.v. til dagsværdi.

Realiserede og urealiserede gevinster og tab samt udbytter indregnes i kursreguleringer og i udbytte af aktier resultatopgørelsen.

Dagsværdien fastsættes for børsnoterede værdipapirer til balancedagens officielt noterede lukkekurs, medmindre den offentliggjorte børskurs ikke antages at afspejle aktivets reelle dagsværdi. Et marked betragtes som aktivt, når instrumentet handles med tilstrækkelig hyppighed og volumen til at give en valid prissætning.

Dagsværdien opgøres på grundlag af de senest observerbare lukkekurser på balancedagen (niveau 1). Alternativt anvendes anerkendte modeller og observerbare markedsdata for tilsvarende aktiver til måling af dagsværdien (niveau 2).

I alle andre tilfælde fastsættes dagsværdien ved hjælp af almindeligt accepterede værdiansættelsesmetoder, der har til formål at fastlægge den transaktionspris, som ville fremkomme i en handel på målingstidspunktet mellem uafhængige parter, der anlægger normale forretningsmæssige betragtninger. Alternativt beregnes dagsværdien på baggrund af forventede betalingsstrømme. En mindre del af aktierne er værdiansat i niveau 3.

Ved målingen inddrages alle faktorer, herunder observerbare, aktuelle markedsdata, som må antages at influere

Lánsbrøv til amortiseraðan kostpris

Íløgur sum sparikassin varðveitir heilt til gjalddagin, eru skrásettar á einum virknum marknaði, og eru keyptar við tí fyri eyga, at fáa vinning í tíðarskeiðinum fram til gjalddagin. Hesar íløgur, sum sparikassin hevur til gjalddagin, verða í fyrstu syftu roknaðar til dagsvirði, sum er kostprisur, umframt kostnaður ið beinleiðis kemur av keypinum. Í aðru syftu verða lánsbrøvini roknað til amortiseraðan kostpris og kunnu víkja frá dagsvirði.

Avleidd fíggarlig tól

Avleidd fíggarlig tól verða í fyrsta umfari og eftirfylgjandi umførum tikin við í fíggarstøðuna til dagsvirði.

Dagsvirði av avleiddum fíggarligum tólum verður uppgjørt við støði í marknaðarupplýsingum. Positivt og negativt dagsvirði av avleiddum fíggarligum tólum innganga undir aðrar ognir, ávikavist aðrar skyldur.

Broyting í dagsvirðinum av avleiddum fíggarligum tólum, sum ikki hava støðu sum tryggingaramboð, verða tikin við í rakstrarroknskapinum undir virðisjavnan.

Íløguognir

Íløguognir umfata fastognir, sum sparikassin eigur, við tí endamáli at fáa leiguinntøkur og/ella kapitalvinning frá sølu. Íløguognir verða í fyrsta umfari ásettar til kostpris og verða eftirfylgjandi máldar til dagsvirði.

Dagsvirði fyri íløguognir verður sum høvuðsregla uppgjørt við støði í væntaða avkastinum av ognini eftir einum avkastprocenti, sum er einsæris ásett fyri ognina. Avkastprocentið er treytað av, hvar ognin liggur, slag av ogn, nýtsumguleikum, innrætting og treytum í leigusáttmálum.

Virðisjavnan verður bókað yvir rakstrarroknskapin í roknskaparpostinum virðisjavnan í tíðarskeiðinum, broyting í dagsvirði ferð fram.

Leiguinntøka frá íløguognum verður bókað yvir rakstrarroknskapin undir aðrar rakstrarinntøkur. Íløguognir verða ikki avskrivaðar.

Fastognir til egna nýtslu (domicilognir)

Fastognir til egna nýtslu (domicilognir) eru ognir, sum sparikassin brúkar til egna rakstur sum fyrisiting, deild ella aðrar tænastrur. Ognin verður roknað sum domicilogn, um meginparturin av samlaðu gólvíddini verður brúktur til sparikassans egna rakstur.

Domicilognir skulu í fyrsta umfari ásetast til kostpris og í aðru atløgu ásetast til endurmett virði, sum er dagsvirði á

på dagsværdien, og som markedsdeltagerne må antages at ville tage i betragtning ved en prisfastsættelse af det pågældende finansielle instrument.

Køb og salg af værdipapirer indregnes på afregningsdatoen.

Obligationer til amortiseret kostpris

Investeringer som sparekassen beholder til udløb, er noteret på et aktivt marked, og anskaffet med henblik på at indtjene et afkast i perioden frem til udløb. Disse investeringer måles første gang til dagsværdi svarende til betalt vederlag med tillæg af direkte transaktionsomkostninger, og måles efterfølgende til amortiseret kostpris og kan afvige fra dagsværdi.

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter indregnes og måles ved første indregning, samt efterfølgende til dagsværdi.

Dagsværdier af afledte finansielle instrumenter opgøres på grundlag af markedsdata og anerkendte værdiansættelsesmetoder. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter indgår i andre aktiver, henholdsvis andre passiver.

Alle værdireguleringer vedrørende finansielle instrumenter indregnes i resultatopgørelsen under kursreguleringer.

Investeringsejendomme

Investeringsejendomme omfatter ejendomme, der besiddes for at opnå lejeindtægter og/eller kapitalgevinster ved salg. Investeringsejendomme indregnes ved anskaffelse til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi.

Dagsværdien for investeringsejendomme opgøres som hovedregel på baggrund af ejendommenes forventede afkast og en for hver ejendom individuelt fastsat afkastprocent. Afkastprocenten afhænger af beliggenhed, ejendomstype og anvendelses muligheder, indretning samt lejekontrakternes vilkår.

Værdireguleringer indregnes over resultatopgørelsen i regnskabsposten kursreguleringer.

Lejeindtægter indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter. Der foretages ikke afskrivning på investeringsejendomme.

Domicilejendomme

Domicilejendomme omfatter ejendomme, der anvendes i sparekassens egen drift i form af administration, filial eller anden servicevirksomhed. Ejendomme anses for domicil-

metingardagfestingini frádrigið eftirfylgjandi av- og niðurskrivingar.

Kostprísurin umfatar útveganarvirðið og kostnaðin, sum beinleiðis stavar frá útvegan, inntil ognin var klár at taka í nýtslu.

Dagsvirðið verður ásett við støði í væntaða avkastinum og einum einsæris ásettum avkastprosent.

Leiguinttøkur, frádrigið útreiðslur til viðlíkahald, fyrising og annan rakstur, verður uppgjørt sum rakstraravkast. Handilskrøv til fastognina vera ásett, soleiðis at tey best endurspeгла handlar, ið eru farnir fram til meting ferð fram, og hædd verður tikin fyri slag av fastogn, staðseting og viðlíkahaldi.

Fyri smærri ognir, sum regluliga verða handlaðar til allmannakunngjörðar prísir, verður dagsvirðið ásett við støði í hesum prísnum.

Endurmetingar verða gjörðar í minsta lagi eina ferð um ári, har støði verður tikið í verandi marknaði og rentustøði, og at roknskaparliga virðið ikki víkir munandi frá dagsvirðinum á dagfestingini fyri fíggjarstøðuna.

Lækkingar í endurmetta virðinum á eini domicilognum verður tikið við í rakstrarroknskapin, uttan so, at lækkingin svarar til eina hækking, sum áður er tikin við í rakstrarroknskapin. Í slíkum førum verður virðislækkingin bókað beinleiðis yvir eginognina.

Hækkingar í endurmetta virðinum á domicilognum verður beinleiðis ført yvir eginognina, uttan so at hækkingin svarar til eina lækking, sum áður er tikin við í rakstrarroknskapin.

Avskrivningar fyri domicilognum verða roknaðar eftir linjuháttinum yvir væntaðu nýtslutíðina við støði í endurmetta virðinum. Væntaða nýtslutíðin er 50 ár, svarandi til 2 % p.a. Grundstykkið verða ikki avskrivaði.

Av- og niðurskrivingar av domicilognum verða innroknaðar í rakstrarroknskapin undir avskrivningar av ítökiligum ognum. Jarðarvirði verður ikki avskrivað.

Dagsvirði av fóstum ognum

Tá dagsvirði av ognum til eigna nýtslu og íløguognum verður ásett, er hetta knýtt at roknskaparligum metingum, íroknað tað, ið sparikassin metir, at ognirnar væntast at kasta av sær og krøv til avkastprosent, ið sett verða til ognirnar.

ejendomme, hvis hovedparten af de samlede etagemeter i bygningen anvendes til sparekassens egen drift.

Domicilejendomme skal ved første indregning måles til kostpris og måles efterfølgende til omvurderet værdi, som er dagsværdien på omvurderingstidspunktet med fradrag af efterfølgende af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Dagsværdi fastsættes på baggrund af ejendommens forventede afkast og en for hver ejendom individuelt fastsat afkastprocent.

I opgørelse af ejendommens driftsafkast indgår lejeindtægt med fradrag af vedligeholdelses-, administrations- og øvrige driftsomkostninger. Ejendommens forrentningskrav fastsættes, så det bedst afspejler de handler, der har fundet sted op til vurderingstidspunktet, og der tages højde for den enkelte ejendoms art, beliggenhed og vedligeholdelsesstand.

For mindre ejendomme, der regelmæssigt handles til offentliggjorte priser, fastsættes dagsværdi på grundlag heraf.

Omvurderinger foretages mindst en gang om året med udgangspunkt i det aktuelle marked og renteniveau, at den regnskabsmæssige værdi ikke adskiller sig væsentligt fra dagsværdien på balancetidspunktet.

Afskrivninger på domicilejendomme beregnes lineært over en forventet brugstid på grundlag af omvurderet værdi. Den forventede brugstid er 50 år, svarende til 2 % p.a. Der afskrives ikke på grunde.

Stigninger i en domicilejendoms omvurderede værdi indregnes direkte på egenkapitalen, medmindre stigningen modsvarer en værdinedgang, der tidligere er indregnet i resultatopgørelsen.

Fald i en domicilejendoms omvurderede værdi indregnes i resultatopgørelsen, medmindre faldet modsvarer en værdistigning, der tidligere er indregnet direkte på egenkapitalen. I så fald føres værdifaldet direkte på egenkapitalen.

Af- og nedskrivninger indregnes i resultatopgørelsen under af- og nedskrivninger på materielle aktiver. Der afskrives ikke på grundværdien.

Samtaksrokskapur

Sparikassin eigur einki dótturfelag, og ger tí ikki samtaks-rokskap.

Leasing

Ein leasingogn og ein leasingskylda verða innroknað í fíggarstøðuna, tá sparikassin sambært avtalu fær ræðisrætt til eina leasingogn í einum leasingsári, og sparikassin har afturat hevur rætt til stórt sæð allar fíggarligar fyrimunir við nýtslu av ognini og rættin til at ráða yvir ognini í leasingsárinum.

Leasingskyldan verður í fyrstu atløggu innroknað til nútíðarvirði av afturdiskonteraðu leasingskylduni við eini alternativari lánrentu, sum svarar til útreiðslu av uttanhýsis fígging til líknandi ogn. Eftirfylgjandi verður leasingskyldan innroknað til amortiseraðan kostprís eftir háttinum fyri effektiva rentu.

Leasingskyldan verður endurskáða tá broytingar eru í undirliggjandi sáttmála, ella um sparikassin broytir sína meting av, um stór líkindi eru fyri at ein keyps-, leisingar- ella uppsagnarmøguleiki verður gagnnýttur.

Leasingognin verður í fyrstu atløggu innroknað til kostprís, ið svarar til virðið á leasingskylduni frádrigið undangjöld og við beinleiðis útreiðslum lögðum afturat. Eftirfylgjandi verður leasingognin innroknað til kostprís frádrigið samláðar av- og niðurskrivingar.

Leasingognir verða avskrivaðar yvir stytsta leasing- og nýtslutíðarskeiði á leasingognini. Avskrivað verður eftir linjuháttinum yvir rakstrarrokskapin. Leasingognir verða justeraðar fyri broytingum í leasingskylduni, sum kunnu vera broytingar í treytunum í leasingsáttmálanum ella broytingar í pengastreyminum í sáttmálanum.

Leasingognir eru leasingsáttmálar við sparikassanum sum leasingsákara, og viðvíkja húsaleigu fyri bygningar, ið verða nýttir til deildarvirksemi og goymslu.

Leasingognir verða avskrivaðar eftir linjuháttinum yvir væntaða leigutíðarskeiðið, sum er ásett til 3-7 ár.

Leasingognir verða vístar sum ein postur fyri seg undir ognum sparikassans í javnanum, meðan leasingskyldan verður víst undir aðrar skyldur.

Aðrar materiellar ognir

Aðrar materiellar ognir verða settar til kostprís frádrigið akkumuleraðar av- og niðurskrivingar. Kostprísurin umfatar útveganarvirðið og kostnaðin, sum beinleiðis stavar frá útvegan, inntil ognin var klár at taka í nýtslu.

Dagsværdi af ejendomme

Måling af domicil- og investeringsejendomes dagsværdi er forbundet med regnskabsmæssige skøn og vurderinger, herunder forventninger til ejendommenes fremtidige afkast og de fastsatte afkastprocenter for ejendommene.

Koncernregnskab

Sparekassen har ikke datterselskaber, og udarbejder derfor ikke koncernregnskab.

Leasing

Et leasingaktiv og en leasingforpligtelse indregnes i balancen, når sparekassen i henhold til en indgået aftale får stillet et leasingaktiv til rådighed i en leasingperiode, og når sparekassen opnår ret til stort set alle de økonomiske fordele fra brugen af det identificerede aktiv og retten til at bestemme over brugen heraf i leasingperioden.

Leasingforpligtelser måles ved første indregning til nutidsværdien af de fremtidige leasingydelse tilbagediskonteret med en alternativ lånerente, som udgør omkostningen ved at optage ekstern finansiering for et tilsvarende aktiv. Efterfølgende måles leasingforpligtelsen til amortiseret kostpris under den effektive rentes metode.

Leasingforpligtelsen genberegnes, når der er ændringer i de underliggende kontraktuelle pengestrømme, eller hvis sparekassen ændrer sin vurdering af, om en købs-, forlængelses- eller opsigelsesoption med rimelig sikkerhed forventes udnyttet.

Leasingaktivet måles ved første indregning til kostpris, hvilket svarer til værdien af leasingforpligtelsen korrigeret for forudbetalte leasingbetalinger med tillæg af direkte relaterede omkostninger. Efterfølgende måles leasingaktivet til kostpris fratrukket akkumulerede af- og nedskrivninger. Leasingaktiver afskrives over den korteste af leasingperioden og leasingaktivets brugstid. Afskrivningerne indregnes lineært i resultatopgørelsen. Leasingaktiver justeres for ændringer i leasingforpligtelsen som følge af ændringer i vilkårene i leasingaftalen eller ændringer i kontraktens pengestrømme.

Leasingaktiver består af leasingkontrakter med sparekassen som leasingstager, og vedrører huslejekontrakter på ejendomme, der anvendes i filialnettet (domicilejendomme).

Leasingaktiver afskrives lineært over den forventede lejeperiode, der udgør 3-7 år.

Sparekassen præsenterer leasingaktiver særskilt i balancen, mens leasingforpligtelsen indgår under andre passiver.

Avskrivað verður eftir linjuháttinum yvir væntaða nýtslutíð fyri ognina upp á millum 3 og 16 ár. Málningar og onnur list verða ikki avskrivað.

Ognir, ið eru fyribils ogn

Ognir, ið eru fyribils ogn, umfata ognir, sum eru yvirtiknar frá kundasambandi, sum bert er ogn sparikassans fyribils, og har søla væntast innan stutta tíð, og har søla er sera sannlík. Materieell støðisogn, sum er fyribils ogn, verður bókað til lægra virðið av roknskaparliga virðinum og dagsvirðinum frádrigið sölukostnað.

Frá tí tíðspunkti, har ognin verður flokkað sum fyribils ogn, verður ognin ikki avskrivað.

Um virðið á ognini lækkar, tá ognin fyrstuferð verður flokkað sum fyribilsogn, ella um vinningur ella tap eftirfylgjandi verður staðfest í mun til lægra virðið av roknskaparliga virðinum og dagsvirðinum frádrigið sölukostnað, verður hetta innroknað í rakstrarroknskapin.

Onnur ogn

Onnur ogn umfatar ognir, sum ikki kunnu setast undir aðrar ognarpostar. Posturin umfatar mest áogn av rentum og provisiónum og positivt marknaðarvirði av avleiddum figgjaramboðum.

Avleidd figgjaramboð verða roknað til dagsvirði, ímeðan aðrir postar verða roknaðir til amortiseraðan kostprís, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Tíðaravmarkingar

Tíðaravmarkingar undir ogn umfata goldnar kostnaðir, sum viðvíkja seinni roknskaparárum.

Tíðaravmarkingar undir skuld umfata móttiknar provisiónir, sum viðvíkja seinni roknskaparárum. Tíðaravmarkingar verða roknaðar til amortiseraðan kostprís, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Eftirstillað kapitalinnskot

Eftirstillað kapitalinnskot verður tikið við, tá skyldan er áttikin og roknað sum móttikin upphædd, frádrigið kostnaðir í hesum sambandi og við væntaðu uppskrivingini lagt afturat.

Í seinni tíðarskeiðum verður eftirstillað kapitalinnskot roknað til amortiseraðan kostprís, svarandi til kapitaliseraða virðið roknað við grundarlagi í effektivu rentuni.

Onnur skuld og onnur figgjjarlig ábyrgd

Onnur skuld fevnir um leasingskyldur, skyldugar rentur og provisiónir, kostnaðir og negativt marknaðarvirði av avleiddum figgjjarligum tólum.

Øvriga materielle aktiver

Øvriga materielle aktiver indregnes og måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivninger foretages lineært over aktivernes forventede brugstider på mellem 3 og 16 år. Malerier og kunst afskrives ikke.

Aktiver i midlertidig besiddelse

Aktiver i midlertidig besiddelse omfatter aktiver overtaget ved afvikling af kundeeksponeringer, der kun er midlertidigt i besiddelse og afventer salg inden for kort tid, og hvor et salg er meget sandsynligt. Materielle anlægsaktiver i midlertidig besiddelse måles til det laveste beløb af regnskabsmæssig værdi og dagsværdi med fradrag af omkostninger ved salg.

Der afskrives ikke på aktiverne fra det tidspunkt, hvor de klassificeres som aktiver i midlertidig besiddelse.

Tab ved værdiforringelse, der opstår ved den første klassifikation som aktiver i midlertidig besiddelse, og gevinst eller tab ved efterfølgende måling til laveste værdi af den regnskabsmæssige værdi eller dagsværdi med fradrag af sagsomkostninger indregnes i resultatopgørelsen under de poster, de vedrører.

Andre aktiver

Posten omfatter aktiver, der ikke er placeret under øvrige aktivposter. Posten omfatter primært tilgodehavende renter og provisioner samt positiv markedsværdi af afledte finansielle instrumenter.

Afledte finansielle instrumenter måles til dagsværdi, mens øvrige poster måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører senere regnskabsår.

Periodeafgrænsningsposter indregnet under passiver omfatter modtagne provisioner m.v., der vedrører senere regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Efterstillet kapitalindskud

Efterstillede kapitalindskud indregnes ved gældspåtagelsen til det modtagne provenu, med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger og med tillæg af forventede andele af opskrivningen.

Avleidd fíggjarlig tól setast til dagsvirði, ímeðan aðrir postar setast til amortiseraðan kostpris, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Eginpeningur

Umframt ábyrgdarpending og flutt avlop frá undanfarnum árum, fevnir eginpeningurin eisini um hesar postar:

Tilmælt renta av ábyrgdarpendingi

Tilmælt renta av ábyrgdarpendingi verður innroknað sum ein skylda, eftir at rentan er samtykt á umboðsráðsfundi. Tann tilmælda rentan fyri roknskaparárið verður víst sum ein postur fyri seg undir eginpeninginum.

Skattur

Aktuell skattaskylda og aktuell áogn av skatti verða í fíggjarstøðuni bókað sum roknaður skattur av ársins skattskyldugu inntøku, javnað fyri skatt av skattligum úrsliti frá undanfarnum árum. Útsettur skattur verður roknaður við grundarlagi í tíðarfráviki ímillum roknskaparlig og skattlig virði av ognum og skyldum.

Útsettur skattur verður roknaður við grundarlagi í skatta-reglum og skattaásetingum, sum eru galdandi á dagfestingini fyri fíggjarstøðuni.

Útsett skattaáogn verður roknað sum tann upphæddin, sum verður brúkt, til dømis við javnan av skatti av framtíðar vinningi, ella við móttroking í útsettum skattskyldum innan somu lögfrøðisligu skatta eind.

Útsett skattaáogn

Framförd skattlig hall verða tikin við í uppgerðina av útsettari skattaáogn í tann mun, tað er sannlíkt, at tað verður roknað við, at tað í framtíðini væntast at verða ein skattskyldug inntøka til ráðs, har framförd hallið kann gagnnýttast.

Avsetingar til útreiðslur

Starvsfólkaskyldur, ábyrgdir og aðrar skyldur, har stødd ella gjaldsfreist eru ókend, verður tikið við, tá tað á dagfestingini fyri fíggjarstøðuni er sannlíkt, at skyldan fer at kosta sparikassanum pening, og at upphæddin fyri skyldina kann gerast upp álítandi.

Skyldur roknast eftir bestu meting yvir teir kostnaðir, sum eru neyðugir fyri at innfría skyldina. Við útrokning av avsettum skyldum verður afturdiskontering gjörd, um tað hevur týdning.

Afviklings- og Garantiformuen

Gjaldið til Afviklings- og Garantiformuen verður tikið við í rakstrarroknskapin undir aðrar rakstrarútreiðslur. Sparikassans skyldur umframt tann goldnað upphæddin er ein avsett skylda.

I efterfølgende perioder måles efterstillede kapitalindskud til amortiseret kostpris, svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rentes metode.

Andre passiver og andre finansielle forpligtelser

Andre passiver omfatter leasingforpligtelser, skyldige renter og provisioner, skyldige omkostninger samt negativ markedsværdi af afledte finansielle instrumenter.

Afledte finansielle instrumenter måles til dagsværdi, mens øvrige poster måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

Egenkapital

Egenkapitalen består udover indbetalt garantkapital og akkumuleret overført overskud af følgende poster:

Foreslået garantrente

Foreslået forrentning af garantkapital indregnes som en gældsforpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på repræsentantskabsmødet. Den foreslåede forrentning for regnskabsåret vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Skatter

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster. Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning, vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Udskudte skatteaktiver indregnes med det beløb, der bliver udnyttet, eksempelvis ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudte skatteaktiver

Fremførte skattemæssige underskud indgår i opgørelsen af udskudte skatteaktiver i det omfang, det er sandsynligt, at der vil være en fremtidig skattepligtig indkomst til rådighed, hvori det fremførte underskud kan benyttes.

Hensatte forpligtelser

Medarbejderforpligtelser, garantier og andre forpligtelser, der er uvisse med hensyn til størrelse eller tidspunkt for afvikling, indregnes, når det på balancedagen er sandsynliggjort, at forpligtelsen vil medføre træk på sparekassens økonomiske ressourcer, og at forpligtelsen beløbsmæssigt kan opgøres pålideligt.

Segmentupplýsingar

Av tí at virkseimið og marknaðirnir ikki víkja frá innanhýsis, er í roknskapinum ikki upplýst um, hvussu netto rentu- og kostnaðarinntøkur og virðisjavnan er býtt upp á virkisøkir og á landafrøðiligar marknaðir.

Roknskaparligar metingar

Roknskaparliga virðið av ávísnum ognum og skyldum eru fevnd av metingum um, hvussu hendingar í framtíðini kunna ávirka virði av hesum ognum og skyldum.

Tey øki, har roknskaparligar metingar hava størst ávirkan á roknskapin, eru fylgjandi:

- Niðurskrivingar upp á útlán
- Dagsvirði av føstum ognum
- Útsett skattaáogn

Tær metingar, ið eru gjørdar, eru við grundarlagi í fyrirtreutum, sum leiðslan metir vera forsvarligar, men sum eru ótryggar. Harumframt er sparikassin ávirkaður av váðum og ótryggleikum, ið kunnu føra við sær, at tey uppgjørdu úrslitini kunnu víkja frá metingunum.

Forpligtelser måles efter bedste overbevisning over de omkostninger, der er nødvendige for at indfri forpligtelsen. Ved måling af hensatte forpligtelser foretages tilbagediskontering, hvor det er væsentligt.

Afviklings- og Garantiformuen

Bidrag til Afviklings- og Garantifonden indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsudgifter. Sparekassens forpligtelse ud over det indbetalte beløb, er en hensat forpligtelse.

Segmentoplysninger

Eftersom aktiviteterne og markederne ikke afviger indbyrdes, er der ikke i årsrapporten afgivet oplysninger om, hvorledes netto rente- og gebyrindtægter og kursreguleringer er fordelt på aktiviteter og på geografiske markeder.

Regnskabsmæssige skøn

Den regnskabsmæssige værdi af visse aktiver og forpligtelser er forbundet med et skøn over, hvorledes fremtidige begivenheder påvirker værdien af disse aktiver og forpligtelser.

De områder, hvor de regnskabsmæssige skøn og vurderinger har den væsentligste effekt på regnskabet, er følgende:

- Nedskrivning på udlån
- Dagsværdi af ejendomme
- Udsudte skatteaktiver

De udøvede skøn er baseret på forudsætninger, som ledelsen anser for forsvarlige, men som er usikre. Herudover er sparekassen påvirket af risici og usikkerheder, som kan føre til, at de faktiske resultater kan afvige fra skønnene.

| Nota | 2022 1.000 DKK | 2021 1.000 DKK |
|--|-------------------|-------------------|
| 2 Rentuinntøkur / Renteindtægter | | |
| Innistandandi í peningastovnum o.a. / Kreditinstitutter og centralbanker | 311 | 0 |
| Útlán / Udlån og andre tilgodehavender | 68.047 | 63.067 |
| Negativ renta av innlánum / Negativ rente af indlån | 5.284 | 7.612 |
| Lánsbrøv / Obligationer | 2.713 | 1.289 |
| Rentusáttmálar / Rentekontrakter | -231 | -386 |
| Rentuinntøkur tilsamans / Renteindtægter i alt | 76.123 | 71.581 |
| 3 Rentuútreiðslur / Renteudgifter | | |
| Negativ renta av innistandandi í peningastovnum / | | |
| Negativ rente af indestående i kreditinstitutter | 701 | 913 |
| Negativ renta av lánsbrøvum / Negativ rente af obligationer | 32 | 237 |
| Innlán / Indlån | 488 | 102 |
| Eftirstillað kapitalinnskot / Efterstillede kapitalindskud | 1.034 | 1.034 |
| Aðrar rentuútreiðslur / Øvrige renteudgifter | 134 | 163 |
| Rentuútreiðslur tilsamans / Renteudgifter i alt | 2.389 | 2.449 |
| 4 Kostnaðar- og provisiósinntøkur / Gebyrer og provisionsindtægter | | |
| Virðisbrøv og goymsla / Værdipapirhandel og depoter | 442 | 373 |
| Gjaldstænastur / Betalingsformidling | 4.463 | 3.936 |
| Lánisakskostnaður / Lånesagsgebyrer | 1.395 | 1.573 |
| Provisión av ábyrgdum / Garantiprovision | 2.255 | 2.365 |
| Aðrar kostnaðar- og provisiósinntøkur / Øvrige gebyrer og provisioner | 3.604 | 3.918 |
| Tilsamans / Gebyrer og provisionsindtægter i alt | 12.159 | 12.166 |
| 5 Virðisjavnan / Kursreguleringer | | |
| Lánsbrøv / Obligationer | -15.398 | -2.430 |
| Partabrøv / Aktier | 1.053 | 739 |
| Gjaldoyra / Valuta | 214 | 330 |
| Virðisjavnan tilsamans / Kursreguleringer i alt | -14.130 | -1.361 |
| 6 Útreiðslur til starvsfólk og fyrising / | | |
| Udgifter til personale og administration | | |
| Løn og samsýning til umboðsráð, nevnd og stjórn / | | |
| Lønninger og vederlag til repræsentantskab, bestyrelse og direktion | | |
| Stjórn / Direktion | 2.397 | 2.357 |
| Nevnd / Bestyrelse | 1.051 | 1.080 |
| Umboðsráð / Repræsentantskab | 148 | 159 |
| Tilsamans / I alt | 3.596 | 3.596 |
| Starvsfólkaútreiðslur / Personaleudgifter | | |
| Løn / Lønninger og vederlag | 22.920 | 22.191 |
| Eftirløn / Pensioner | 4.101 | 3.927 |
| Útreiðslur til sosiala trygd / Udgifter til social sikring og afgifter mv. | 4.352 | 4.399 |
| Tilsamans / I alt | 31.373 | 30.517 |

| | 2022 | 2021 |
|--|---------------|---------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 6 Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting (framhald) / Udgifter til personale og administration (fortsat) | | |
| Aðrar fyrisitingarútreiðslur / Øvrige administrationsudgifter | 21.559 | 20.364 |
| Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting tilsamans / Udgifter til personale og administration i alt | 56.527 | 54.477 |
| Miðaltal av starvsfólkum, ársverk / Gennemsnitligt antal heltidsbeskæftigede | 45,5 | 44,9 |
| Samsýning til nevnd / Vederlag til bestyrelse | | |
| Símun Absalonsen, nevndarformaður / bestyrelsesformand | 200 | 211 |
| Karl Heri Joensen, næstformaður / næstformand | 152 | 140 |
| Frimodt Rasmussen | 100 | 100 |
| Súsanna Olsen | 100 | 100 |
| Rúni Heinesen | 100 | 106 |
| Annika Sølvará, innkomin í nevndina í 2021 / indtrådte i bestyrelsen i 2021 | 100 | 71 |
| Guðrið Lava Olsen | 100 | 106 |
| Tummas Martin Sólsker | 100 | 100 |
| Jørmund Foldbo | 100 | 100 |
| Jóanis Erik Køtlum, farin úr nevndini í 2021 / udtrådte fra bestyrelsen i 2021 | 0 | 46 |
| Samsýning til nevnd tilsamans / Vederlag til bestyrelse i alt | 1.051 | 1.080 |

Sparikassin hevur ikki í roknskaparárinum veitt avriksløn ella bonus, hvørki til nevnd, stjórn ella starvsfólk. Sparikassin hevur heldur ikki undanfarin ár veitt avriksløn ella bonus, og hevur ongar ætlanir um framyvir at gera tað.

Sparikassin hevur, umframt stjórn, útnevnt ein týðandi váðatakara, hvørs løn og samsýning ikki verður upplýst sambært roknskaparkunngerðini § 121, stk. 3.

Stjórin kann av Norðoya Sparikassa uppsigast við 12 mánaðar freist og kann sjálvur siga upp við 3 mánaðar freist.

Sparekassen har ikki i regnskabsperioden udbetalt options- eller bonusordninger hverken til bestyrelse, direktion eller medarbejdere. Sparekassen har heller ikke tidligere indgået options- eller bonusordninger og har ikke planer om at gøre det fremadrettet.

Sparekassen har, ud over direktion, udnævnt en væsentlig risikotager, hvis løn og vederlag ikke oplyses ifølge regnskabsbekendtgørelsen § 121, stk. 3.

Direktionen kan opsiges af Norðoya Sparikassi med 12 måneders varsel og kan selv fratrage med 3 måneders varsel.

| | 2022 | 2021 |
|---|--------------|--------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 6 Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting (framhald) / Udgifter til personale og administration (fortsat) | | |
| Útreiðslur til grannskoðan / Revisionshonorar | | |
| Grannskoðan / Revision | 671 | 683 |
| Aðrar váttnir við vissu / Andre erklæringer med sikkerhed | 0 | 28 |
| Útreiðslur til grannskoðan tilsamans / Udgifter til revision i alt | 671 | 711 |
| Norðoya Sparikassi hefur ikki innanhýsis grannskoðan. / Norðoya Sparikassi har ikke intern revision. | | |
| 7 Av- og niðurskrivingar av ítækiligum ognum / Af- og nedskrivninger på materielle aktiver | | |
| Fastognir til eigna nýtslu / Domicilejendomme | 3.231 | 847 |
| Fastognir (leasing) / Domicilejendomme | 1.101 | 1.101 |
| Maskinur og innbúgv / Driftsmidler, maskiner og inventar | 921 | 2.404 |
| Av- og niðurskrivingar av ítækiligum ognum tilsamans Af- og nedskrivninger på materielle aktiver i alt | 5.252 | 4.352 |
| 8 Aðrar rakstrarútreiðslur / Andre driftsudgifter | | |
| Gjald til Afviklingsformuen / Bidrag til Afviklings- og Garantiformue | 52 | 52 |
| Gávur til almenn gagnlig og vælgerandi endamál / Gaver til offentlige og velgørende formål | 469 | 205 |
| Tap við sølu av ognum / Tab ved salg af aktiver | 17 | 33 |
| Aðrar rakstrarútreiðslur tilsamans / Andre driftsudgifter i alt | 538 | 290 |

1.000 DKK

| | Stig 1 | Stig 2 | Stig 3 | Í alt |
|--|------------|---------------|---------------|---------------|
| Niðurskrivingar upp á útlán og áogn til amortiseraðan kostprís / | | | | |
| Nedskrivningar på udlån og tilgodehavender til amortiseret kostpris | | | | |
| Niðurskrivingar primo / Nedskrivninger primo | 2.263 | 10.569 | 15.306 | 28.138 |
| Niðurskrivað í árinum (netto) / Nedskrivninger i årets løb (netto) | 4.233 | -3.172 | -5.748 | -4.687 |
| Flutt frá stig 1 / Overført fra stadie 1 | -6.132 | 5.331 | 801 | 0 |
| Flutt frá stig 2 / Overført fra stadie 2 | 66 | -297 | 229 | 0 |
| Flutt frá stig 3 / Overført fra stadie 3 | 3 | 74 | -77 | 0 |
| Avskrivað, áður niðurskrivað / Afskrevet, tidligere nedskrevet | 0 | 0 | -1.050 | -1.050 |
| Aðrar flytingar / Andre bevægelser | 0 | 0 | 715 | 715 |
| Í alt / I alt | 435 | 12.505 | 10.176 | 23.116 |
| Burturleggingar upp á ábyrgdir og óbrúktir kredittir / | | | | |
| Hensættelser på garantier og uudnyttede kreditrammer | | | | |
| Burturleggingar primo / Hensættelser primo | 132 | 191 | 0 | 323 |
| Burturleggingar í árinum (netto) / Hensættelser i årets løb (netto) | -32 | -180 | 1 | -211 |
| Flutt frá stig 1 / Overført fra stadie 1 | -80 | 80 | 0 | 0 |
| Flutt frá stig 2 / Overført fra stadie 2 | 0 | 1 | -1 | 0 |
| Í alt / I alt | 20 | 92 | 0 | 112 |
| Niðurskrivingar og burturleggingar upp á ágóðar hjá fíggjarstovnum v.m. / | | | | |
| Nedskrivninger og hensættelser på tilgodehavender hos kreditinstitutter mv. | | | | |
| Niðurskrivingar (primo) / Nedskrivninger (primo) | 153 | 0 | 0 | 153 |
| Niðurskrivað í árinum (netto) / Nedskrivninger i årets løb (netto) | -44 | 0 | 0 | -44 |
| Í alt / I alt | 109 | 0 | 0 | 109 |
| Niðurskrivingar og burturleggingar í alt, ultimo 2022 / | | | | |
| Nedskrivninger og hensættelser i alt, ultimo 2022 | | | | 23.337 |

1.000 DKK

| | Stig 1 | Stig 2 | Stig 3 | Í alt |
|---|--------------|---------------|---------------|---------------|
| Niðurskrivingar upp á útlán og áögn til amortiseraðan kostprís / | | | | |
| Nedskrivningar på udlån og tilgodehavender til amortiseret kostpris | | | | |
| Niðurskrivingar primo / Nedskrivningar primo | 1.278 | 9.113 | 17.658 | 28.049 |
| Niðurskrivað í árinum (netto) / Nedskrivningar i árets løb (netto) | 911 | 1.697 | -2.629 | -21 |
| Flutt frá stig 1 / Overført fra stadie 1 | -138 | 135 | 3 | 0 |
| Flutt frá stig 2 / Overført fra stadie 2 | 212 | -376 | 164 | 0 |
| Avskrivað, áður niðurskrivað / Afskrevet, tidligere nedskrevet | 0 | 0 | -666 | -666 |
| Aðrar flytingar / Andre bevægelser | 0 | 0 | 776 | 776 |
| Í alt / I alt | 2.263 | 10.569 | 15.306 | 28.138 |

Burturleggingar upp á ábyrgdir og óbrúktir kredittir /

| | | | | |
|---|------------|------------|----------|------------|
| Hensættelser på garantier og uudnyttede kreditrammer | | | | |
| Burturleggingar primo / Hensættelser primo | 104 | 5 | 0 | 109 |
| Burturleggingar í árinum (netto) / Hensættelser i árets løb (netto) | 35 | 179 | 0 | 214 |
| Flutt frá stig 1 / Overført fra stadie 1 | -12 | 12 | 0 | 0 |
| Flutt frá stig 2 / Overført fra stadie 2 | 5 | -5 | 0 | 0 |
| Í alt / I alt | 132 | 191 | 0 | 323 |

Niðurskrivingar og burturleggingar upp á ágóðar hjá figgjarstovnum v.m. /

| | | | | |
|--|------------|----------|----------|------------|
| Nedskrivninger og hensættelser på tilgodehavender hos kreditinstiutter mv. | | | | |
| Niðurskrivingar (primo) / Nedskrivninger (primo) | 160 | 0 | 0 | 160 |
| Niðurskrivað í árinum (netto) / Nedskrivninger i árets løb (netto) | -7 | 0 | 0 | -7 |
| Í alt / I alt | 153 | 0 | 0 | 153 |

Niðurskrivingar og burturleggingar í alt, ultimo 2021 /

| | | | | |
|--|--|--|--|---------------|
| Nedskrivninger og hensættelser i alt, ultimo 2021 | | | | 28.614 |
|--|--|--|--|---------------|

| | 2022 | 2021 |
|---|---------------|---------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 9 Samanseting til rakstrarroknskapin / Afstemning til resultatopgørelsen | | |
| Niðurskrivingar upp á útlán og áogn v.m. innroknað í rakstrarroknskapin / Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender mv. indregnet i resultatopgørelsen | | |
| Niðurskrivingar upp á útlán, netto / Nedskrivninger på udlån, netto | -4.687 | -21 |
| Staðfest tap, ið ikki áður eru niðurskrivað / Tab uden forudgående nedskrivning | 17 | 30 |
| Inngoldið til áður avskrivaði krøv / Indgået på tidligere afskrevne fordringer | -997 | -629 |
| Virðisregulering av yvirtikum ognum / Værdiregulering af overtagne ejendomme | -37 | -1.097 |
| Innroknað í rakstrarroknskapin / Indregnet i resultatopgørelsen | -5.704 | -1.717 |
| Burturleggingar upp á ábyrgdir og óbrúktir kredittir innroknað í rakstrarroknskapin / Hennsættelser til tab på garantier og uudnyttede kredittter indregnet i resultatopgørelsen | | |
| Burturleggingar upp á ábyrgdir, netto / Henlæggelser på garantier, netto | -211 | 214 |
| Innroknað í rakstrarroknskapin / Indregnet i resultatopgørelsen | -211 | 214 |
| Niðurskrivingar upp á áogn hjá fíggjarstovnum v.m. / Nedskrivninger på tilgodehavender hos kreditinstitutter mv. | | |
| Niðurskrivingar upp á fíggjarstovnar, netto / | | |
| Nedskrivninger på kreditinstitutter, netto | -44 | -7 |
| Innroknað í rakstrarroknskapin / Indregnet i resultatopgørelsen | -44 | -7 |
| Niðurskrivingar og burturleggingar innroknað í rakstrarroknskapin tilsamans / Nedskrivninger og henlæggelser indregnet i resultatopgørelsen i alt | -5.959 | -1.509 |
| 10 Skattur / Skat | | |
| Roknaður skattur / Beregnet skat | 2.853 | 4.026 |
| Útsettur skattur / Udskudt skat | 0 | -2.098 |
| Javnan av roknaðum skatti undanfarin ár / | | |
| Efterregulering af tidligere års beregnet skat | 226 | -846 |
| Tilsamans / Skat i alt | 3.079 | 1.082 |
| 11 Ogn hjá peningastovnum o. ø. / Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker | | |
| Uttan uppsøgn / Anfordring | 22.584 | 25.115 |
| Uppsøgn til og við 3 mör. / Til og med 3 måneder | 0 | 0 |
| Ogn hjá peningastovnum o.ø. tilsamans / Tilgodehavender hos kreditinstitutter o.l. i alt | 22.584 | 25.115 |

| | 2022 | 2021 |
|--|------------------|------------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 12 Útlán / Udlån | | |
| Uppsøgn til og við 3 mdr. / Til og med 3 mdr. | 117.743 | 91.440 |
| Yvir 3 mdr. til og við 1 ár / Over 3 mdr. til og med 1 ár | 142.557 | 228.646 |
| Yvir 1 ár til og við 5 ár / Over 1 ár til og med 5 ár | 552.479 | 599.432 |
| Yvir 5 ár / Over 5 ár | 1.230.265 | 1.105.161 |
| Útlán tilsamans / Udlån i alt | 2.043.044 | 2.024.679 |
| 13 Lánsbrøv til dagsvirði / Obligationer | | |
| Statslánsbrøv / Statsobligationer | 106.673 | 143.421 |
| Realkredittlánsbrøv / Realkreditobligationer | 457.645 | 397.354 |
| Lánsbrøv til dagsvirði tilsamans / Obligationer til dagsvirði i alt | 564.318 | 540.775 |
| 14 Partabrøv / Aktier | | |
| Óskrásett partabrøv / Unoterede aktier | 17.103 | 14.941 |
| Skrásett partabrøv / Noterede aktier | 37 | 67 |
| Partabrøv tilsamans / Aktier i alt | 17.140 | 15.008 |
| 15 Ítøkiligar ognir og fastognir / Materielle anlægsaktiver, grunde og bygninger | | |
| Fastognir til egna nýtslu / Domicilejendomme | | |
| Bókað virði við ársbyrjan / Omvurderet værdi primo | 11.367 | 11.644 |
| Tilgongd / Tilgang | 6.479 | 570 |
| Frágongd / Afgang | 0 | 0 |
| Av- og niðurskrivingar í árinum / Af- og nedskrivninger i året | -3.231 | -847 |
| Afturførðar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger | 0 | 0 |
| Bókað virði við ársenda / Bogført værdi ultimo | 14.615 | 11.367 |
| Fastognir (leasing) / Domicilejendomme (leasing) | | |
| Bókað virði við ársbyrjan / Omvurderet værdi primo | 4.339 | 5.440 |
| Tilgongd / Tilgang | 0 | 0 |
| Frágongd / Afgang | 0 | 0 |
| Av- og niðurskrivingar í árinum / Af- og nedskrivninger i året | -1.101 | -1.101 |
| Afturførðar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger | 0 | 0 |
| Bókað virði við ársenda / Bogført værdi ultimo | 3.238 | 4.339 |
| Bókað virði við ársenda / Bogført værdi ultimo | 17.853 | 15.706 |
| Virðisáseting er gjörd av innanhýsis metingarfólki / Værdiansættelse er foretaget af intern vurderingsmand. | | |
| Maskinur, innbúgv o.a. / Øvrige materielle aktiver | | |
| Keypsvirði við ársbyrjan / Anskaffelsessum primo | 20.826 | 20.546 |
| Tilgongd / Tilgang | 1.553 | 510 |
| Frágongd / Afgang | -1.672 | -230 |
| Samlaður keypsprísur við ársenda / Anskaffelsessum ultimo | 20.706 | 20.826 |

| | 2022 | 2021 |
|--|---------------|---------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 15 Ítækiligar ognir og fastognir (framhald) / Materielle anlægsaktiver, grunde og bygninger (fortsat) | | |
| Avskrivningar við ársbyrjan / Akkumulierende afskrivninger primo | 17.480 | 15.153 |
| Avskrivningar í árinum / Afskrivninger i året | 921 | 1.283 |
| Afturførdar avskrivningar í árinum / Tilbageførte afskrivninger i året | -1.597 | -77 |
| Avskrivningar við ársenda / Akkumulierende afskrivninger ultimo | 16.804 | 16.359 |
| Niðurskrivingar við ársbyrjan / Nedskrivninger primo | 0 | 0 |
| Niðurskrivingar í árinum / Nedskrivninger i året | 0 | 1.121 |
| Afturførdar niðurskrivingar í árinum / Tilbageførte nedskrivninger i året | 0 | 0 |
| Niðurskrivingar við ársenda / Nedskrivninger ultimo | 0 | 1.121 |
| Bókað virði av maskinum, innbúgv o.a. við ársenda / Bogført værdi af øvrige materielle aktiver ultimo | 3.902 | 3.346 |
| 16 Útsett skattaáogn / Udsbudte skatteaktiver | | |
| Samlað skattligt hall / Akkumuleret skattemæssigt underskud | 18.138 | 33.984 |
| Roknaður skattur / Aktuel skatteprocent | 18 % | 18 % |
| Útsett skattaáogn við ársbyrjan / Udsbudte skatteaktiver primo | 6.118 | 7.200 |
| Niðurskriving av skattaáogn / Nedskrivning af skatteaktiv | -2.853 | -1.082 |
| Útsett skattaáogn við ársenda / Udsbudte skatteaktiver ultimo | 3.265 | 6.118 |
| Skattaavstemman / Skatteafstemning | | |
| Galdandi skattaprocent / Gældende skattesats | 18 | 18 |
| Fyribils frávik / Midlertidige afvigelser | -18 | -18 |
| Varandi frávik / Permanente afvigelser | 0 | 0 |
| Effektivt skattaprocent / Effektiv skatteprocent | 0 | 0 |

Við ársenda 2021 hevði sparikassin framført skattligt hall frá undanfarnum árum upp á tilsamans 34,0 mió. kr. Skattskylduga avlopið í 2022 var 15,8 mió. kr. og samlaða skattliga hallið var sostatt 18,1 mió. kr. við ársenda 2022. Eftir at roknskapurin seinastu árinu hevur víst skattligt avlop, hevur sparikassin innroknað útsettu skattaáognina á 3,3 mió. kr. í roknskapin fyri 2022.

Ultimo 2021 havde sparekassen et fremførbart skattemæssigt underskud på i alt 34,0 mio. kr. Den skattepligtige indkomst i 2022 udgjorde 15,8 mio. kr. og det akkumulerede skattemæssige underskud udgjorde således 18,1 mio. kr. ultimo 2022. Efter at regnskabet de seneste år har vist skattemæssigt overskud, har sparekassen indregnet det udsbudte skatteaktiv på 3,3 mio. kr. i regnskabet for 2022.

| | 2022 | 2021 |
|---|------------------|------------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 17 Aðrar ognir / Andre aktiver | | |
| Roknaðar rentur tilgóðar / Tilgodehavende renter | 2.617 | 1.198 |
| Aðrar ognir / Andre aktiver | 5.254 | 4.531 |
| Aðrar ognir tilsamans / Andre aktiver i alt | 7.871 | 5.729 |
| 18 Skuld til peningastovnar og tjóðbankar / | | |
| Gæld til kreditinstitutter og centralbanker | | |
| Skuld til tjóðbankar / Gæld til centralbanker | 0 | 0 |
| Skuld til peningastovnar / Gæld til kreditinstitutter | 769 | 981 |
| Skuld til peningastovnar og tjóðbankar tilsamans / | | |
| Gæld til kreditinstitutter og centralbanker i alt | 769 | 981 |
| Skuld til peningastovnar og tjóðbankar eftir avtalutíðarskeiði / | | |
| Gæld til kreditinstitutter og centralbanker efter løbetidsfordeling | | |
| Uttan uppsøgn / På anfordring | 769 | 981 |
| 19 Innlán / Indlån | | |
| Uttan uppsøgn / På anfordring | 2.148.160 | 2.187.744 |
| Við uppsøgn / Med opsigelsesvarsel | 86.339 | 65.173 |
| Serinnlán / Særlige indlånsformer | 225.513 | 211.037 |
| Innlán tilsamans / Indlån i alt | 2.460.013 | 2.463.953 |
| Innlán eftir avtalutíðarskeiði / Indlån efter løbetidsfordeling | | |
| Uttan uppsøgn / På anfordring | 2.161.406 | 2.187.744 |
| Uppsøgn til og við 3 mdr. / Anfordring til og med 3 mdr. | 13.460 | 36.733 |
| Yvir 3 mdr. til og við 1 ár / Over 3 mdr. til og med 1 ár | 86.724 | 0 |
| Yvir 1 ár til og við 5 ár / Over 1 ár til og med 5 ár | 24.605 | 28.439 |
| Yvir 5 ár / Over 5 ár | 173.817 | 211.037 |
| Innlán tilsamans / Indlån i alt | 2.460.013 | 2.463.953 |
| 20 Eftirstillað kapitalinnskot / Efterstillede kapitalindskud | | |
| Ábyrgdarlán við ársbyrjan / Ansvarlig kapital primo | 25.500 | 25.500 |
| Tilgongd í árinum / Tilgang | 0 | 0 |
| Ábyrgdarlán við ársenda / Ansvarlig kapital ultimo | 25.500 | 25.500 |
| Eftirstillað kapitalinnskot tilsamans / Efterstillede kapitalindskud i alt | 25.500 | 25.500 |

25,5 mió. kr. verða taldar upp í kapitalgrundarlagið tann 31. desember 2022. Ábyrgdarlánið er veitt av trimum færoyskum íleggjarum við eins treytum: Lánið er galdandi til 31. desember 2029 og talan er um fasta rentu á 4 % fram til 31. desember 2024 og síðani skiftandi rentu grundað á 3 mdr. CIBOR umframt ískoyti á 4,13 %. Lánið kann ikki sigast upp av hvørki lántakara ella lángevara og kann í fyrsta lagi verða afturgoldið tann 31. desember 2024 treytað av, at Fíggjareftirlitið frammanundan gevur loyvi til tess. Lánið er eftirstillað alla aðra ikki eftirstillaða skuld, men er stillað frammanfyri hybridan kjarnukapital og ábyrgdarpening.

25,5 mio. kr. medregnes i kapitalgrundlaget pr. 31. december 2022. Ansvarlig kapital stillet af tre færøske investorer på enslydende vilkår: Lånet udløber den 31. december 2029 og er fastforrentet med 4 % frem til den 31. december 2024 og derefter med variabel rente baseret på 3 mdr. CIBOR + tillæg på 4,13 %. Lånet er uopsigeligt for både låntager og långiver og kan tidligst indfries den 31. december 2024, betinget af forudgående godkendelse fra Finanstilsynet. Lånet er efterstillet al anden ikke efterstillet gæld, men foran hybrid kernekapital og garantkapital.

| | 2022 | 2021 |
|---|---------------|----------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 21 Ábyrgdarpeningur / Garantkapital | | |
| Ábyrgdarpeningur við ársbyrjan / Garantkapital primo | 33.569 | 28.547 |
| Broytingar, netto / Til- og afgang, netto | 691 | 5.022 |
| Ábyrgdarpeningur við ársenda / Garantkapital ultimo | 34.260 | 33.569 |
| 22 Aðrar skyldur uttanfyri javnan / Andre forpligtelser | | |
| Fíggjarábyrgdir / Finansgarantier | 20.805 | 27.691 |
| Tapsábyrgdir í sambandi við realkredditt / Tabsgarantier | 20.864 | 15.940 |
| Aðrar skyldur / Andre garantier | 43.009 | 68.542 |
| Aðrar skyldur uttanfyri javnan tilsamans / Andre forpligtelser i alt | 84.677 | 112.174 |

Sparikassin er eisini bundin av leigusáttmálum og stuðulssáttmálum, sum tilsamans eru 1.300 tkr. fyri alt árið 2023.

Sparikassin samstarvar við SDC og er bundin av at gjalda ein kostnað á 39 mió. kr. um sparikassin tekur seg úr hesum samstarvi.

Harumframt eru ongar aðrar skyldur við ársenda 2022.

Sparekassen har indgæet bindende husleje- og sponsor-kontrakter på i alt 1.300 t.kr. for hele året 2023.

Sparekassen anvender SDC som datacentral, og vil der-ved skulle betale 39 mio.kr. ved udtræden af medlem-skabet.

Der er herudover ingen eventualforpligtelser pr. statusdagen.

23 **Ognarviðurskifti / Ejerforhold**

Norðoya Sparikassi er ábyrgdarsparikassi og er sjálvs-ognarstovnur.

Sparikassin hevur á leið 2.000 ábyrgdarar, sum 4. hvørt ár velja eitt umboðsráð, ið telur 39 limir.

Norðoya Sparikassi er en garant sparekasse, der er en selvejende institution.

Sparekassen har omtrent 2.000 garanter, som hvert 4. år vælger et repræsentantskab, som tæller 39 medlemmer.

24 **Nærstandandi partar / Nærtstående parter**

Nærstandandi partar hjá Norðoya Sparikassa eru: Nevndar- og stjórnarlimir

Allar avtalur millum nærstandandi partar og Norðoya Sparikassa eru gjørðar til marknaðartreytir.

Avtalur við nevndar- og stjórnarlimir umfata bert vanligu løn, meðan eksponeringar við nevndar- og stjórnarlimir framganga av notu 25.

Sparekassens nærtstående parter er: Bestyrelses- og direktionsmedlemmer

Alle aftaler mellem nærtstående parter og sparekassen er sket på markedsmæssige vilkår.

Aftaler med bestyrelses- og direktionsmedlemmer omfatter almindelig løn, mens eksponering med bestyrelses- og direktionsmedlemmer fremgår af note 25.

| | 2022 | 2021 |
|--|-----------|-----------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 25 Nevnd og stjórn / Bestyrelse og direktion | | |
| Lán, veðhald, borgsskyldur ella ábyrgdir og trygdir, stovnað fyri stjórn og nevnd sparikassans ella nærstandandi hjá hesum. / Lán, pant, kaution og garantier samt tilhørende sikkerhedsstillelse stillet for direktion og bestyrelse. | | |
| Stjórn, rentustig / Direktion, rentesats 3,00 % - 9,25 % (2021: 2,75 % - 9,25 %) | 1.189 | 1.289 |
| Nevnd, rentustig / Bestyrelse, rentesats 3,00 % - 4,10 % (2021: 1,75 % - 3,95 %) | 5.174 | 7.394 |
| Tilhojrandi trygdir / Tilhørende sikkerheder | | |
| Stjórn / Direktion | 2.000 | 2.000 |
| Nevnd / Bestyrelse | 10.679 | 10.518 |
| Vísandi til kunngerð um figgjjarligar frágreiðingar frá kredittstovnum § 120, stk. 4, hevur sparikassin valt ikki at upplýsa um hesi viðurskifti hjá umboðsráðnum. / Med henvisning til lov om finansiel virksomhed § 120, stk. 4, har sparekassen valgt ikke at give tilsvarende oplysninger om repræsentantskabet. | | |

26 Kredittváðar / Kreditrisici

Vinnugreinamiðsavnan

Sparikassin hevur í kredittpolitikki sínum ásett, at vinnulán kunnu vera upp til 40 % av samlaða kredittváða sparikassans. Lán til privat skulu í minsta lagi vera 50 % av samlaða kredittváða sparikassans og lán til almennar myndugleikar skulu í mesta lagi vera 20 % av samlaða kredittváða sparikassans.

Vinnuligi parturin var ultimo 2022 eftir niðurskrivingar 23,7 % í mun til 25,6 % í 2021.

Lán til almennar myndugleikar var 11,1 % í 2022 móti 11,8 % árið frammanundan.

Kredittpolitikkurin ásetur mørk fyri hvussu stór eksponeringin í hvørji einstakari vinnugrein kann vera í mun til samlaða kredittváðan hjá sparikassanum. Hetta er fyri at sparikassin ikki verður yvireksponeraður í nakrari ávísari vinnugrein.

Sparikassin metir, at vinnulán sparikassans hava eina hóskandi spjaðing á vinnugreinum.

Branchekonzentration

Sparekassens kreditpolitik fastsætter at lån til erhverv kan maksimalt udgøre 40 % af sparekassens samlede kreditrisici. Lån til private skal mindst udgøre 50 % af sparekassens samlede kreditrisici og lån til offentlige myndigheder skal maksimalt udgøre 20 % af sparekassens samlede kreditrisici.

Lån til erhverv udgjorde ultimo 2022 efter nedskrivninger 23,7 % i forhold til 25,6 % i 2021.

Lån til offentlige myndigheder var 11,1 % i 2022 i forhold til 11,8 % året før.

Kreditpolitikken fastsætter grænser for størrelsen af eksponeringer i hver enkelt branche i forhold til sparekassens samlede kreditrisiko. Formålet er at sparekassen ikke bliver overeksponeret i nogen bestemt branche.

Sparekassen vurderer, at lån til erhverv har en passende branchemæssig fordeling.

Nota

26 **Kredittváðar (framhald) / Kreditrisici (fortsat)****Brutto eksponering býtt eftir vinnugrein og IFRS9 stigi /**

Brutto eksponering fordelt på branche og IFRS9 stadi

| | Stig 1 | Stig 2 | Stig 3 | Í alt | Stig 1 | Stig 2 | Stig 3 | Í alt |
|---|------------|------------|-----------|-------------|------------|------------|-----------|-------------|
| Almennir myndugleikar / Offentlige myndigheder | 11% | 0% | 0% | 11% | 11% | 0% | 0% | 11% |
| Vinna / Erhverv: | | | | | | | | |
| Fiskivinna / Fiskeri | 1% | 0% | 0% | 2% | 1% | 1% | 0% | 2% |
| Framleiðsluinna / Industri | 2% | 1% | 0% | 3% | 1% | 0% | 0% | 2% |
| Orkuveiting / Energi | 0% | 0% | 0% | 0% | 1% | 0% | 0% | 1% |
| Byggivinna / Bygge- og anlægsvirksomhed | 3% | 1% | 0% | 4% | 3% | 1% | 0% | 4% |
| Handil / Handel | 4% | 0% | 0% | 4% | 4% | 1% | 0% | 4% |
| Flutningur, matstovu-, og gistingarhúsvinna / Transport, hoteller og restauranter | 2% | 0% | 0% | 2% | 2% | 0% | 0% | 2% |
| Kunning og samskipti / Information og kommunikation | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Kreditt-, fíggar- og tryggingarvinna / Kredit, finansiering og forsikringsvirksomhed | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% | 0% |
| Handil og umsiting av fastari ogn / Handel og administration af fast ejendom | 5% | 2% | 0% | 7% | 7% | 1% | 0% | 8% |
| Aðrar vinnur / Øvrige erhverv | 3% | 1% | 0% | 4% | 2% | 1% | 0% | 4% |
| Vinna tilsamans / Erhverv i alt | 19% | 6% | 1% | 25% | 21% | 5% | 1% | 27% |
| Privat / Private | 41% | 22% | 1% | 64% | 52% | 8% | 1% | 62% |
| Tilsamans / I alt | 71% | 27% | 2% | 100% | 85% | 13% | 2% | 100% |

Bonitetsbólking

Sparikassin bólkar øll útlán í bonitetsbólkar samsvarandi karakterstiga Fíggiareftirlitisins. Bólkarnir eru hesir: Bólkur 3 eru kundar við góðum boniteti, bólkur 2a eru kundar við vanligum boniteti, bólkur 2b eru kundar við ávísam veikleikateknum, bólkur 2c eru kundar við munandi veikleikateknum og bólkur 1 eru niðurskrivingarkundar.

Sparikassin endurmetir regluliga ásetingina av boniteti. Sparikassin avsetur orku til at viðgera veikar eksponeringar rættstundis, herundir serliga eksponeringar við boniteti 2c og 1, fyri at fyriryrgja størri niðurskrivingum og avskringingum.

Bonitetsásetingin hevur eisini týðandi leiklut í sambandi við viðgerð av nýggjum lániumsóknum.

Bonitetsklassifíkation

Sparekassen grupperer alle udlån i bonitetsgrupper i henhold til Finanstilsynets karakterskala. Grupperne er som følger: Gruppe 3 er kunder med god bonitet, 2a er kunder med normal bonitet, 2b er kunder med visse svaghestegn, 2c er kunder med væsentlige svaghestegn og gruppe 1 er nedskrivningskunder.

Sparekassen revurderer bonitetsklassifíkationen regelmæssigt. Der aflægges ressourcer til at behandle svage eksponeringer rettidigt, herunder særligt eksponeringer med bonitet 2c og 1, dette for at forebygge større nedskrivninger og afskrivninger.

Bonitetsklassifíkationen spiller også en afgørende rolle i behandlingen af nye låneansøgninger.

26 Kredittváðar (framhald) / Kreditrisici (fortsat) Landafrøðilig eksponering

Lánikundar sparikassans eru í størstan mun at finna í økinum kring deildir sparikassans, sum eru í Klaksvík, Fuglafirði og Tórshavn. Eitt sindur minni enn helm-ingurin búleikast í og nærhendis Klaksvík. Sparikassin metir at landafrøðiliga spjaðingin í útlánum sparikassans er umboðandi fyri alt landið, og tí ikki er at rokna sum ein serligur váði. Hinvegin ásannar sparikassin, at føroyski búskapurin kann verða merktur av størri sveiggjum enn størri búskapir, sum byggja á meiri fjøltáttaða framleiðslu, og at tað kann roknast at síggjast aftur í fíggjargeiranum.

20 tær størstu eksponeringarnar hjá sparikassanum

Sambært ávaringartekninum í eftirlitsdiamantinum mugu 20 tær størstu eksponeringarnar, eftir ávísar frádráttir, vera í mesta lagi 175 % av veruliga kjarnukapitalinum. Eksponeringar móti almennum myndugleikum verða ikki roknaðar við.

Sparikassin hevur uppgjørt hetta lyklatal til 90 % við ársenda 2022, í mun til 105 % við ársenda í 2021. Sparikassin ynskir, at lyklatalið er í mesta lagi 150 % og væntar at lyklatalið verður lægri ella á sama støði við ársenda 2023.

20 tær størstu eksponeringarnar høvdu hetta bonitetsbýtið áðrenn niðurskrivingar og frádráttir: / 20 de største eksponeringer havde denne bonitetsfordeling før nedskrivninger og fradrag:

| Bonitetur / Bonitet | 2022 % partur / del | 2021 % partur / del |
|--------------------------|------------------------|------------------------|
| 3 og 2a | 55 % | 50 % |
| 2b | 42 % | 46 % |
| 2c | 3 % | 4 % |
| 1 | 0 % | 0 % |
| Tilsamans / I alt | 100 % | 100 % |

Geografisk eksponering

Sparekassans udlånskunder er i al væsentlighed placeret omkring sparekassens filialer, der er beliggende i Klaksvík, Fuglafirði og Tórshavn. Lidt mindre end halvdelen er i og omkring Klaksvík. Sparekassen vurderer, at den geografiske spredning i sparekassens udlån er repræsentativ for hele landet og den geografiske eksponering vurderes derfor ikke at udgøre en særligt stor risiko. Derimod erkender sparekassen, at den færøske økonomi er behæftet med større udsving sammenlignet med andre økonomier, der er baseret på en mere forskelligartet produktion, og at dette kan forventes at påvirke den finansielle sektor.

Sparekassens 20 største eksponeringer

I henhold til pejlemærket i tilsynsdiamanten må de 20 største eksponeringer efter visse fradrag højst udgøre 175 % af kernekapitalen. Eksponeringer mod offentlige myndigheder medregnes ikke.

Sparekassen har opgjort nøgletallet til 90 % ultimo 2022 i forhold til 105 % ultimo 2021. Sparekassen vurderer, at nøgletallet højst kan være 150 % og det er sparekassens forventning, at nøgletallet vil være lavere eller på samme niveau ultimo 2023.

26 **Kredittváðar (framhald) / Kreditrisici (fortsat)**

Hesar eksponeringar eru tilsamans 295 mió. kr. áðrenn niðurskrivingar og frádráttir, svarandi til 13,8 % av samlaðu eksponeringunum.

Sparikassin hevur sum heild góðar trygdir og avmarkað blanko. Í sparikassans solvenstørvi verður blanko viðvíkjandi veikum kundum við boniteti 1 og 2c avsett.

Privatkundar

Yvirhøvur eru útlán sparikassans til privat í stóran mun fevnd av trygd í bústøðum og øðrum aktivum. Sparikassin hevur vanliga 1. veðrætt í bústaðnum.

Eksponeringar móti privatkundum vóru 65,2 % av kredittváða sparikassans við árslok 2022, tá niðurskrivingar og burturleggingar eru frádrignar. Váði sparikassans frá privatum eksponeringum avspeglar búskaparligu gongdina í landinum, herundir gongdina í tøka peninginum eftir skatt hjá húsarhaldunum og prís-gongdini á húsamarknaðinum.

Eksponeringar móti privatkundum áðrenn niðurskrivingar høvdu hetta bonitetsbýtið í ávikavist 2021 og 2022:

| Bonitetur / Bonitetur | 2022 | | 2021 | |
|--------------------------|----------------|---------------------|----------------|---------------------|
| | % partur / del | mió. kr. / mio. kr. | % partur / del | mió. kr. / mio. kr. |
| 3 og 2a | 48 % | 690 | 48 % | 659 |
| 2b | 46 % | 663 | 45 % | 619 |
| 2c | 4 % | 52 | 4 % | 59 |
| 1 | 2 % | 28 | 3 % | 43 |
| Tilsamans / I alt | 100 % | 1.433 | 100 % | 1.379 |

Av útlánum til privat er niðurskrivað individuelt 5,6 mió. kr.

Sparikassin er nøgdur við samansetingina av boniteti hjá privatkundum.

Disse eksponeringar udgør i alt 295 mio. kr. før nedskrivninger og fradrag, der svarer til 13,8 % af de samlede eksponeringer.

Sparekassen har generelt gode sikkerheder og begrænset blanco. I sparekassens solvensbehov er blanco vedrørende svage kunder hensat, dvs. kunder med bonitet 1 og 2c.

Privatkunder

Generelt er sparekassens udlån til private i vid udstrækning omfattet af sikkerhed i boliger og andre aktiver. Sparekassen har sædvanligvis 1. prioritet i boligen.

Privatkunder udgør 65,2 % af sparekassens kreditrisici ultimo 2022 efter fradrag for nedskrivninger og hensættelser. Sparekassens risici i forbindelse med private eksponeringer afspejler den økonomiske udvikling i landet, herunder udviklingen i husholdningernes rådighedsbeløb efter skat og prisudviklingen på boligmarkedet.

Eksponeringer mod privatkunder før nedskrivninger havde følgende bonitetsfordeling i 2021 og 2022:

Af udlån til private er der individuelt nedskrevet 5,6 mio. kr.

Sparekassen er tilfreds med bonitetsfordelingen af privatkunder.

| | 2022 | 2021 |
|---|--------------|--------------|
| Nota | 1.000 DKK | 1.000 DKK |
| 27 Marknaðarváðar / Markedsrisici | | |
| Rentuváði / Renterisici | | |
| Rentuváði av fíggiartólum / Renterisiko af finansielle instrumenter | 4.397 | 5.071 |
| Rentuváði í % av kjarnukapitali / Renterisiko i % af kernekapital efter fradrag | 1,5% | 1,8% |
| Gjaldoyraváði / Valutarisici | | |
| Ogn í fremmandum gjaldoyra / Aktiver i fremmed valuta | 3.116 | 4.045 |
| Skuld í fremmandum gjaldoyra / Forpligtelser i fremmed valuta | 0 | 0 |
| Gjaldoyraábending / Valutaposition | 3.116 | 4.045 |
| Gjaldoyraábending í % av kjarnukapitali / | | |
| Valutarisiko i % af kernekapital efter fradrag | 1,0 % | 1,4 % |



NORÐOYA
SPARIKASSI

Høvuðsdeildin

Hovedafdeling

Ósávegur 1 Postboks 149

FO-710 Klaksvík

Tel. +298 475000

Fax +298 476000

ns@ns.fo

www.ns.fo

Deildin í Fuglafirði

Fuglafjørður afdeling

Í Støð 7

FO-530 Fuglafjørður

Tel. +298 475000

Deildin í Tórshavn

Tórshavn afdeling

Hoyvíksvegur 67

FO-100 Tórshavn

Tel. +298 475000

Fax +298 476015

ns.fo

